

BOEING™

EA-18G GROWLER™

ELECTRONIC ATTACK AIRCRAFT

波音EA-18G “咆哮者” 电子战攻击机

MENG
WWW.MENG-MODEL.COM



EA-18G Growler™

Produced under license from Boeing. Boeing, EA-18G Growler, Boeing's distinctive logos, product markings, and trade dress are trademarks of The Boeing Company.

1/48
SCALE 

MENG
WWW.MENG-MODEL.COM

Перед сборкой внимательно прочитайте следующую информацию.

- E** プラスチック組立モデルであるため、専用の工具で組み立て工程と塗装を必要とします。組み立てに入る前に組み立て説明図を最後まで見て、流れを確認しておいてください。低年齢の方が製作する場合、保護者の方もお読みください。
- E** ニッパーで部品を丁寧に切ってから、専用の接着剤で接着します。メタル部品の場合、瞬間接着剤をご使用ください。
- E** 塗装を必要とすれば、接着面の塗料を剥がしてから接着します。

- ☐ Данная модель предназначена для самостоятельной сборки. При сборке следует использовать специальные инструменты и краски. Перед началом сборки внимательно изучите инструкцию. Моделистам младшего возраста требуется помощь взрослых.
- ☐ Детали от рамок отделяйте бокорезами. Используйте для сборки клеи для пластмассы. Для металлических деталей следует использовать цианакрилатный клей.
- ☐ Окраску деталей следует выполнять в ходе сборки, в местах соединения деталей краску следует удалить.

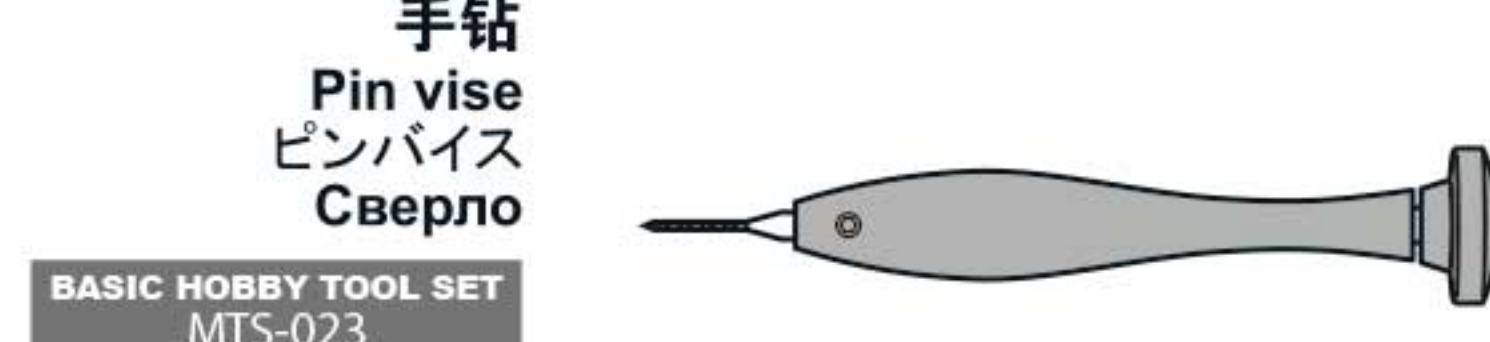
- 制作时需格外注意各类工具尖刃及零件锐角，以免造成伤害。
- 使用胶水和颜料前请阅读相关注意事项制作中需仔细按照手册的步骤指示，正确使用胶水和颜料进行粘合及涂装。
- 制作时远离儿童，避免小零件或工具对儿童造成伤害，制作中的包装袋对儿童会造成窒息的危险。

- Be careful of the sharp edges and tips of tools and plastic parts to avoid any injury.
- Carefully read the instructions of cement and paints before use. Follow the steps of the model's instruction manual to apply glue or paint.
- Keep children away from the assembly area to avoid any injury caused by small parts or tools to them. Keep plastic bags away from children to avoid danger of suffocation.

- 作るとき、工具の刃先やある部品が鋭いので、お取り扱いにはご注意ください。
- 接着剤や塗料を使う前に、注意事項をお読みください。指示に従って接着や塗装を行ってください。
- 小さなお子様のいる場所での工作はおやめください。小さな部品やビニール袋を口に入れたりする危険があります。

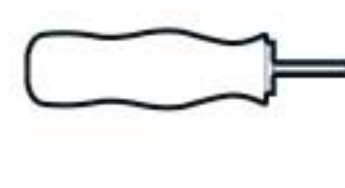
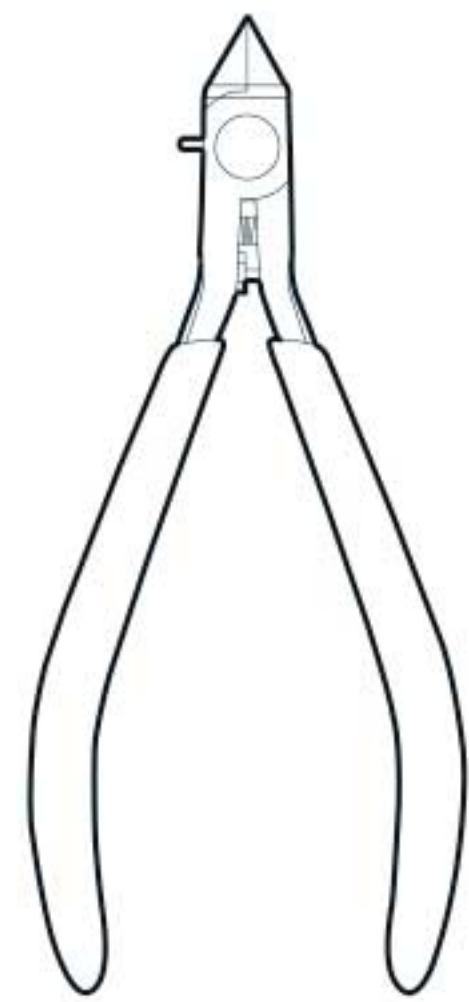
- Соблюдайте правила безопасности при работе с режущими инструментами во избежание ранений и травм.
- Перед использованием клея и красок, внимательно изучите схему сборки и окраски модели. Следуйте инструкции производителя красок и клея при сборке модели.
- Модель содержит мелкие детали, которые могут причинить вред маленьким детям. Хранить в недоступном для детей месте. Не разрешайте детям играть с упаковкой. Пластиковый пакет может привести к удушью ребенка.

Рекомендуемые инструменты



推荐使用MENG与DSPIAE合作设计生产的模型工具产品
We recommend to use the modeling tool presented by MENG and DSPIAE together.
DSPIAEとMENGと協力して開発された模型ツールをお勧めします。
Мы рекомендуем использовать инструменты, разработанные и производящие совместно фирмами MENG и DSPIAE.

- 剪鉗採用單刃設計，刃口鋒利剛硬，剪切面工整光滑、無擠斷現象，手柄握持穩固，使用手感舒適。**
This single-edged side cutter features a sharp and hard blade. The cut surface on parts is neat and smooth.
- The ergonomically designed handle has an increased grip surface and offers improved cutting experience.**
- 片刃構造を採用して刃の一方が鋭く、きれいな切断面を得ることができます。特別に設計されたグリップは握りやすいです。**
Лезвие изготовлено из прочного сплава и имеет одностороннюю заточку, позволяющую срезать пластик не оставляя следов. Ручки удобной формы обеспечивают хорошее удержание инструмента и комфортную работу.



主视图
Main view
メインビジュ
Основной

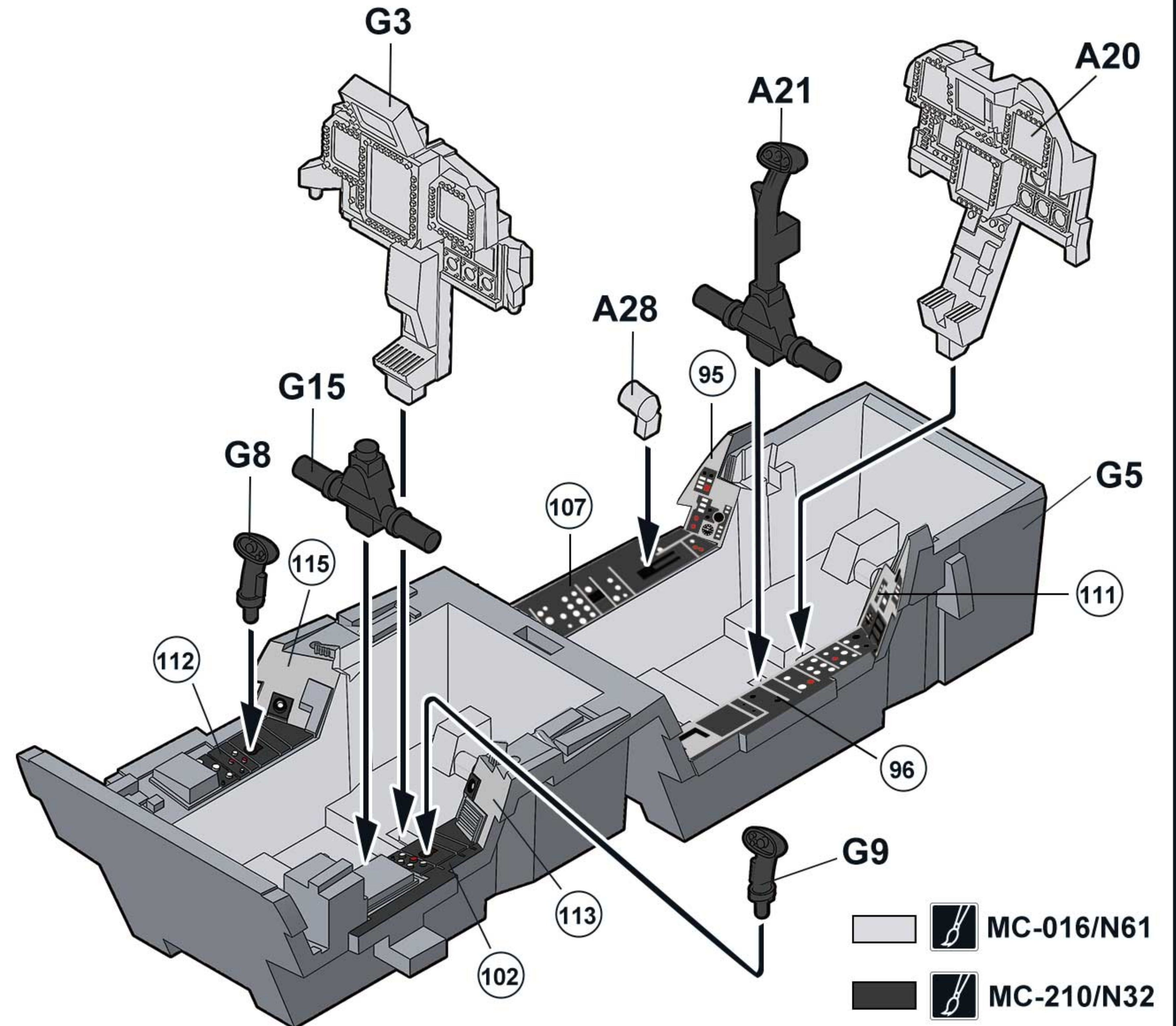
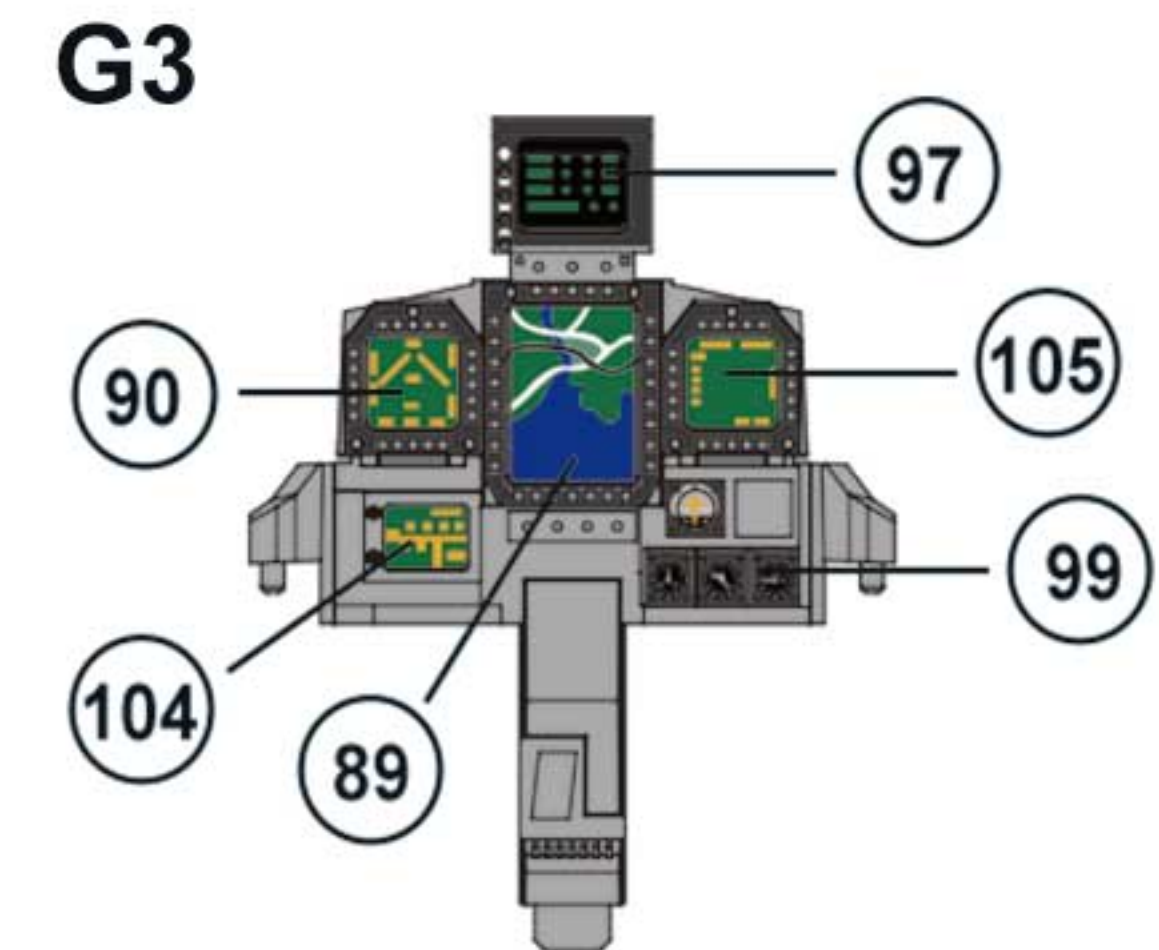
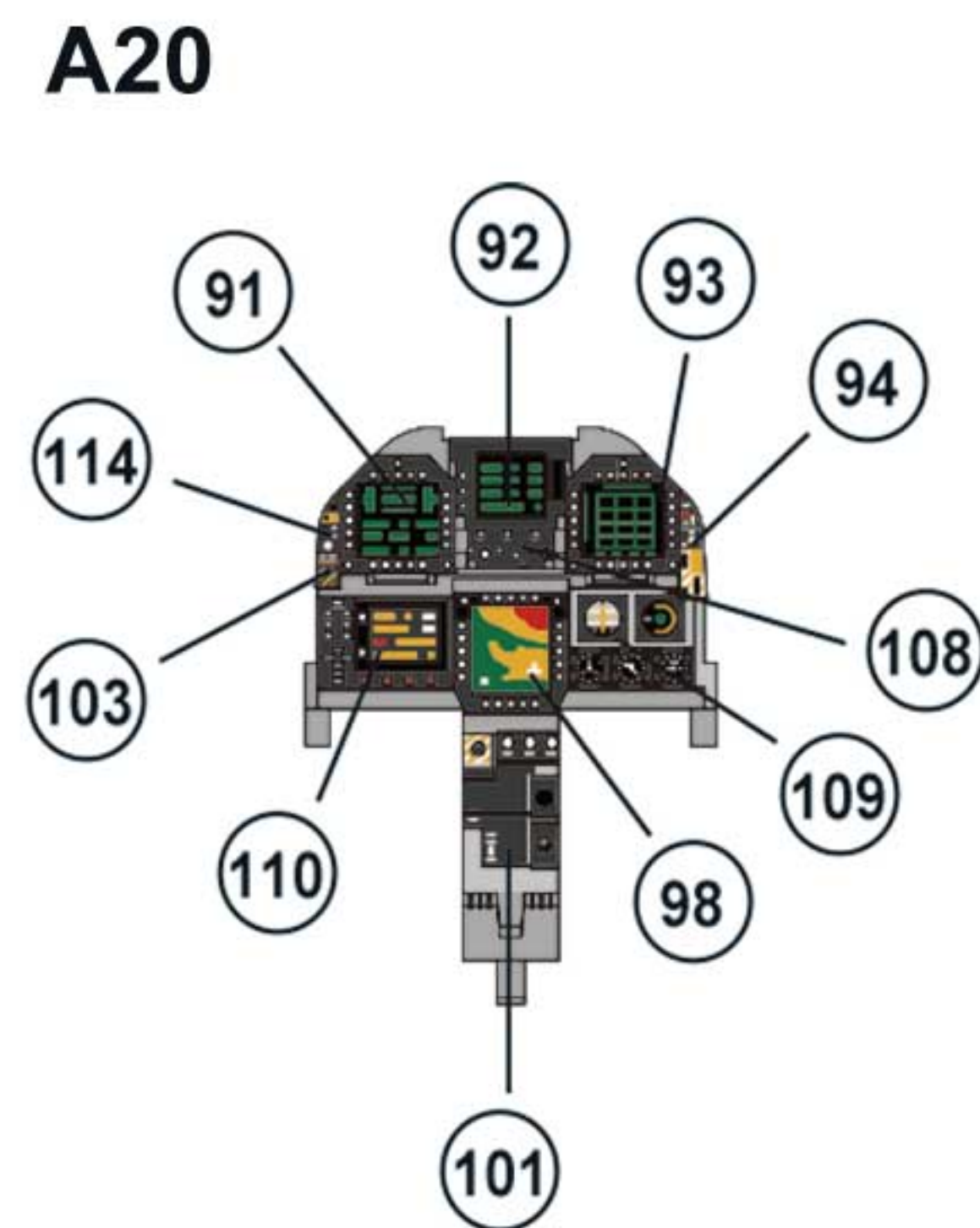
水貼使用说明
Decal application
 スライドマークのはりかた
Использование декалей

- | | |
|------------------------------|--|
| ① 将水贴从薄片上剪下。 | ① Cut off decal from sheet. |
| ② 将水贴在温水中浸泡10秒钟，然后将其放在干净的布上。 | ② Dip the decal in tepid water for about 10 sec and place on a clean cloth. |
| ③ 夹住底纸的边缘，将水贴滑动到模型上。 | ③ Hold the backing sheet edge and slide decal onto the model. |
| ④ 用蘸水的手指将湿润的水贴移动到合适的位置。 | ④ Move decal into position with a wet finger. |
| ⑤ 用软布轻轻按压水贴，直到将多余的水和水泡压出为止。 | ⑤ Press decal gently down with a soft cloth until excess water and air bubbles are gone. |

- ① はりたマークをハサミで切りぬきます。
- ② マークをめるま湯に10秒ほどひたしてからタール等の布の上におきます。
- ③ 台紙のはしを手で持ち、貼る場所にマークをスライドさせてモデルに移してください。
- ④ 指に少し水をつけてマークをぬがしながら、正しい位置にずらしします。
- ⑤ やわらかい布でモデルの内側の気泡を押し出しながら、おしつけるようにして水分をとります。

1
MENG

Cockpit assembly
コックピットの組み立て
Сборка кабины

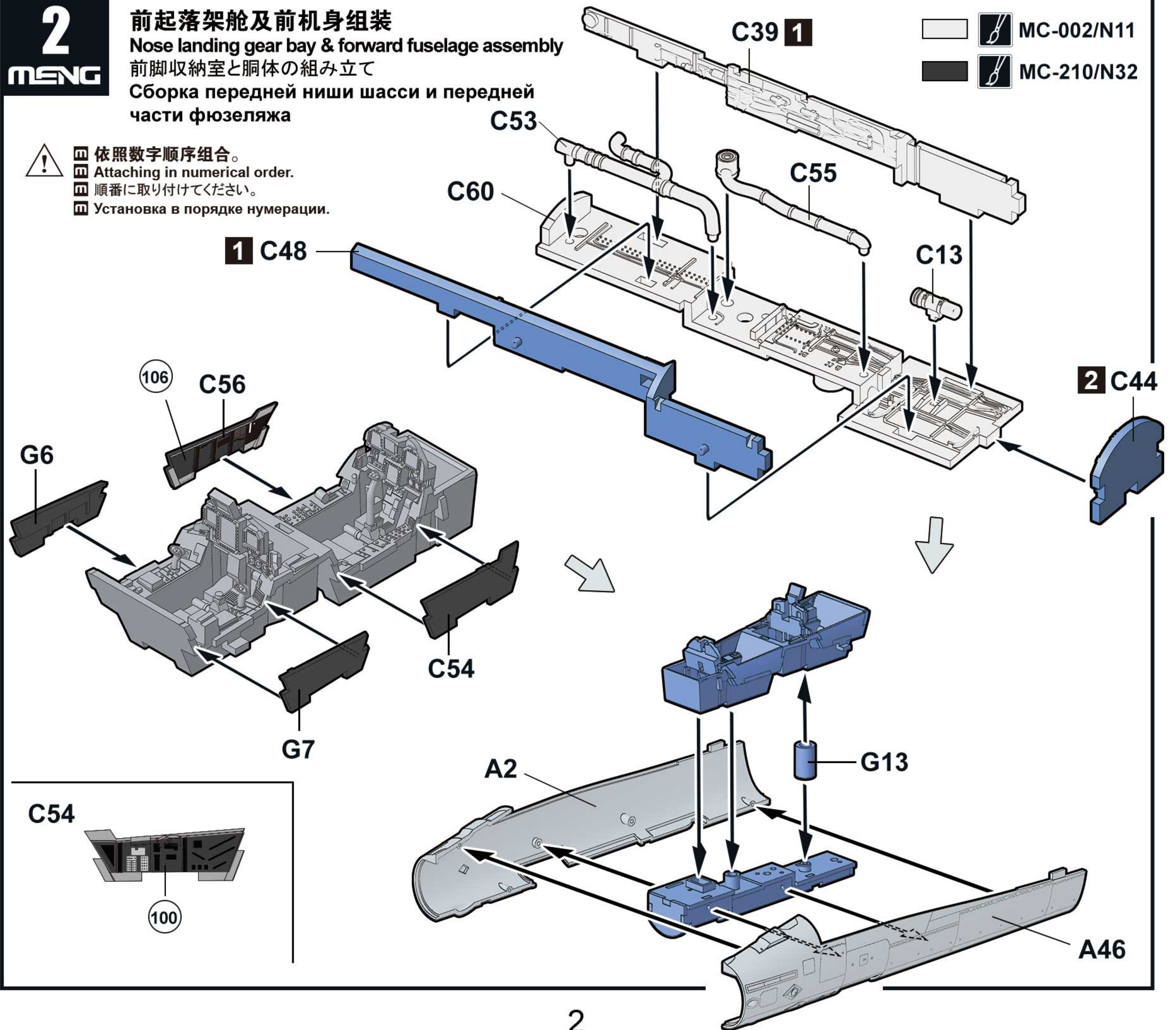


2

MENG

前起落架舱及前机身组装
Nose landing gear bay & forward fuselage assembly
前脚收納室と胴体の組み立て
Сборка передней ниши шасси и передней
части фюзеляжа

-  **EE** 依照数字顺序组合。
EE Attaching in numerical order.
EE 順番に取り付けてください。
EE Установка в порядке нумерации.



机身上部及主翼组装

Upper fuselage and wing assembly

胴体上部と主翼の組み立て

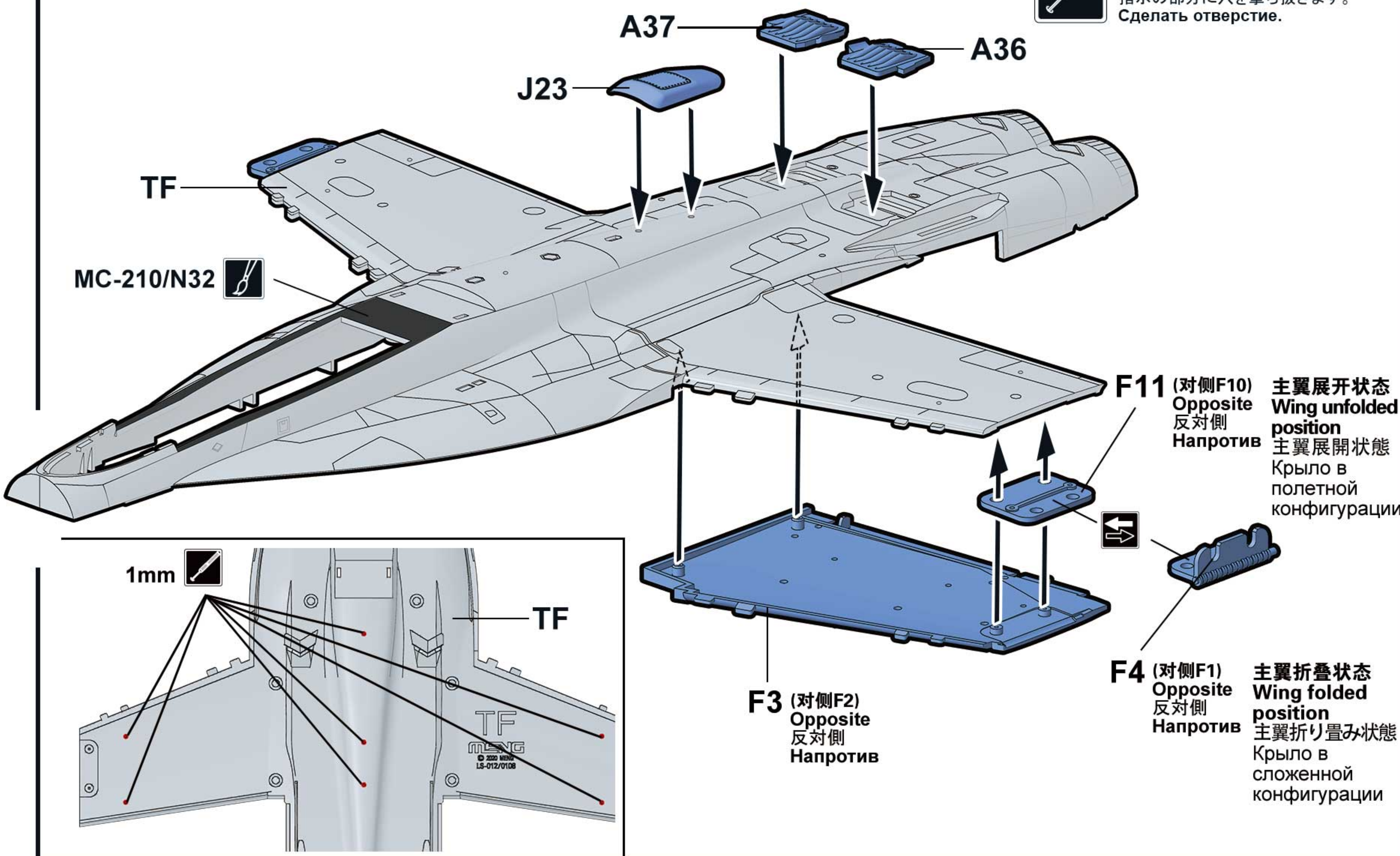
Сборка верхней части фюзеляжа и основных крыльев



此图标所指示的零件选择制作。
Optional part.
指示した部品を選択して使います。
Вариант сборки.



此图标所指示处须钻孔。
Make hole.
指示の部分に穴を撃ち抜きます。
Сделать отверстие.

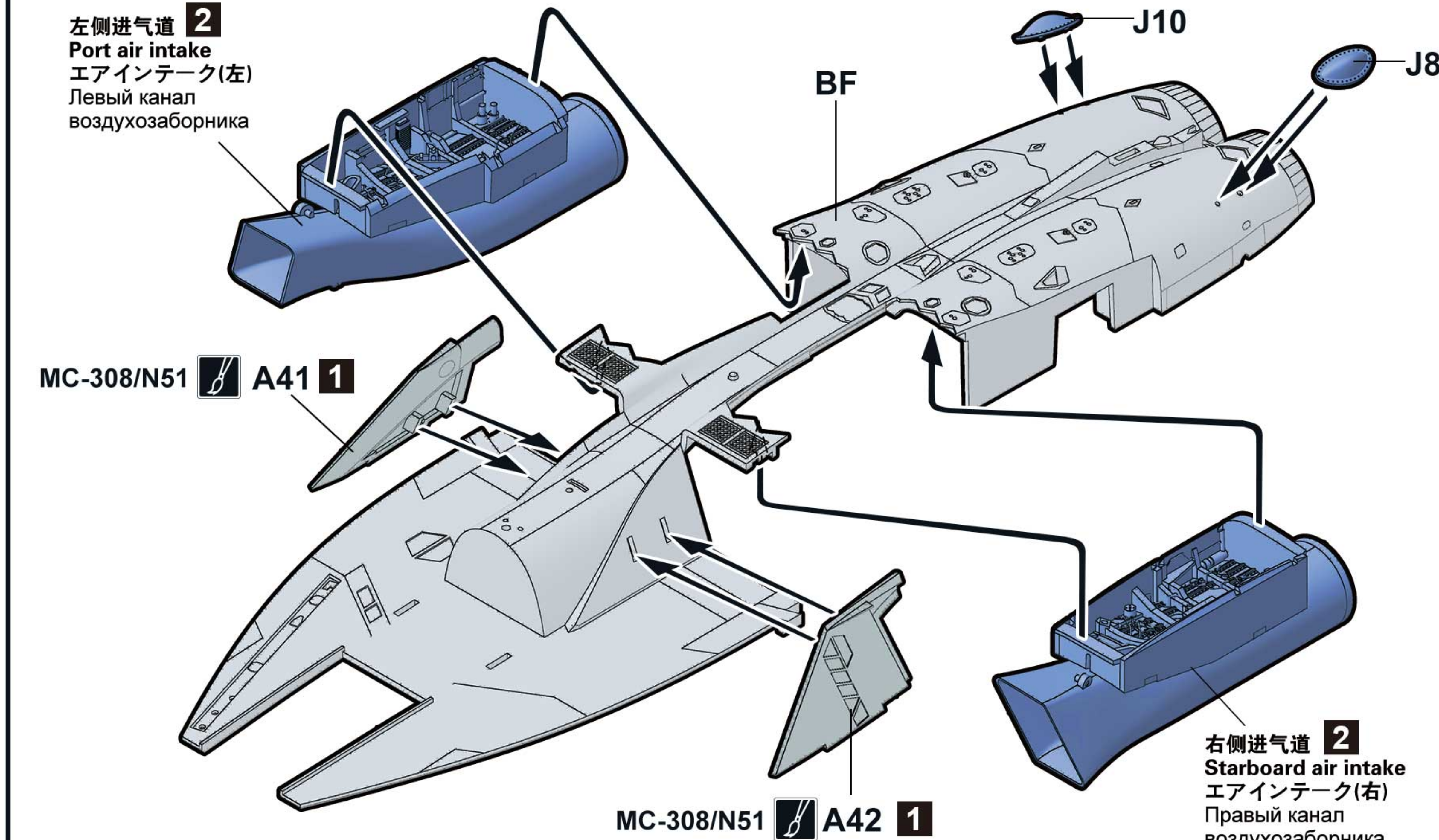
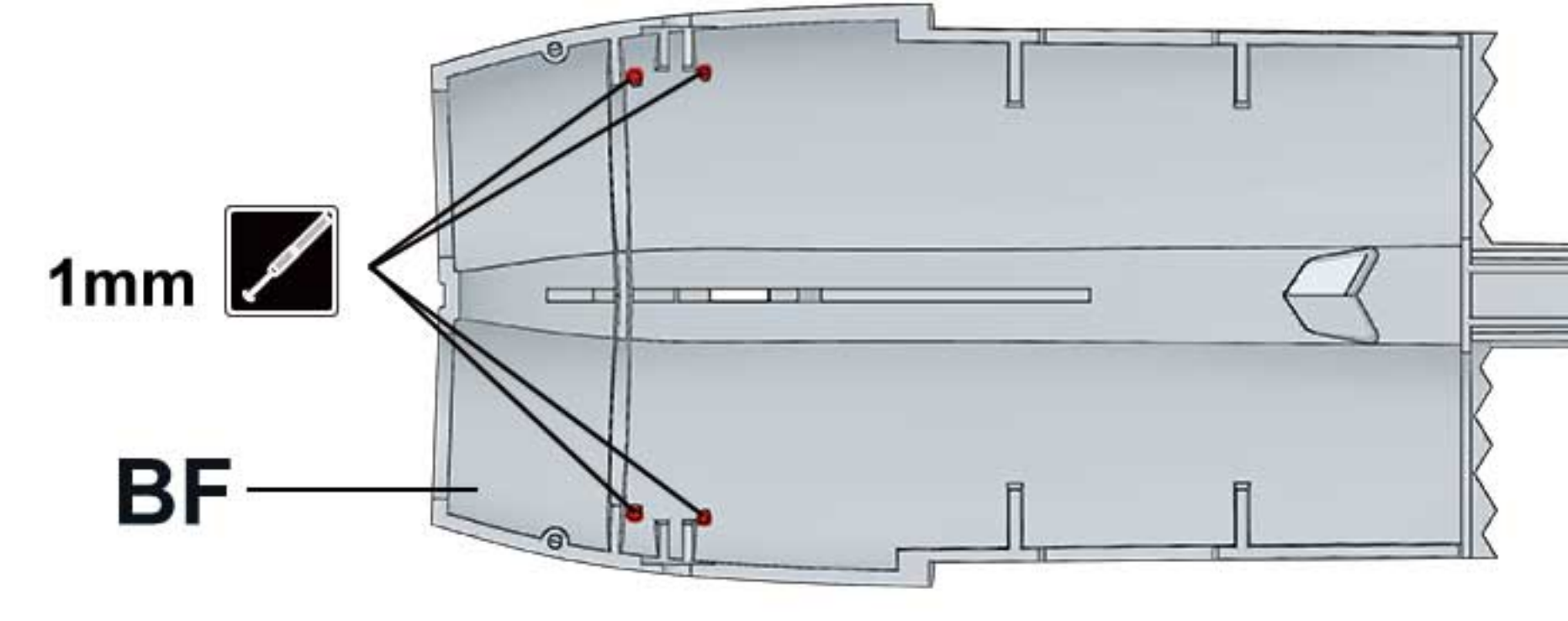


主起落架舱与机身组合

Attaching main landing gear bay with fuselage

主脚収納室と胴体の取り付け

Установка ниш основных стоек шасси и фюзеляжа



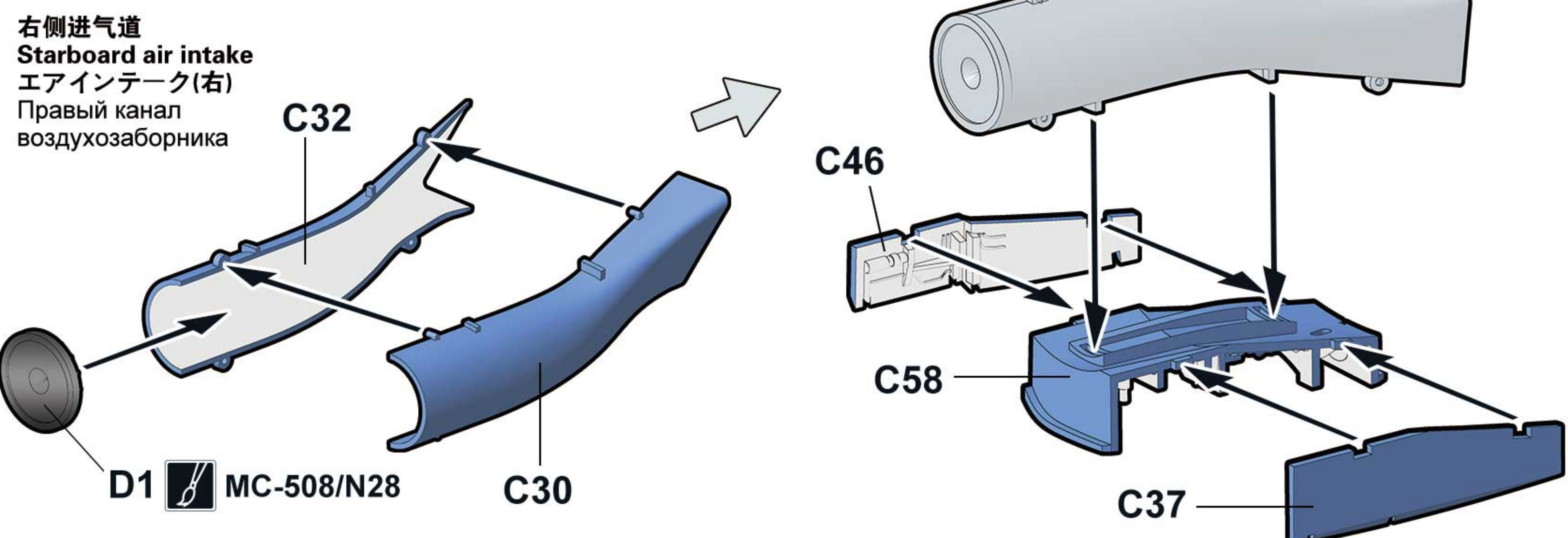
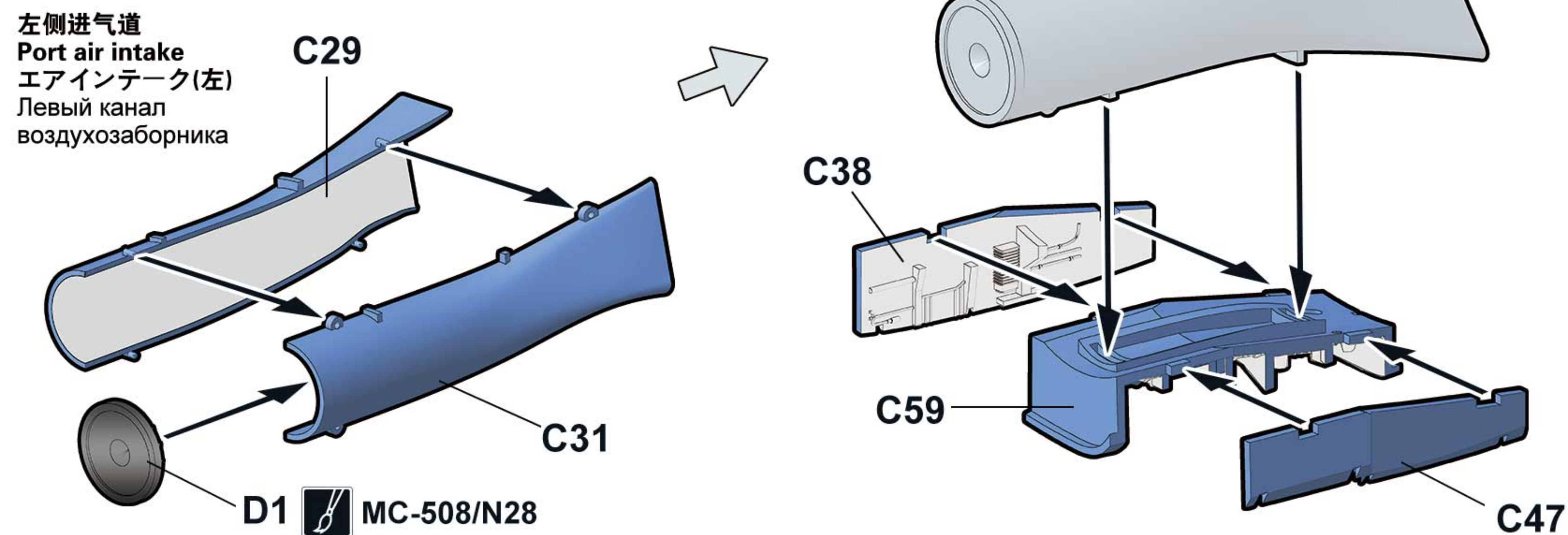
进气道及主起落架舱组装

Air intake & main landing gear bay assembly

エアインテークと主脚収納室の組み立て

Сборка ниш основных стоек шасси и воздухозаборника

MC-002/N11

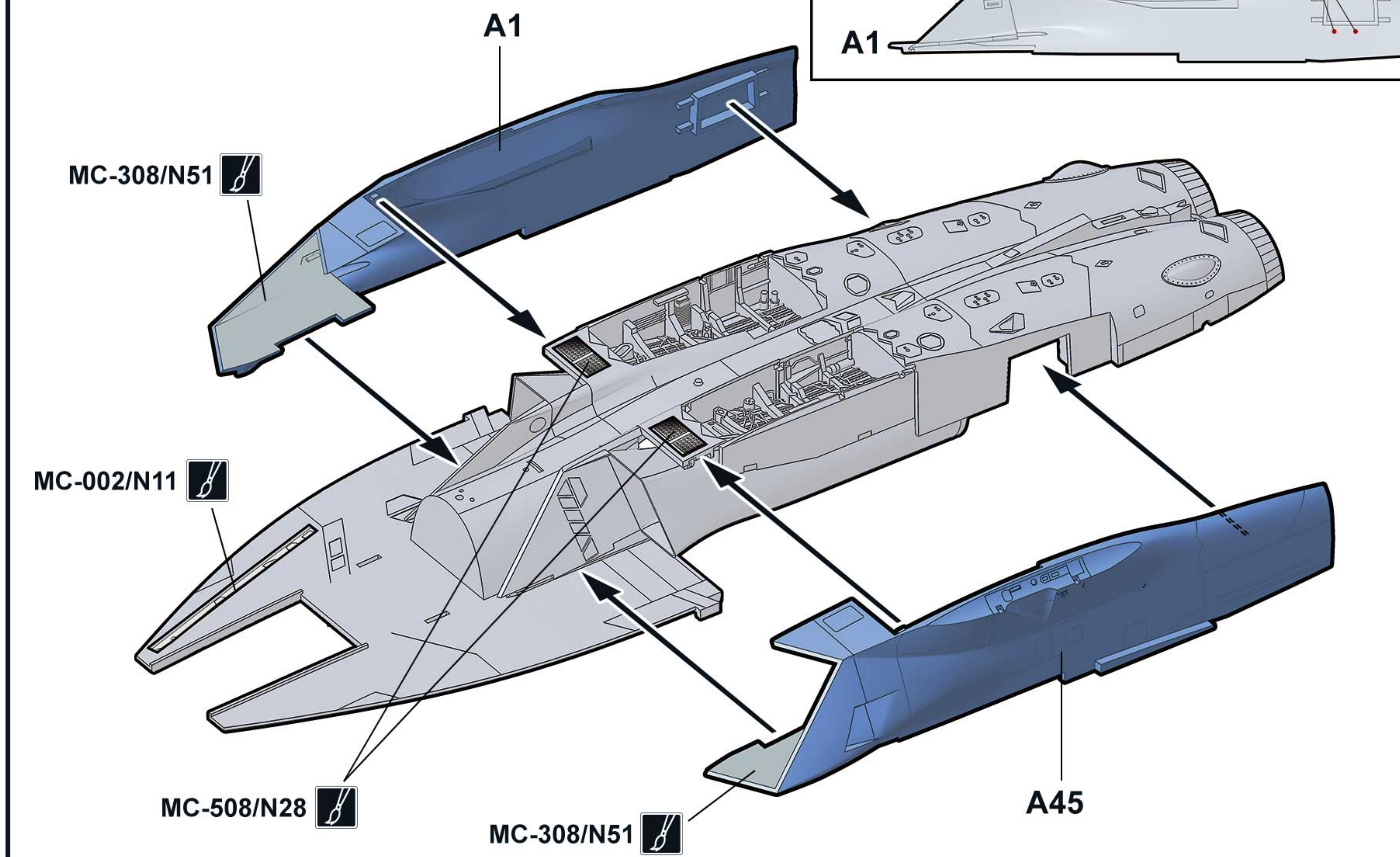
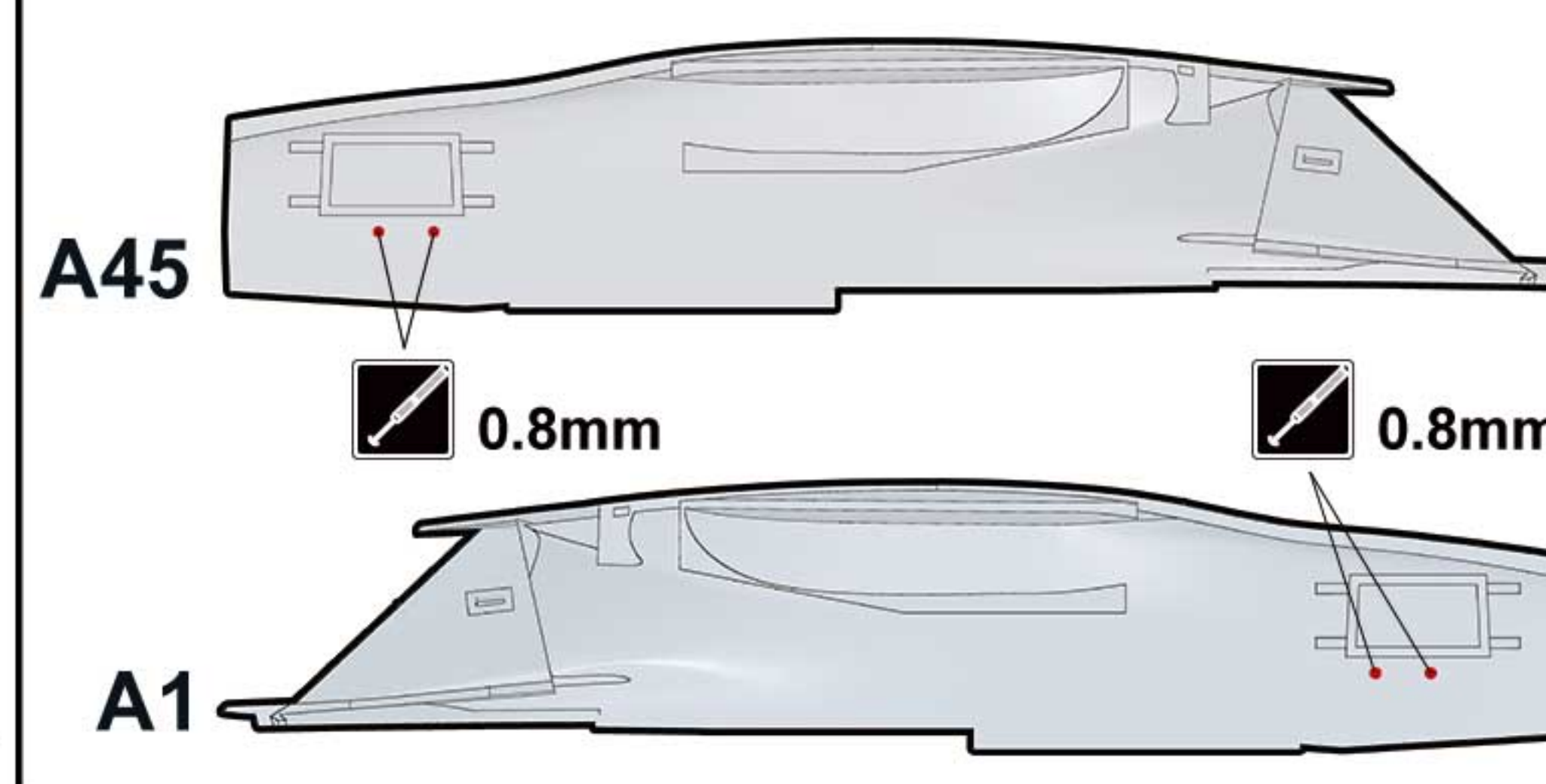


机身下部组装

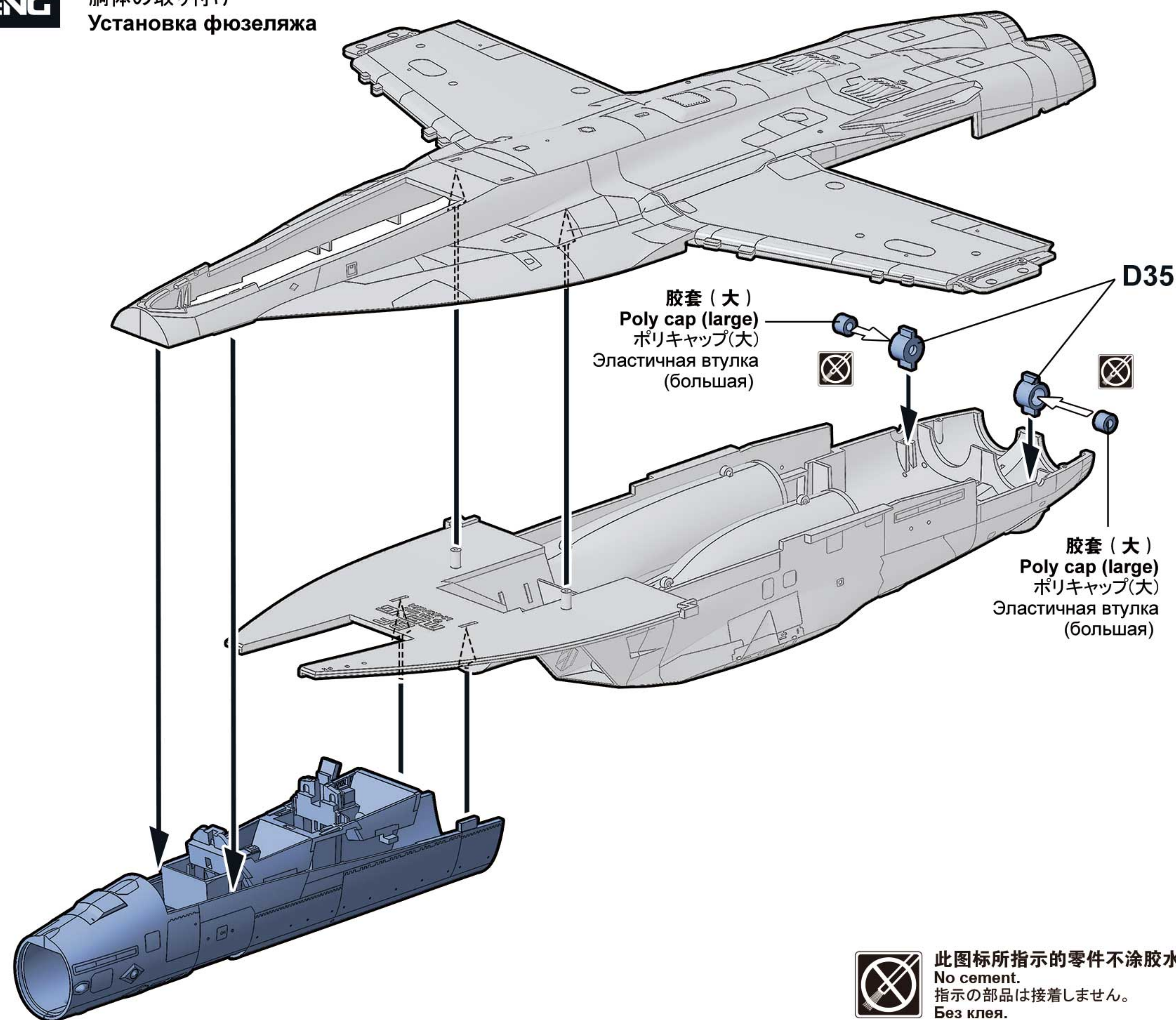
Lower fuselage assembly

胴体下部の組み立て

Сборка нижней части фюзеляжа

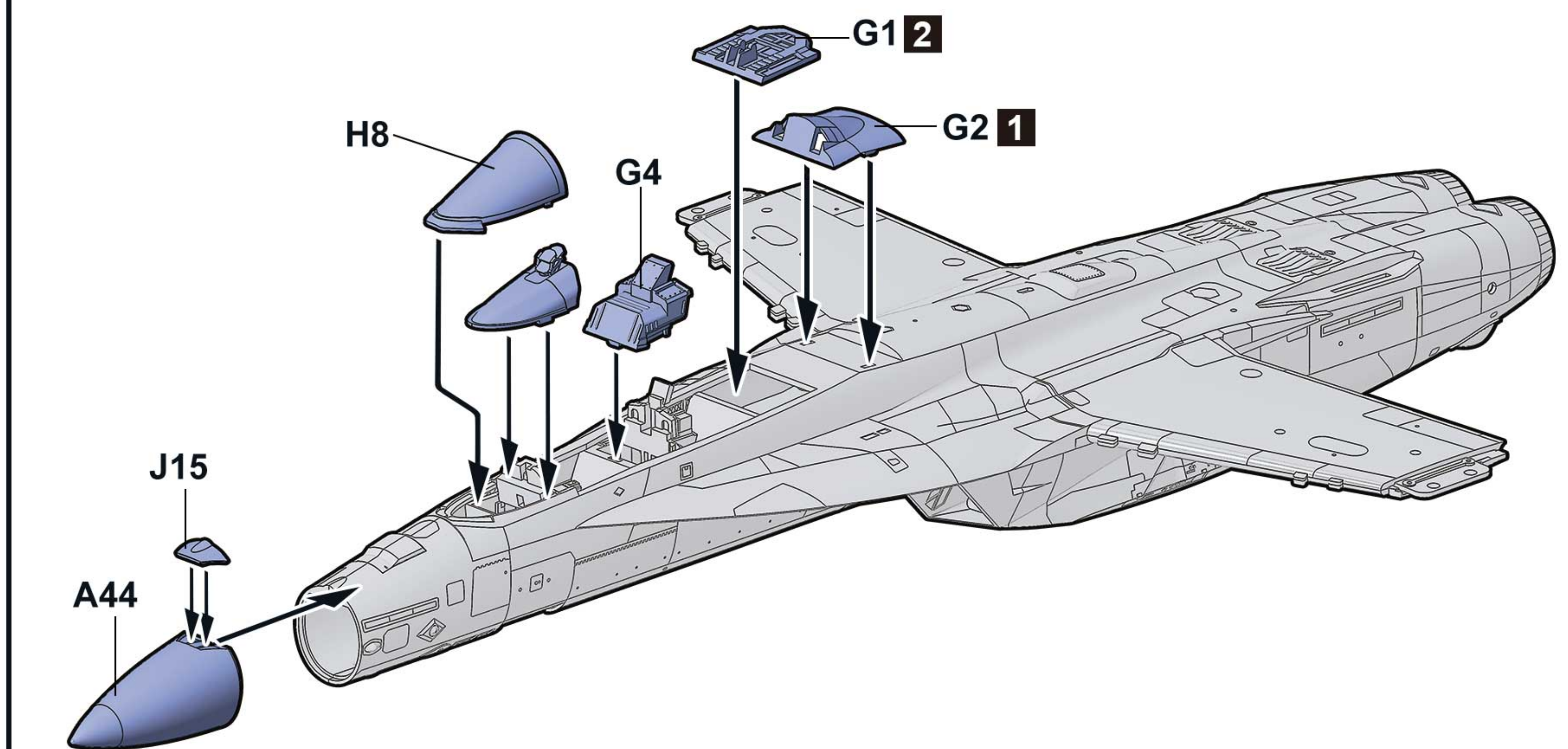
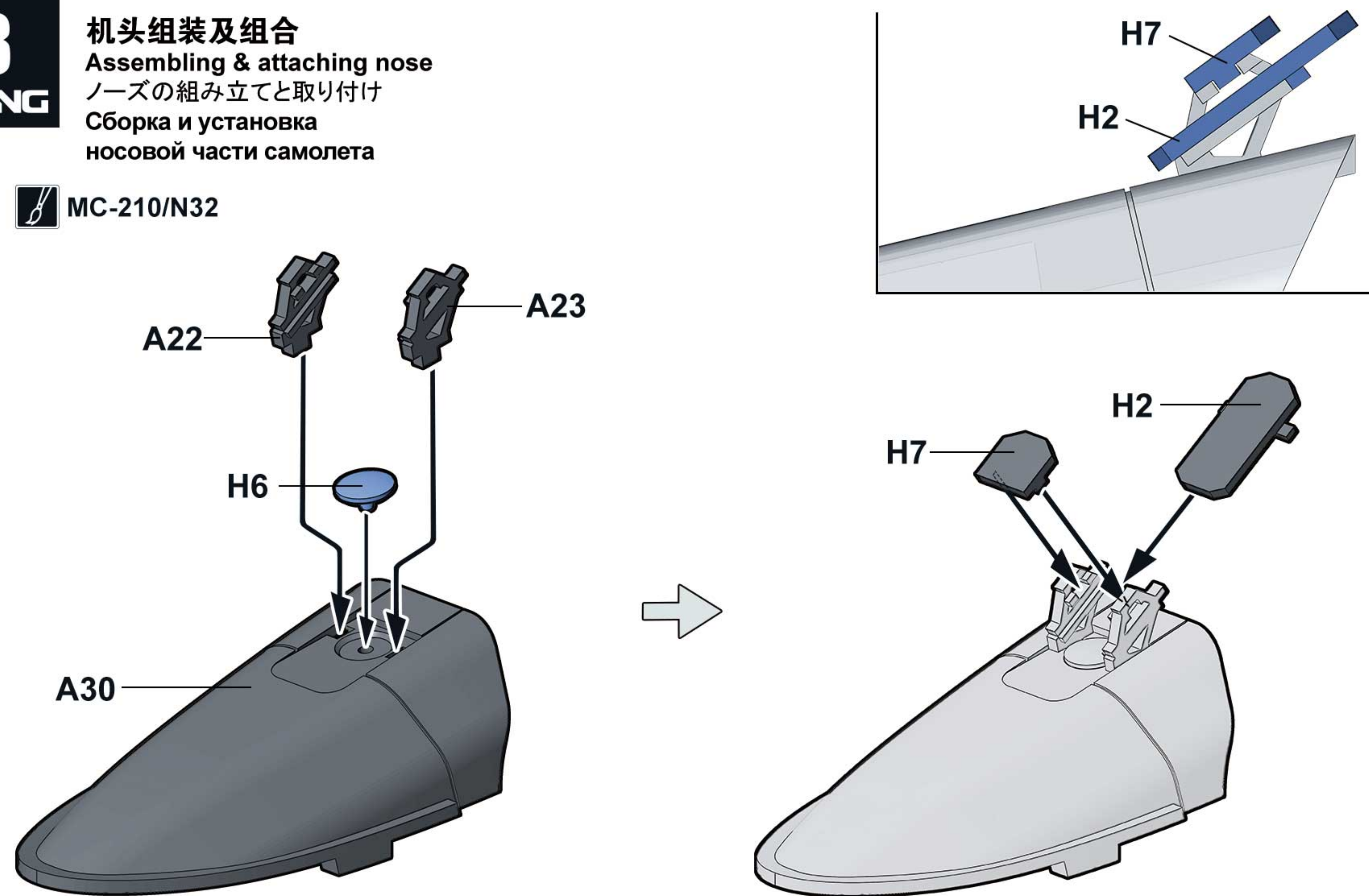


翼身组合
Attaching wing with fuselage
胴体の取り付け
Установка фюзеляжа

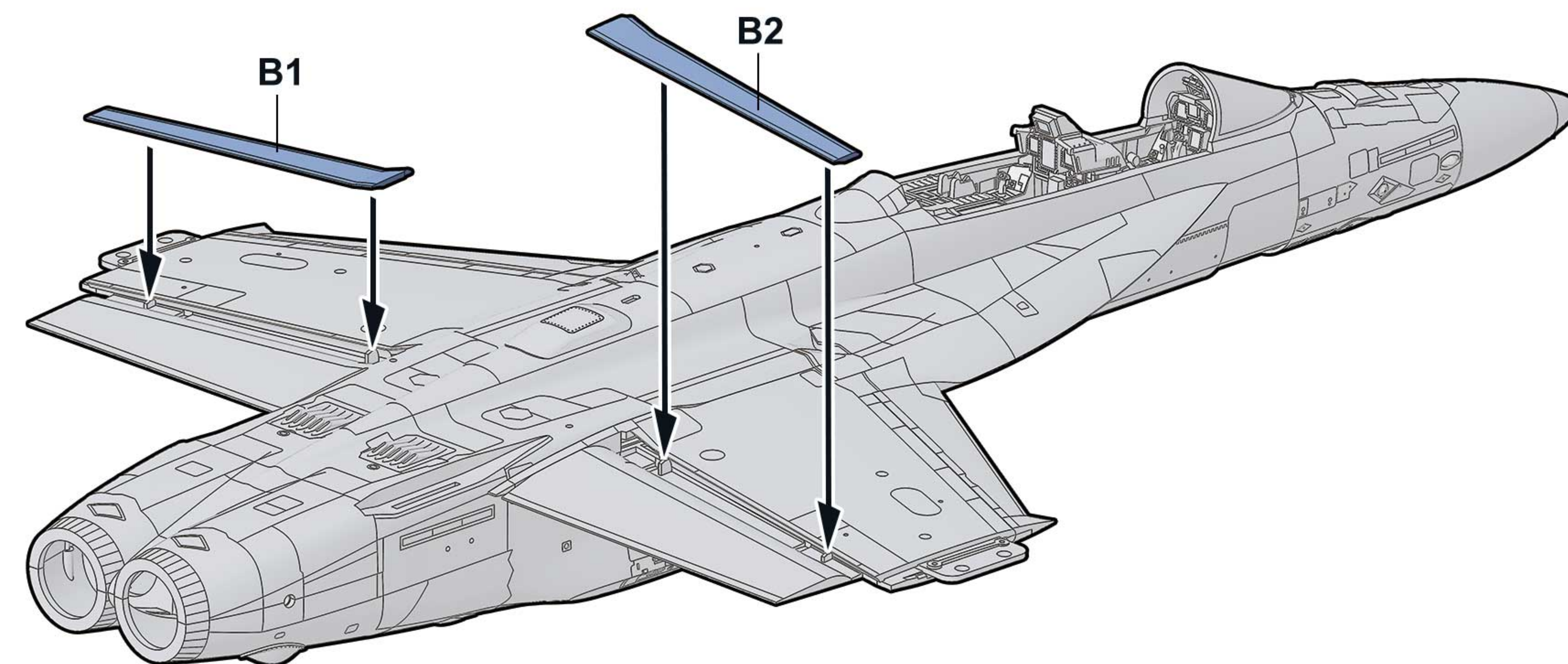
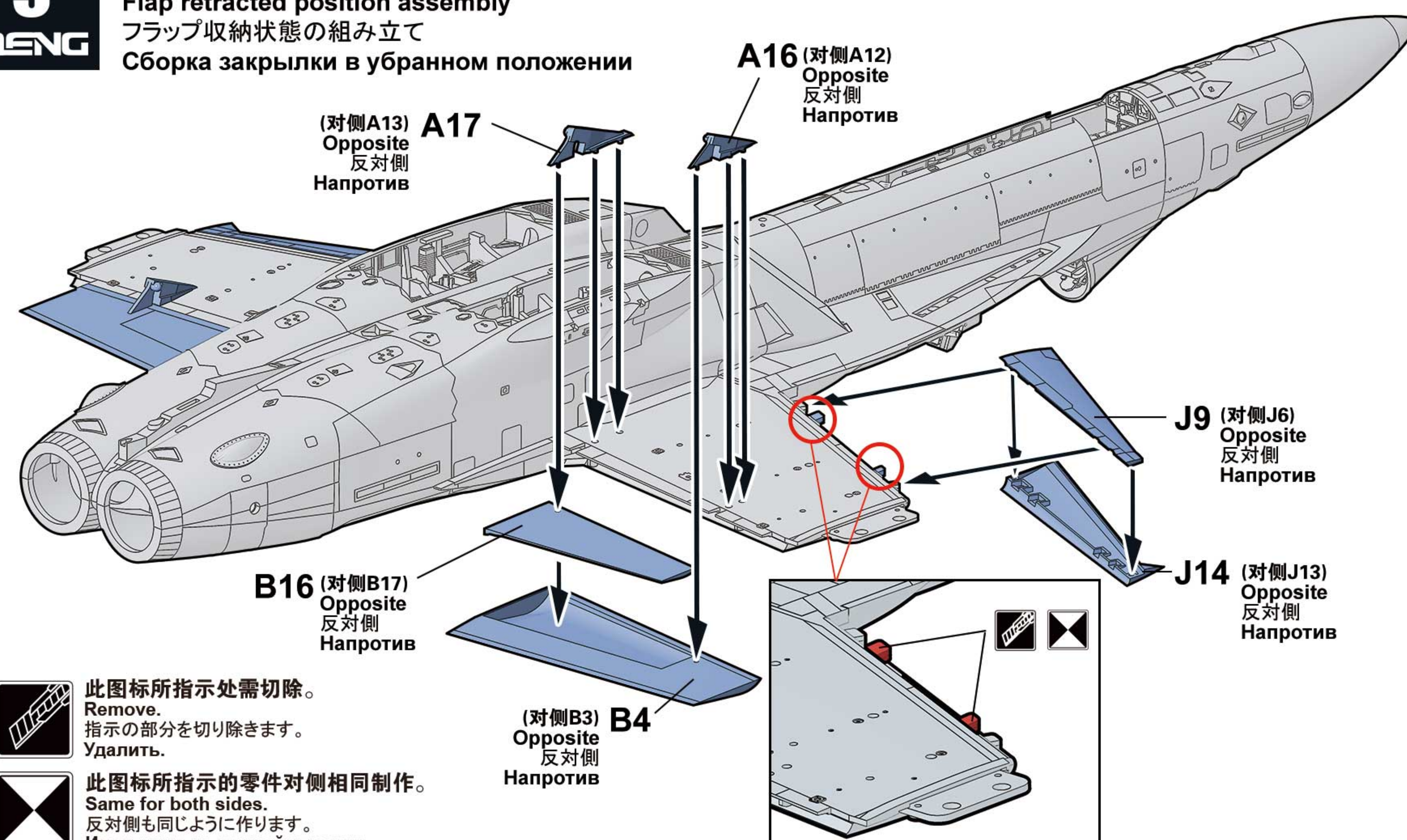


机头组装及组合
Assembling & attaching nose
ノーズの組み立てと取り付け
Сборка и установка
носовой части самолета

MC-210/N32



襟翼收起状态组装
Flap retracted position assembly
フラップ収納状態の組み立て
Сборка закрылки в убранном положении





10

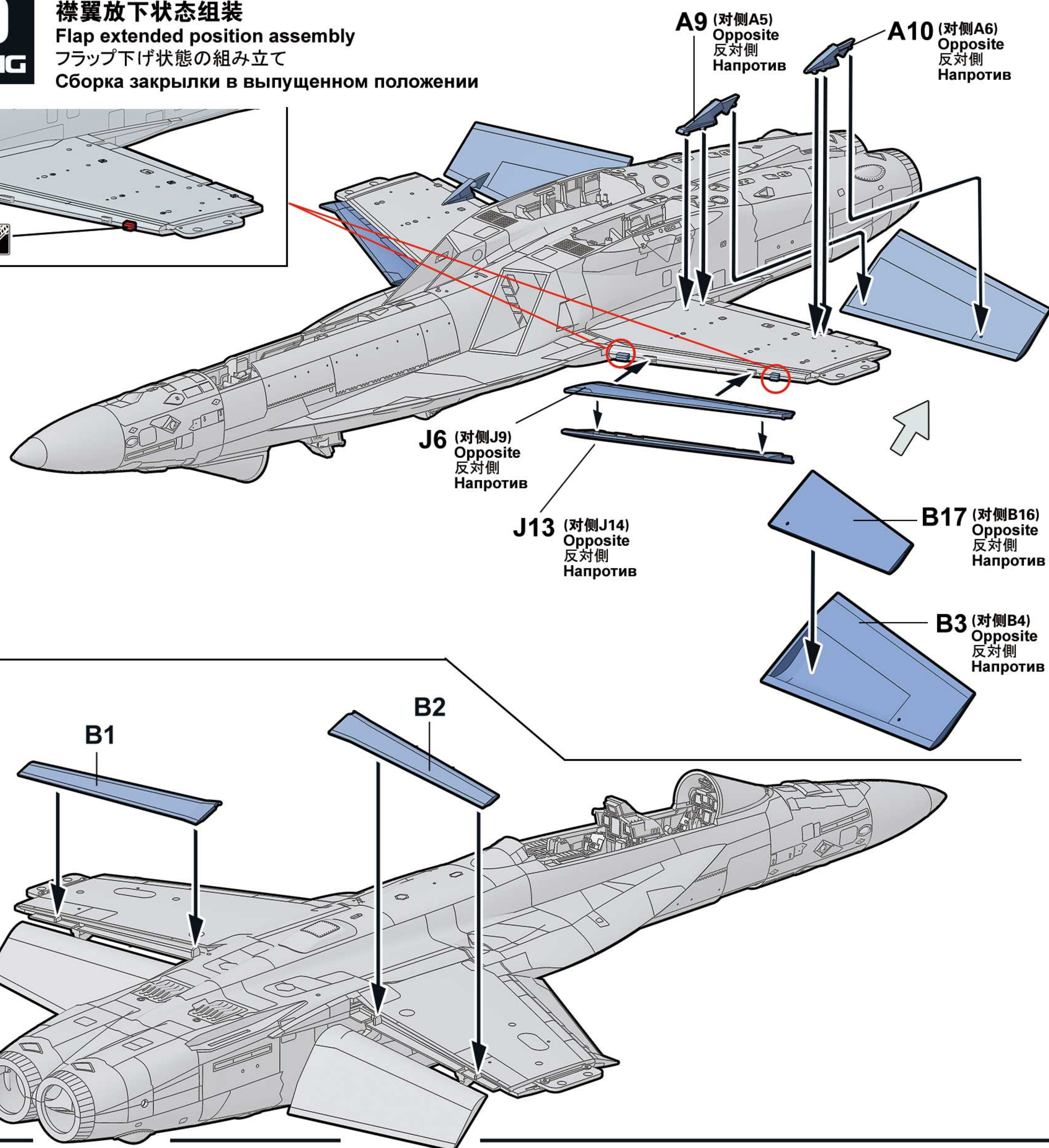
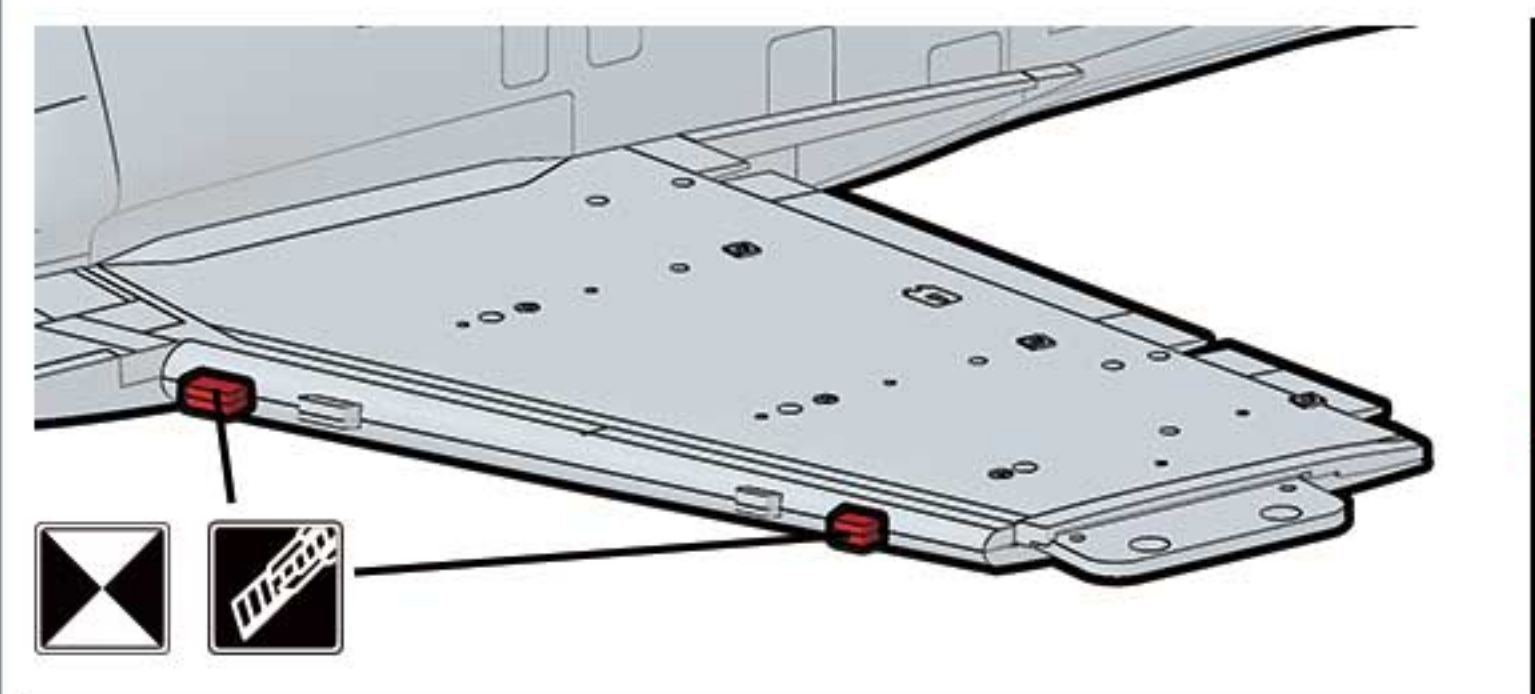
MENG

襟翼放下状态组装

Flap extended position assembly

フラップ下げ状態の組み立て

Сборка закрылки в выпущенном положении



11

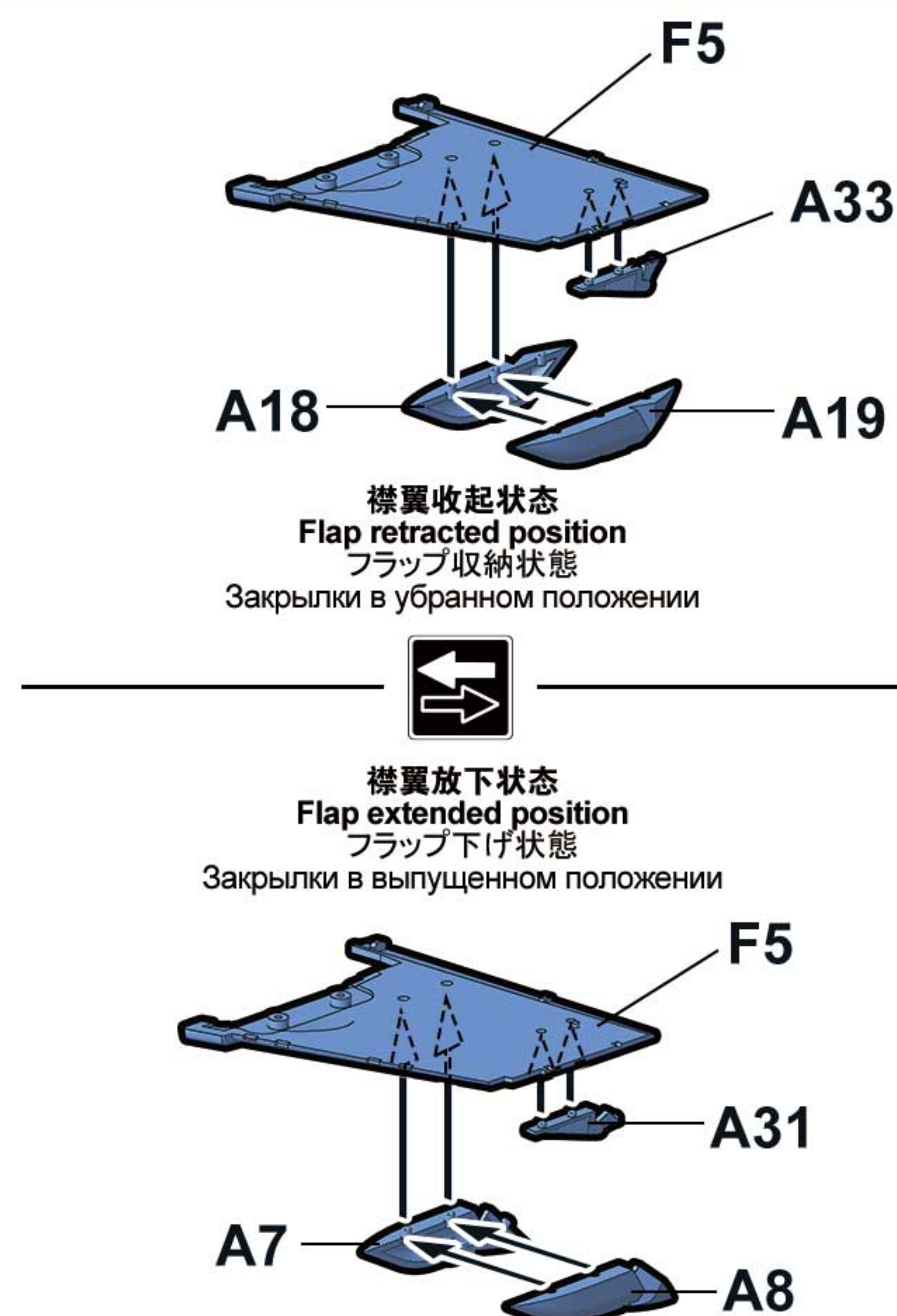
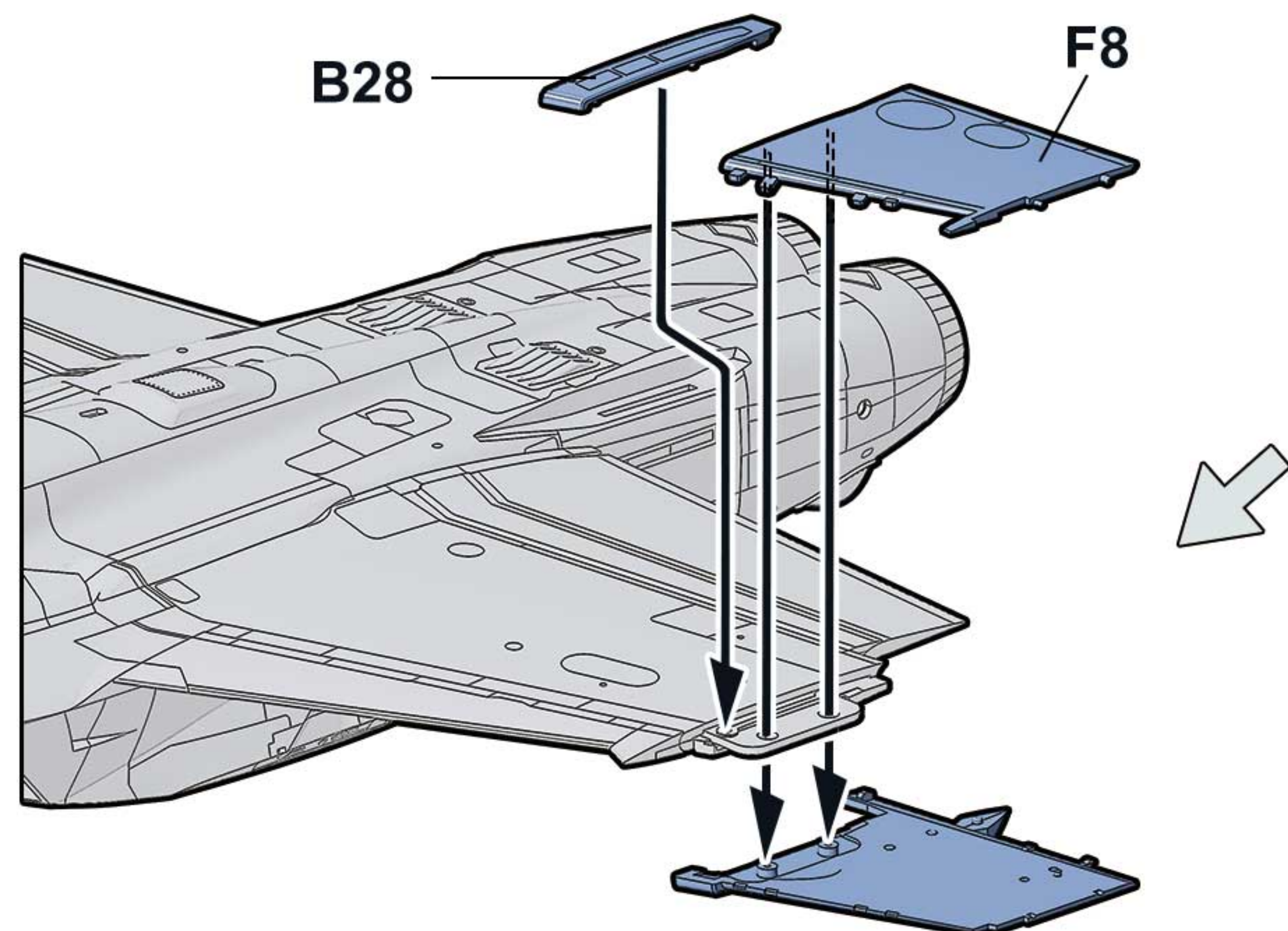
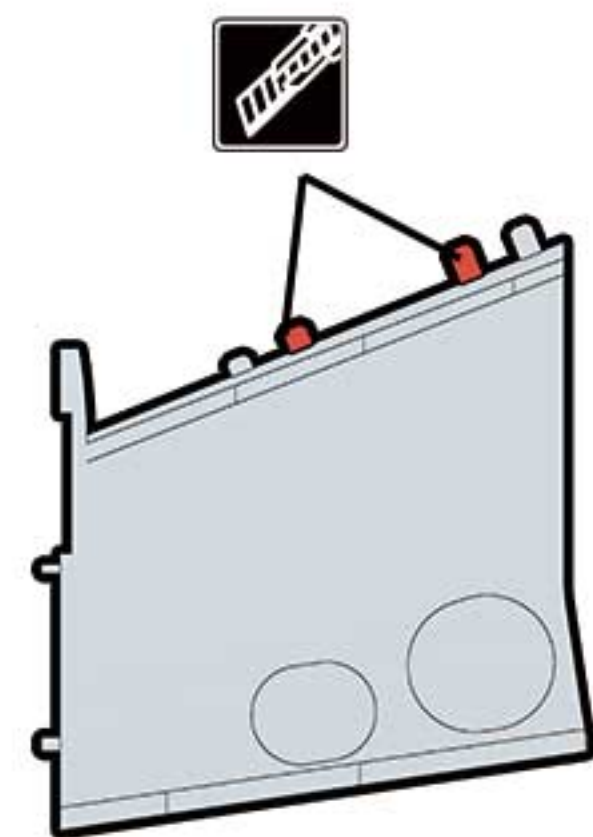
MENG

主翼展开状态组装

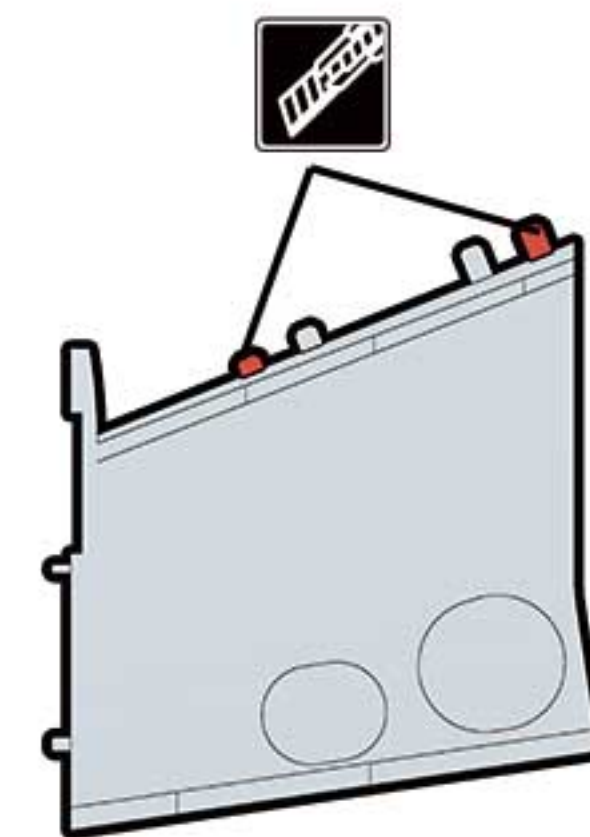
Wing unfolded position assembly

主翼展開状態の組み立て

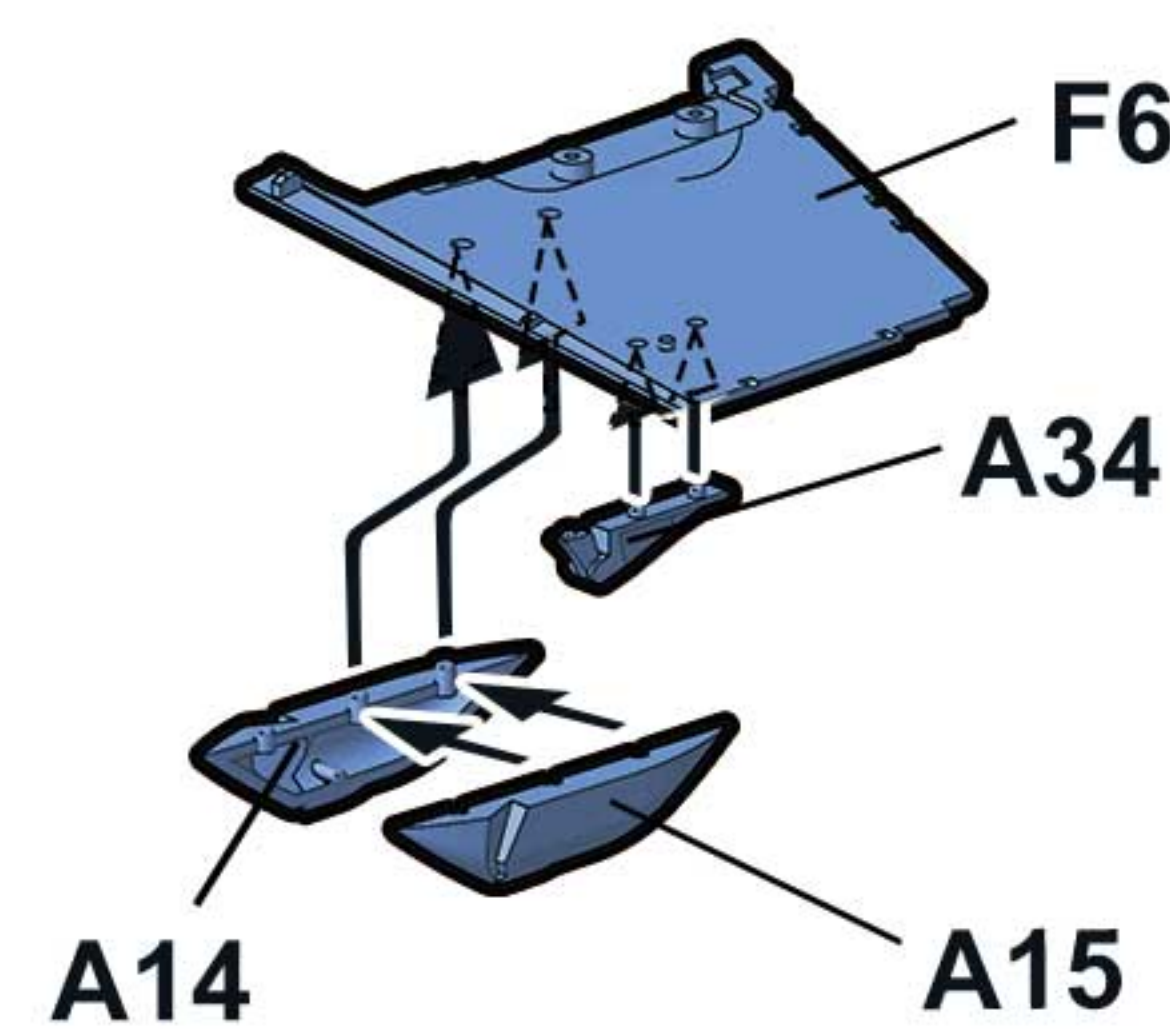
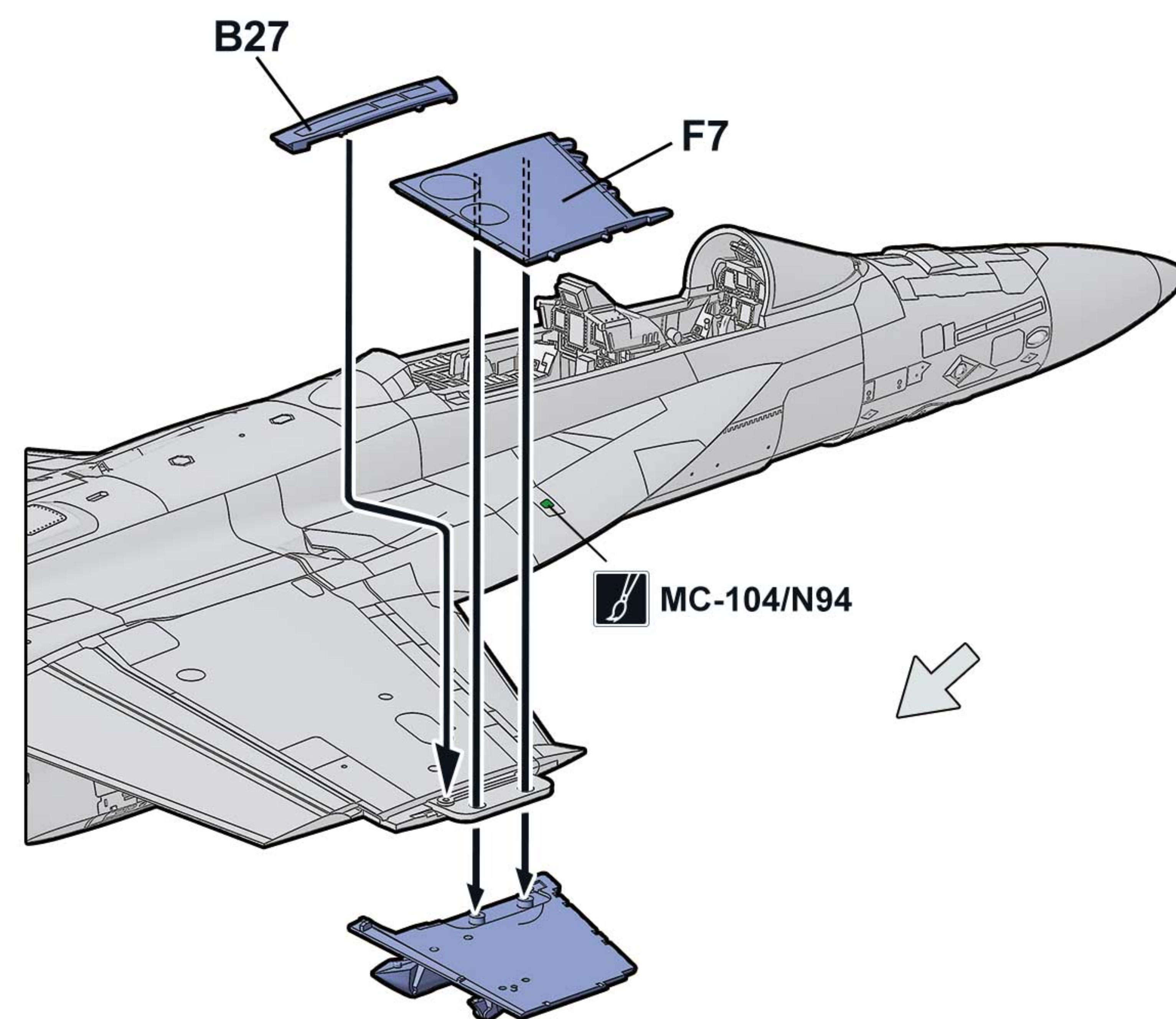
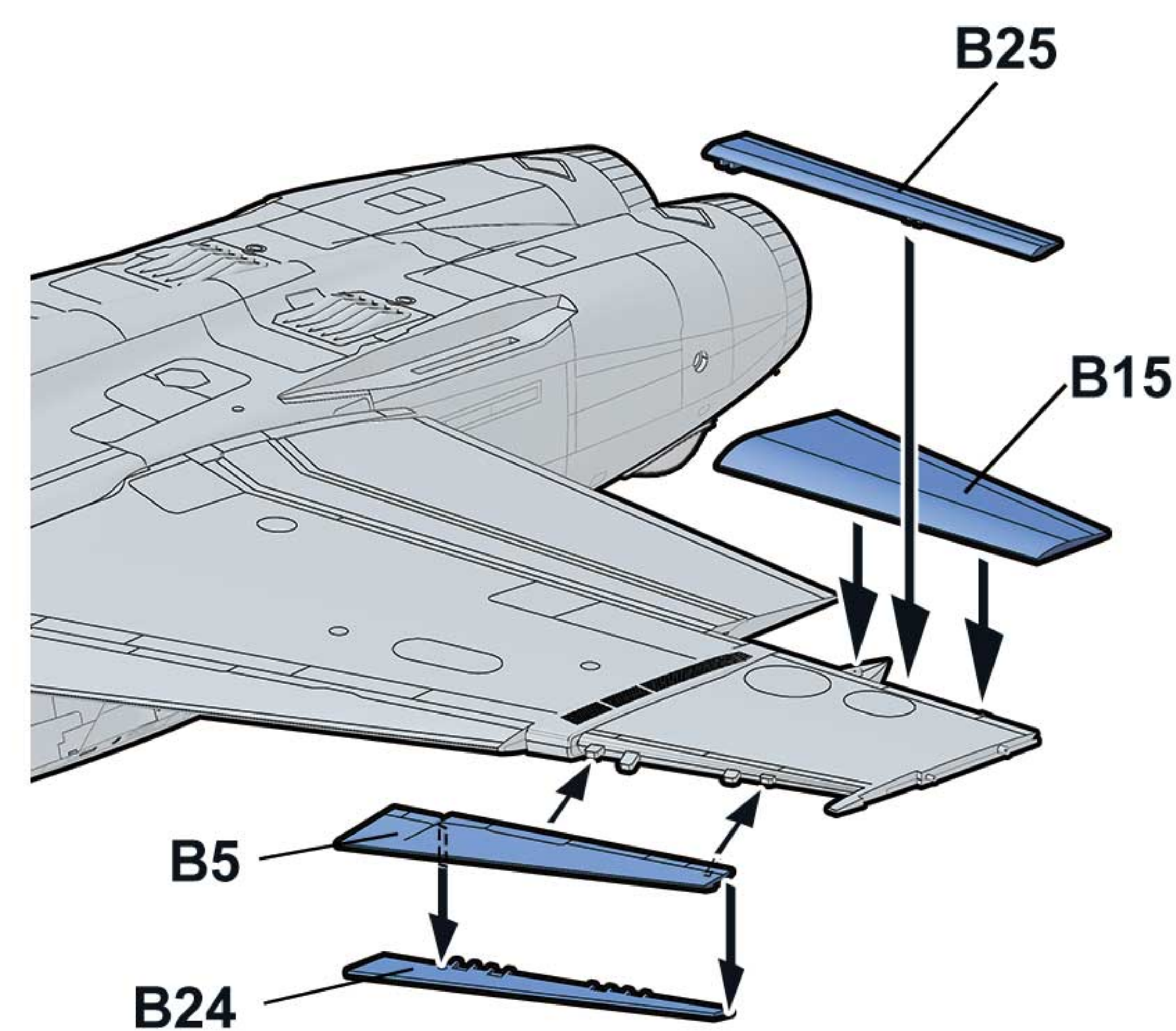
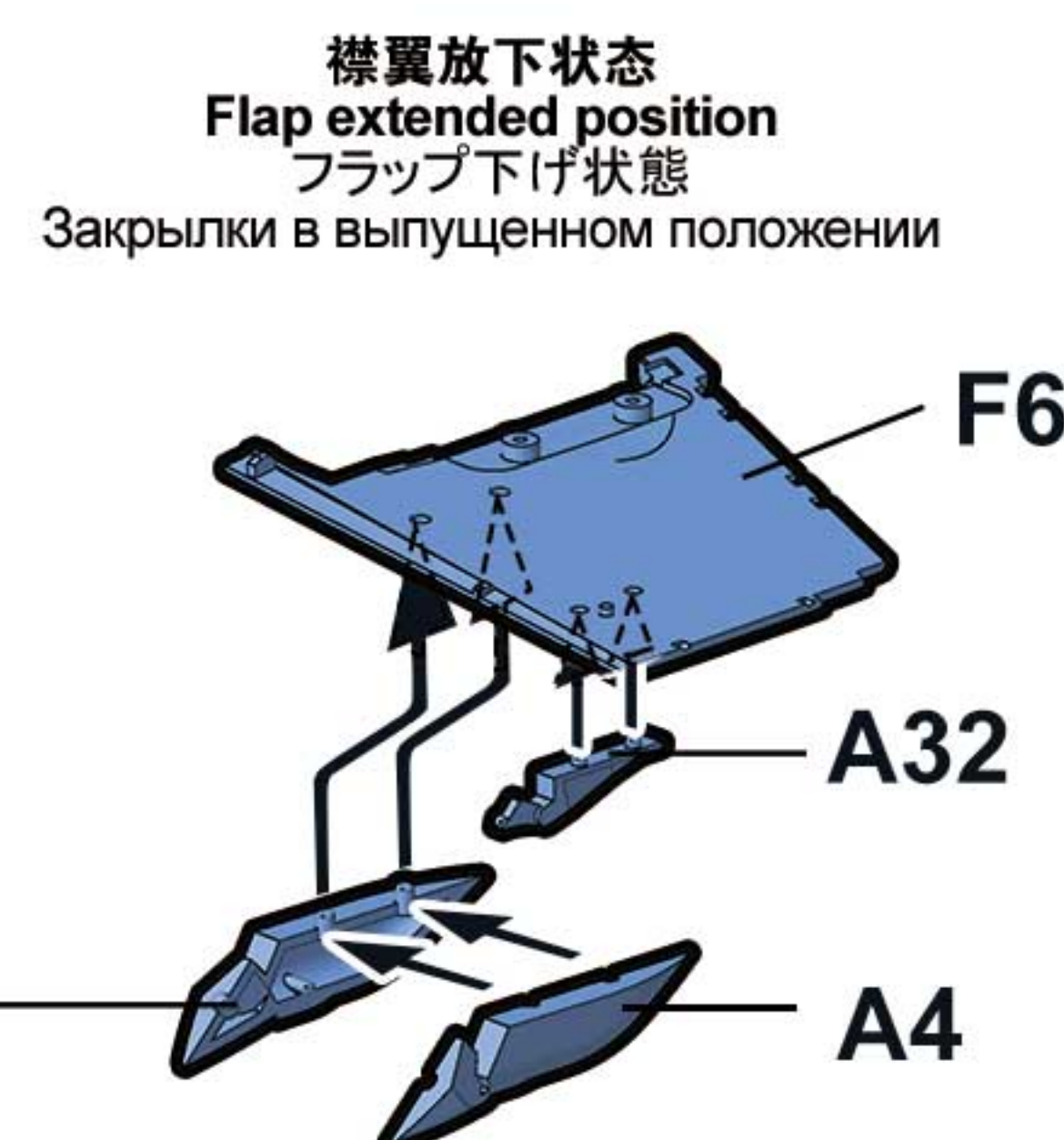
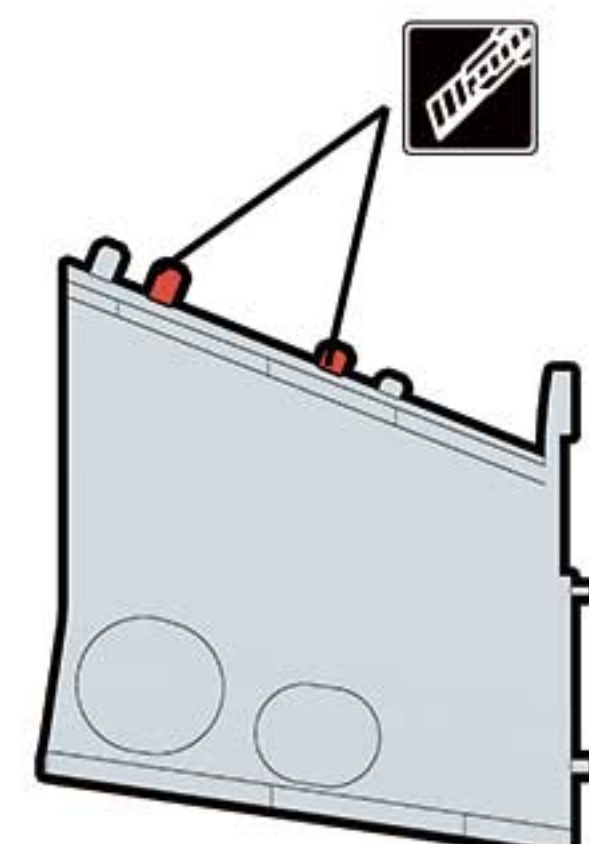
Сборка крыла в полетной конфигурации

襟翼收起状态
Flap retracted position
フラップ収納状態
Закрылки в убранным положении

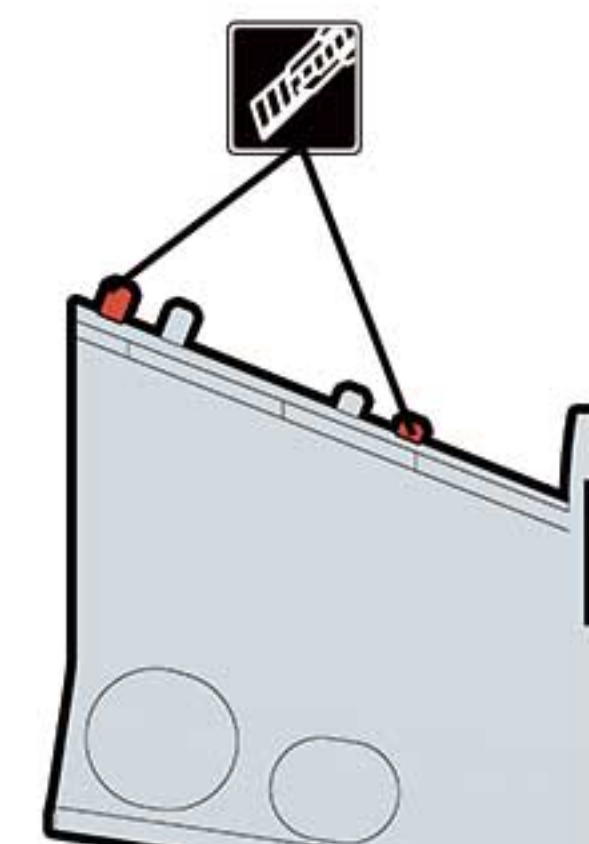
F8

襟翼放下状态
Flap extended position
フラップ下げ状態
Закрылки в выпущенном положении

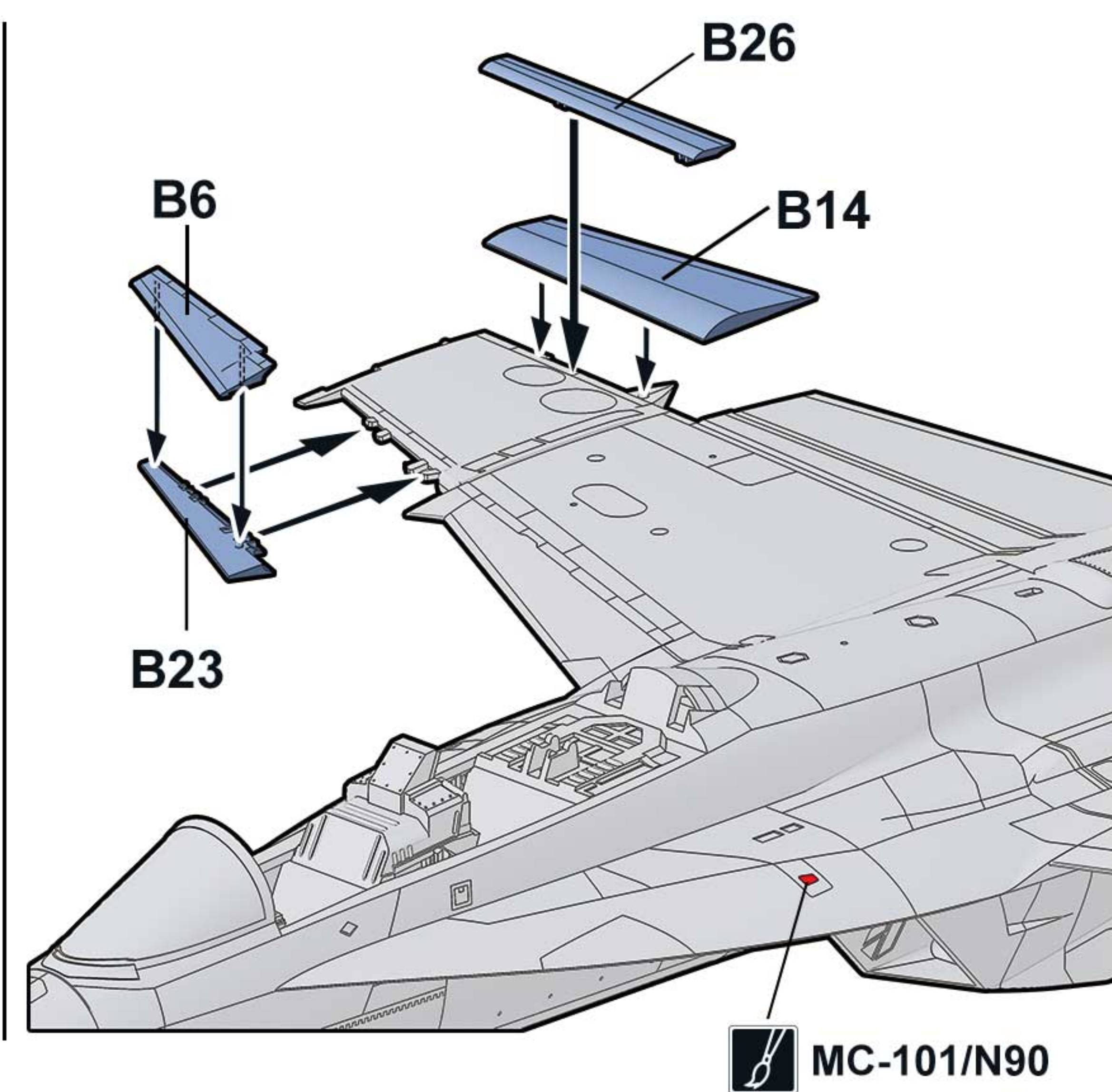
F8

襟翼收起状态
Flap retracted position
フラップ収納状態
Закрылки в убранным положении襟翼放下状态
Flap extended position
フラップ下げ状態
Закрылки в выпущенном положении襟翼收起状态
Flap retracted position
フラップ収納状態
Закрылки в убранным положении

F7

襟翼放下状态
Flap extended position
フラップ下げ状態
Закрылки в выпущенном положении

F7





12

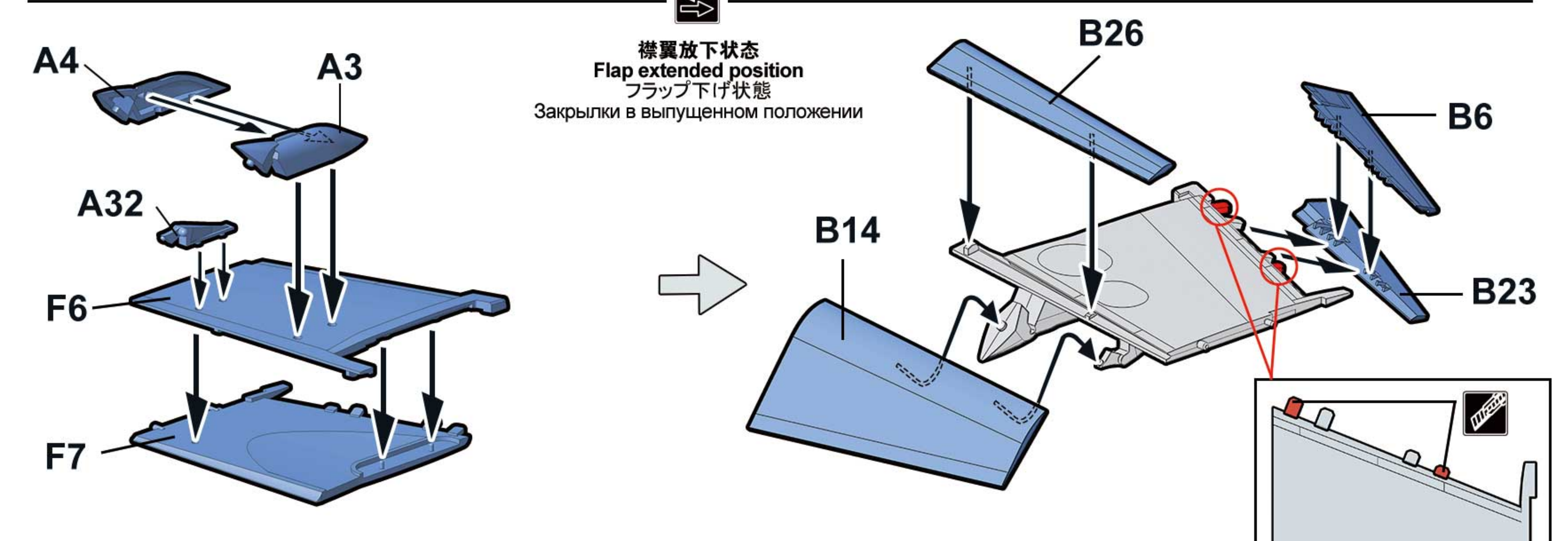
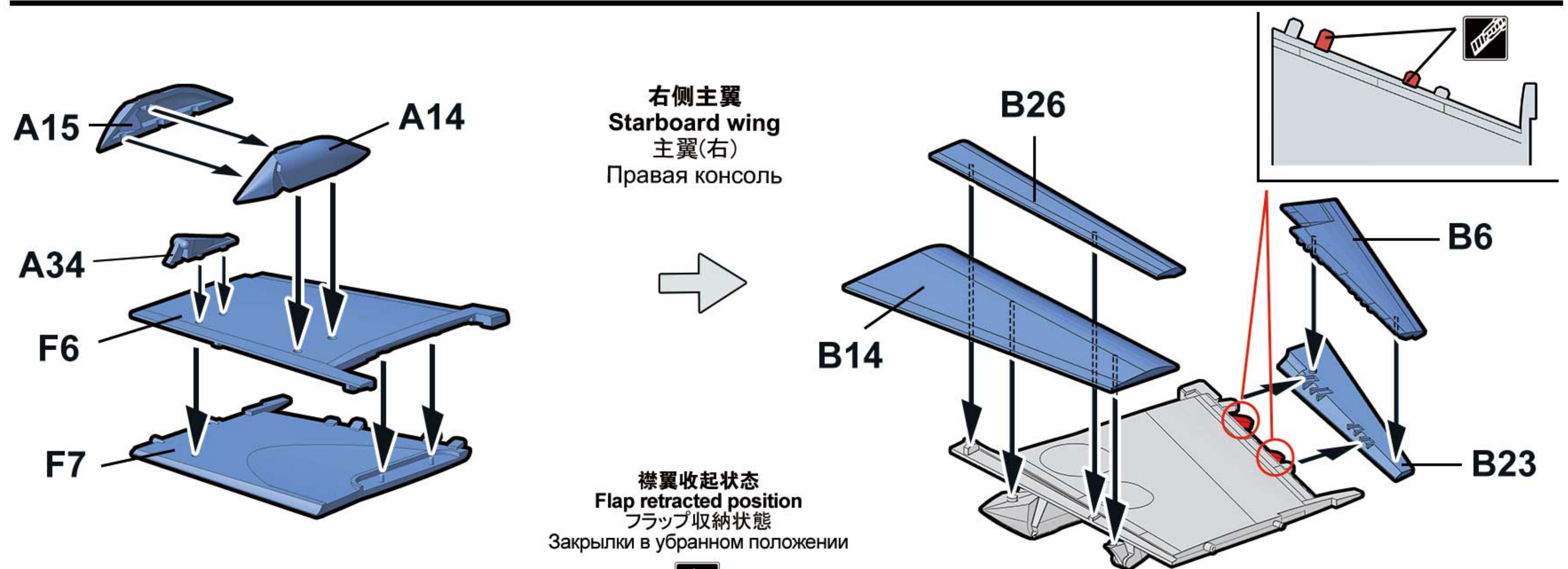
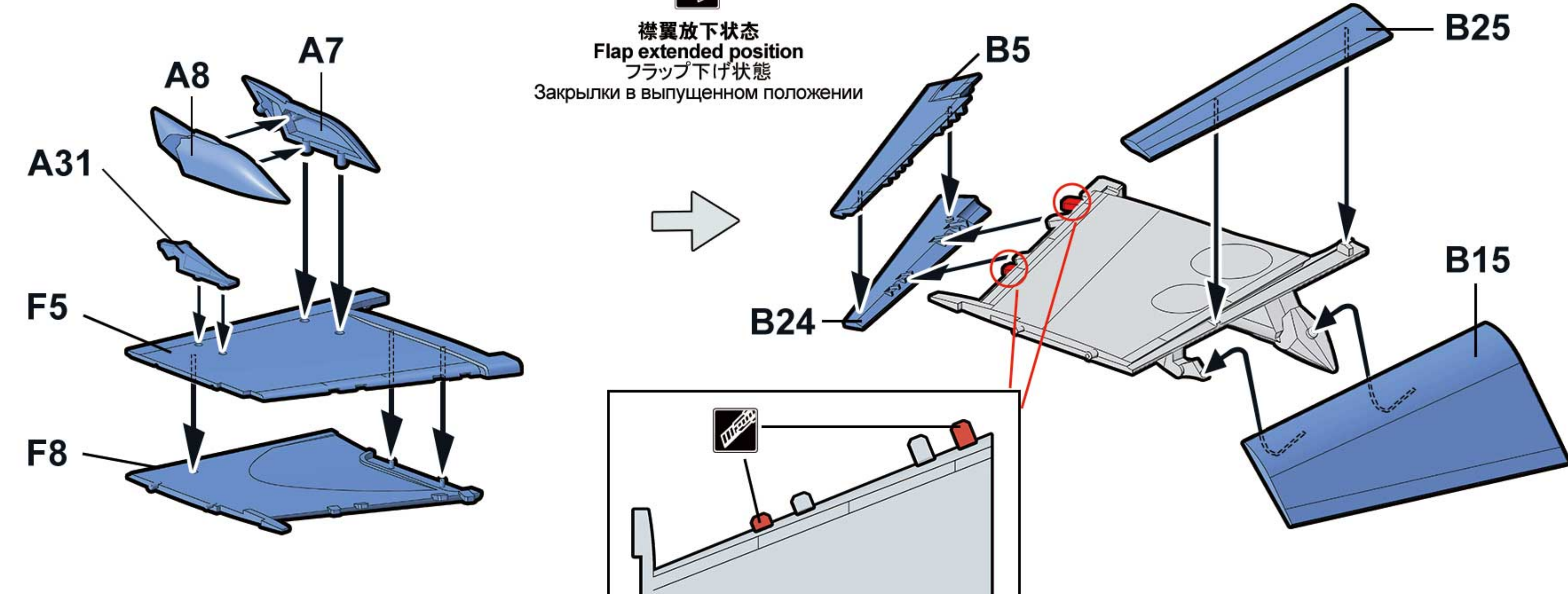
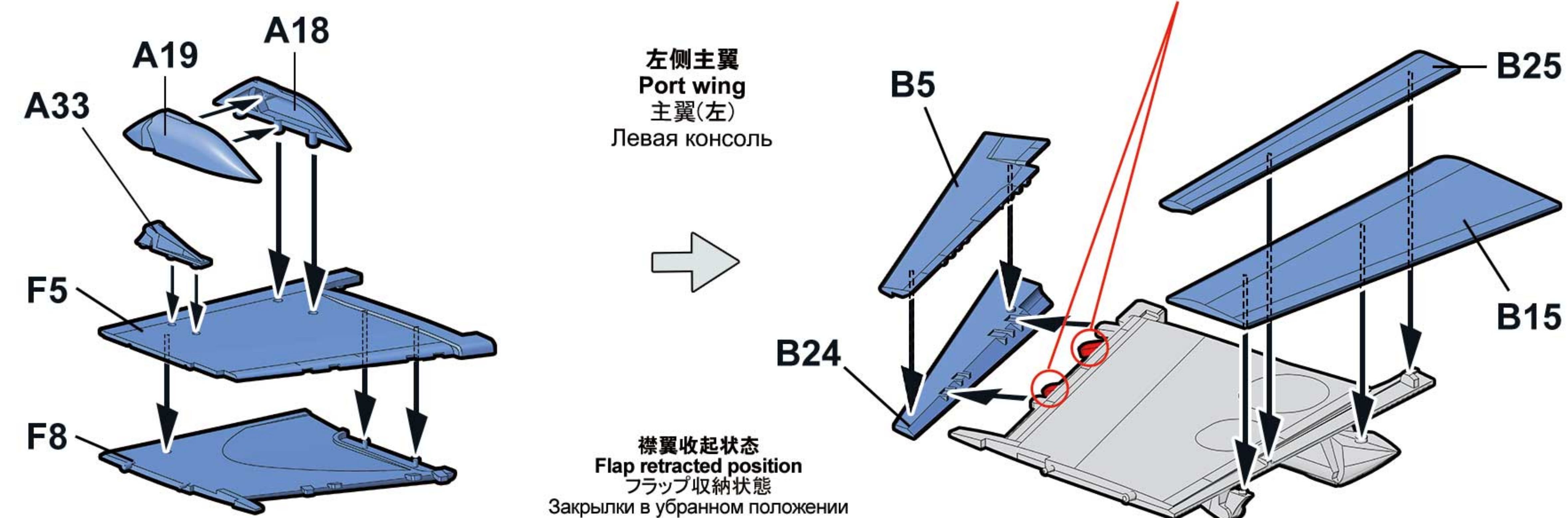
MENG

主翼折叠状态组装

Wing folded position assembly

主翼折り畳み状態の組み立て

Сборка консолей в сложенном положении



13

MENG

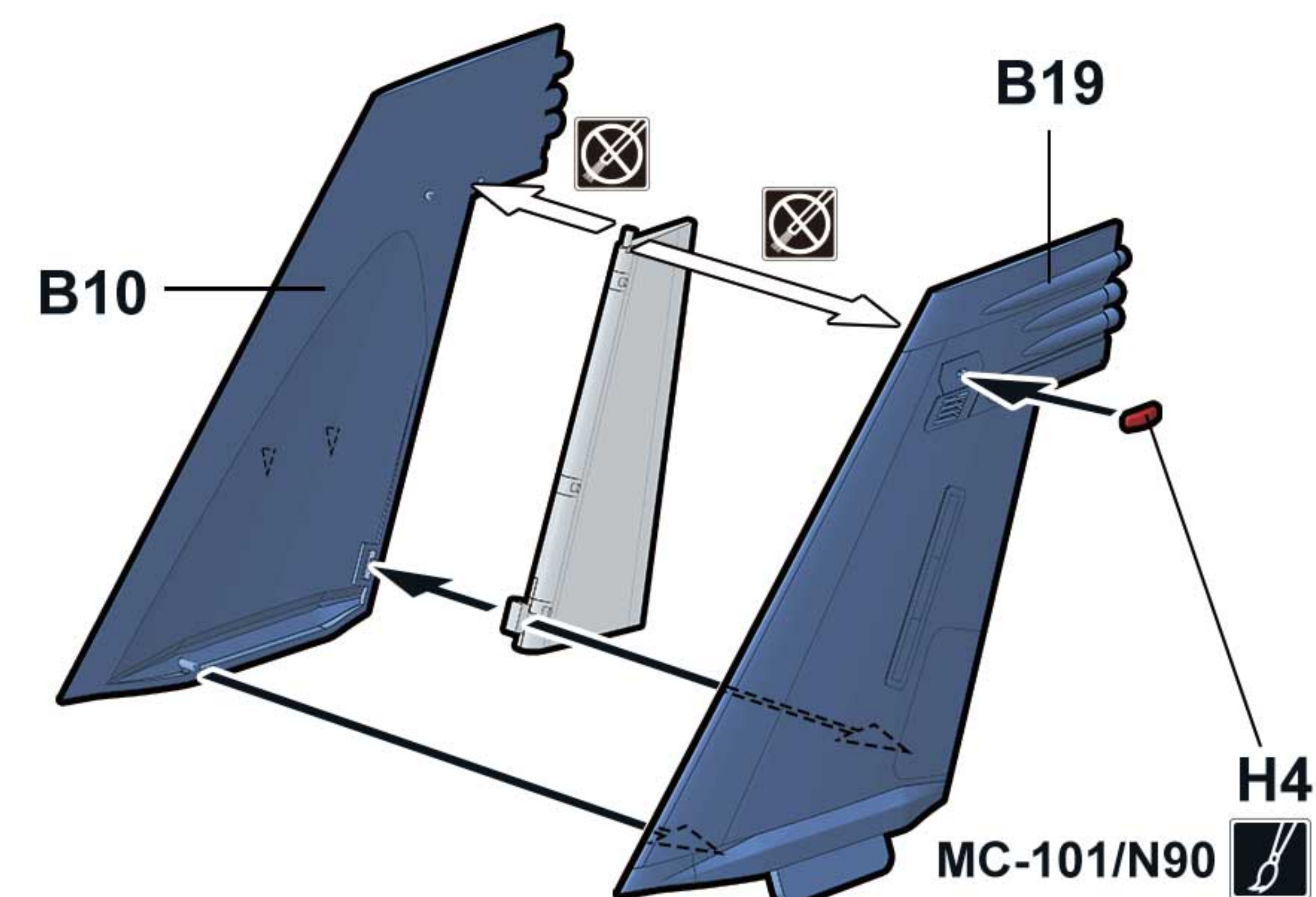
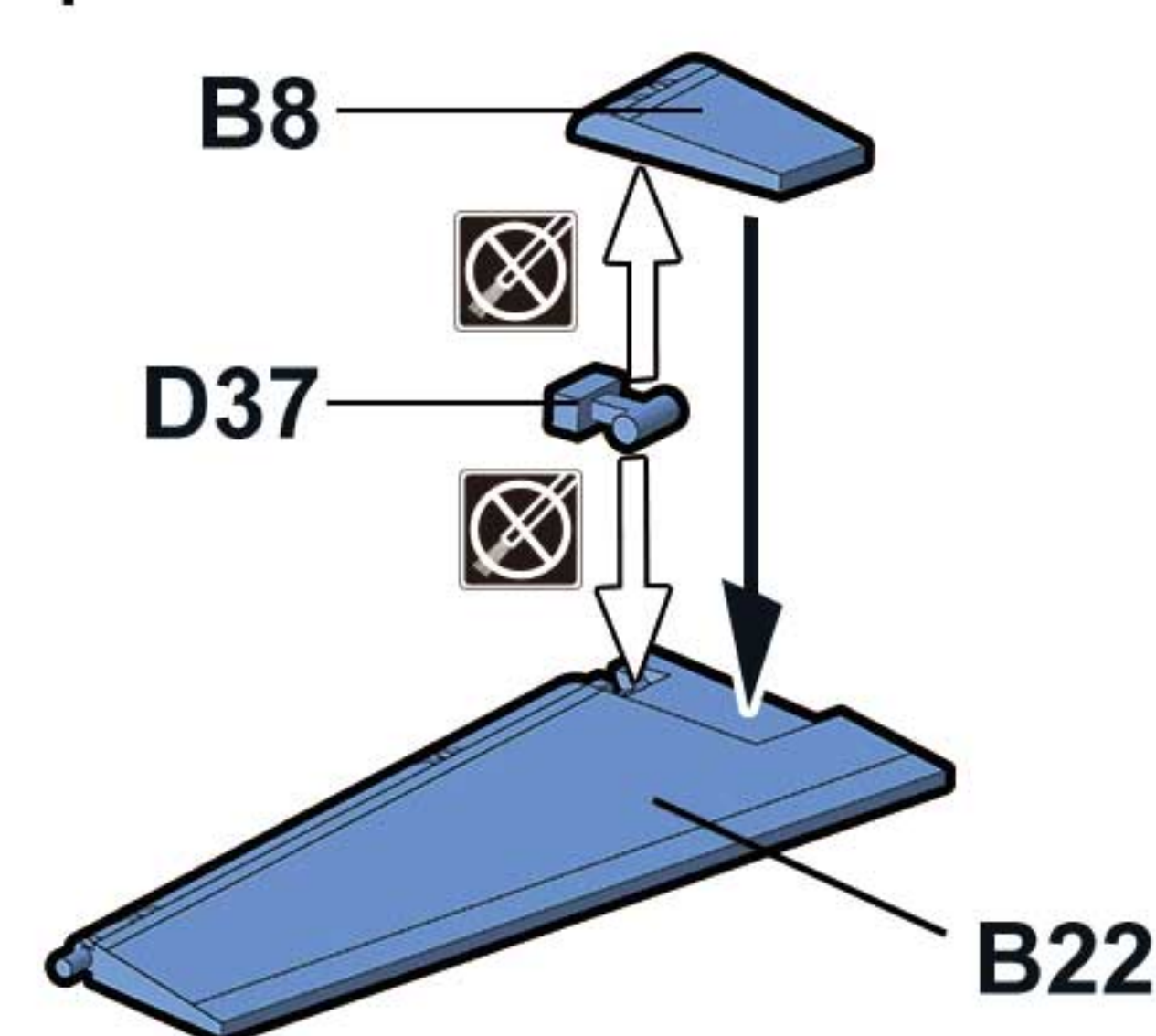
垂尾及尾喷口组装

Vertical fin & exhaust nozzle assembly

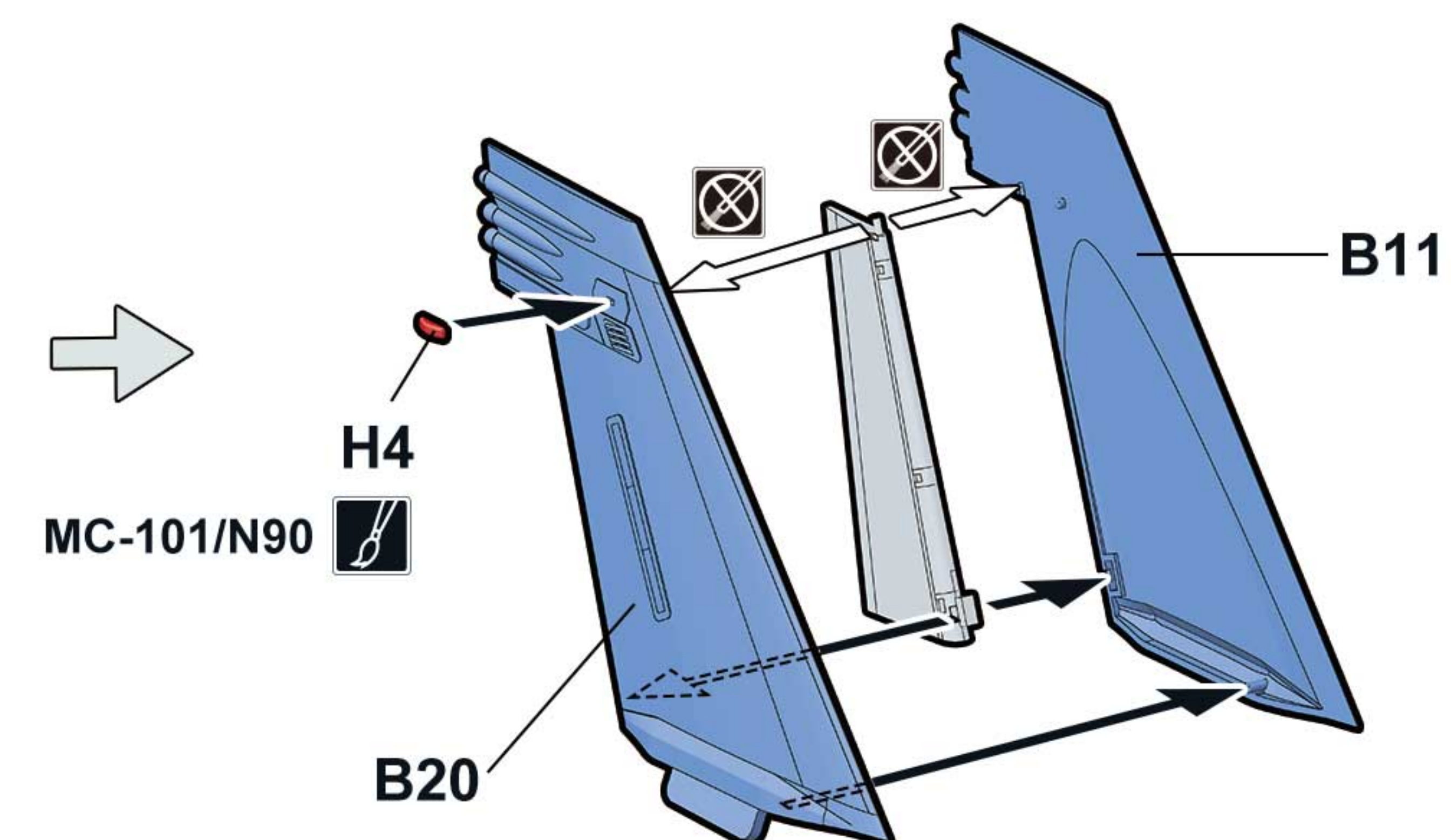
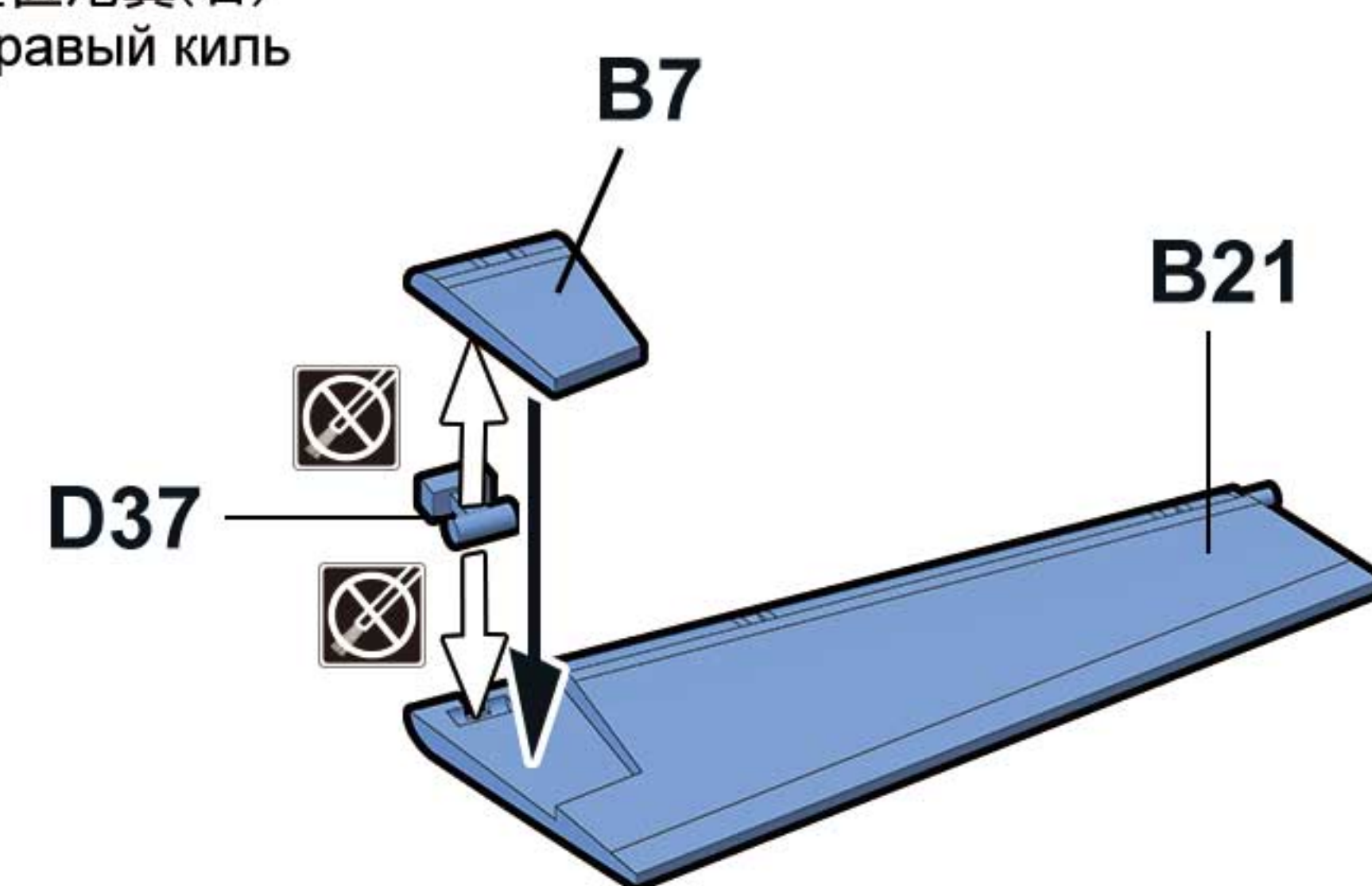
垂直尾翼と排気ノズルの組み立て

Сборка киля и выхлопного сопла

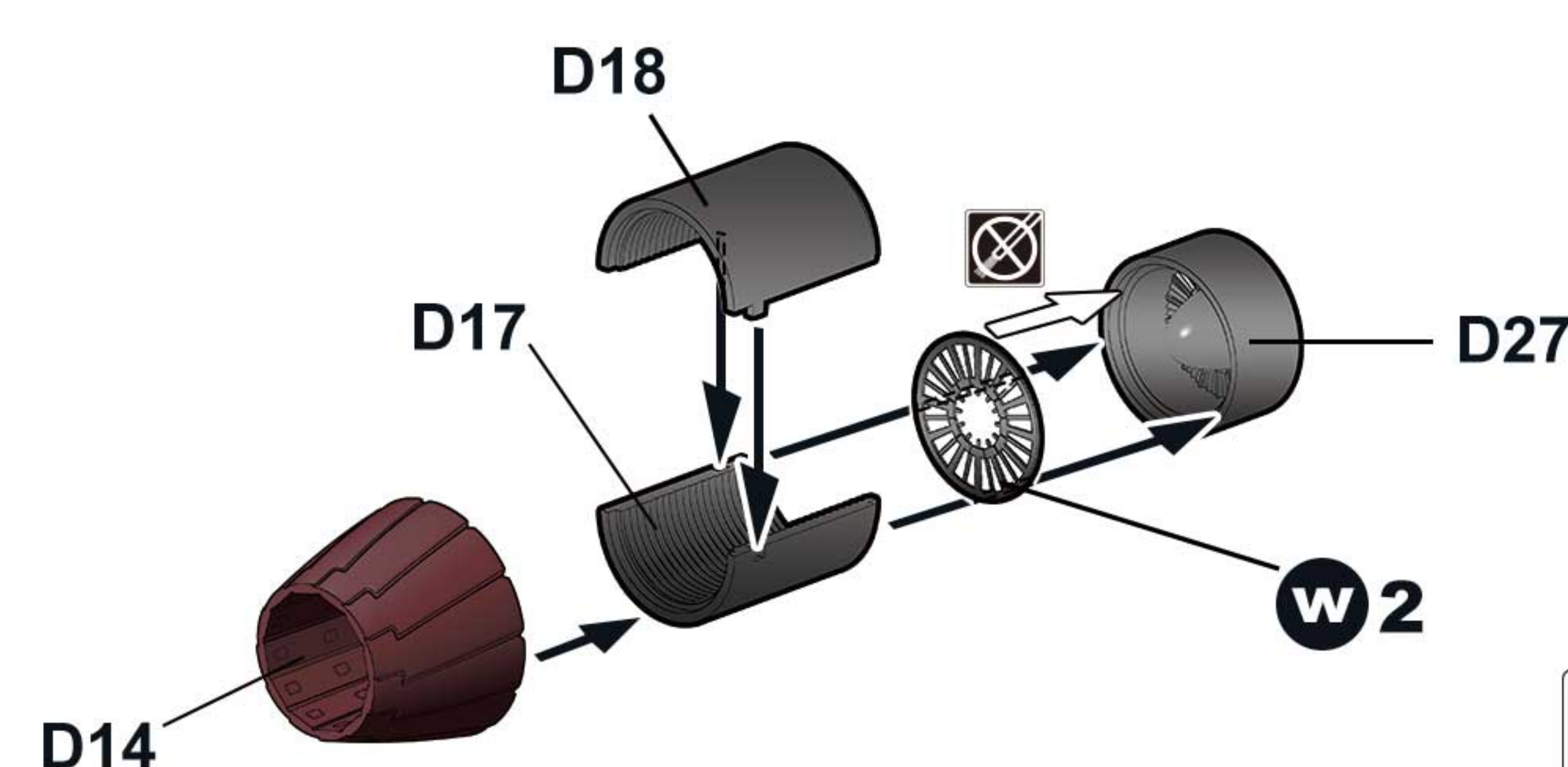
左側垂尾
Port vertical fin
垂直尾翼(左)
Левый киль



右側垂尾
Starboard vertical fin
垂直尾翼(右)
Правый киль



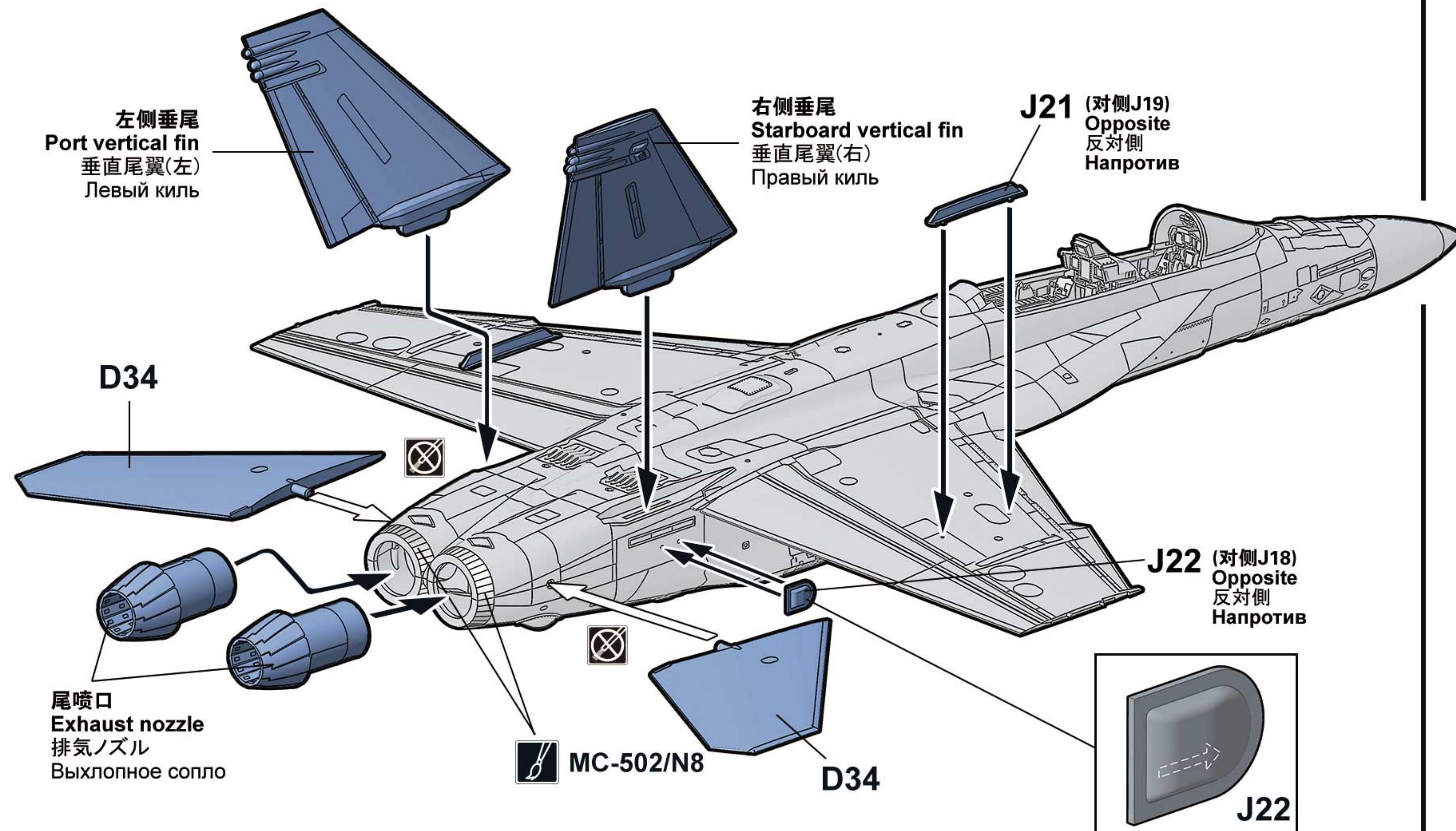
尾喷口 ×2
Exhaust nozzle
排気ノズル
Выхлопное сопло



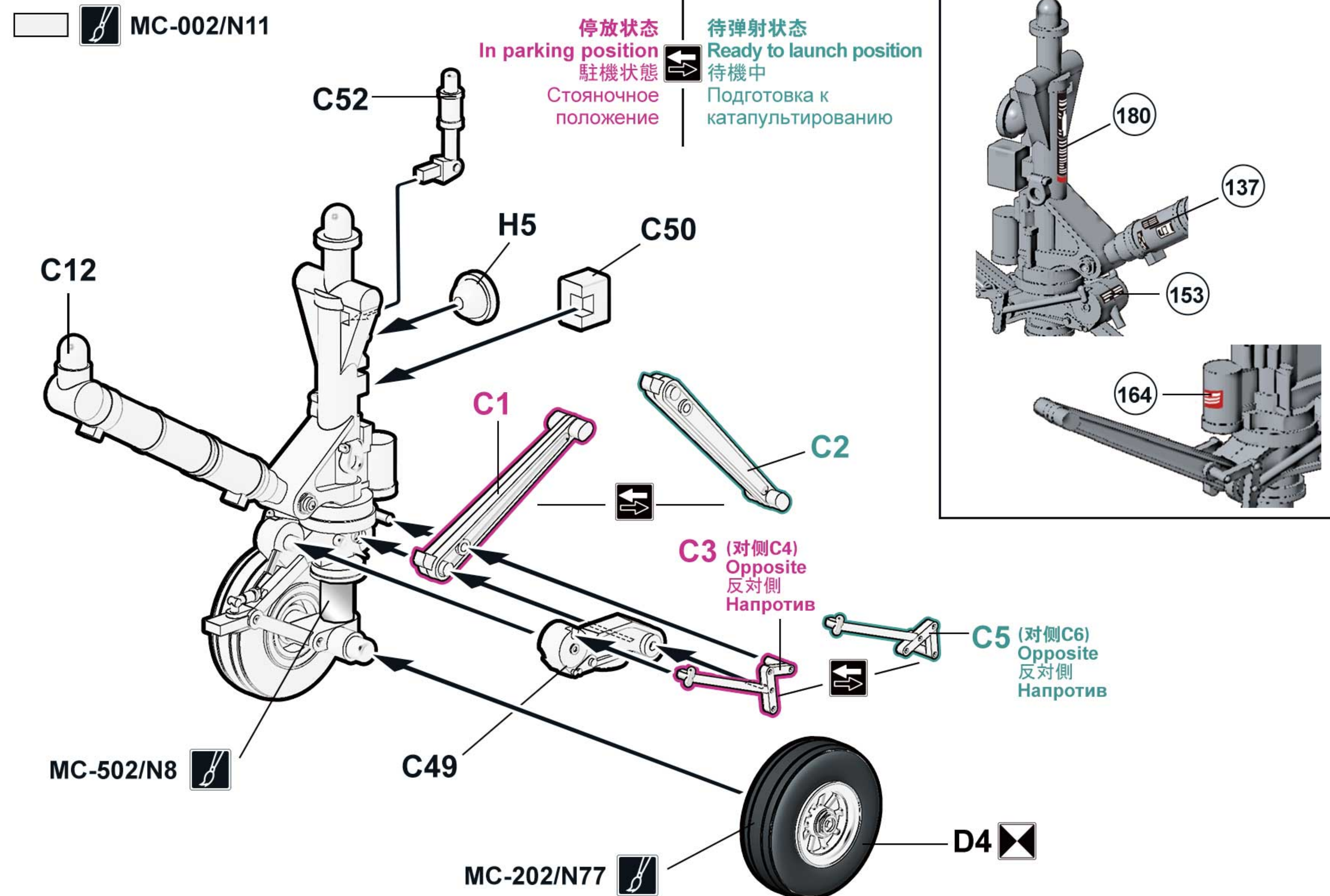
MC-508/N28
MC-506/N76

此图标所指示的部件须制作n组。
Make n sets.
n個作ります。
Собрать n наборов.

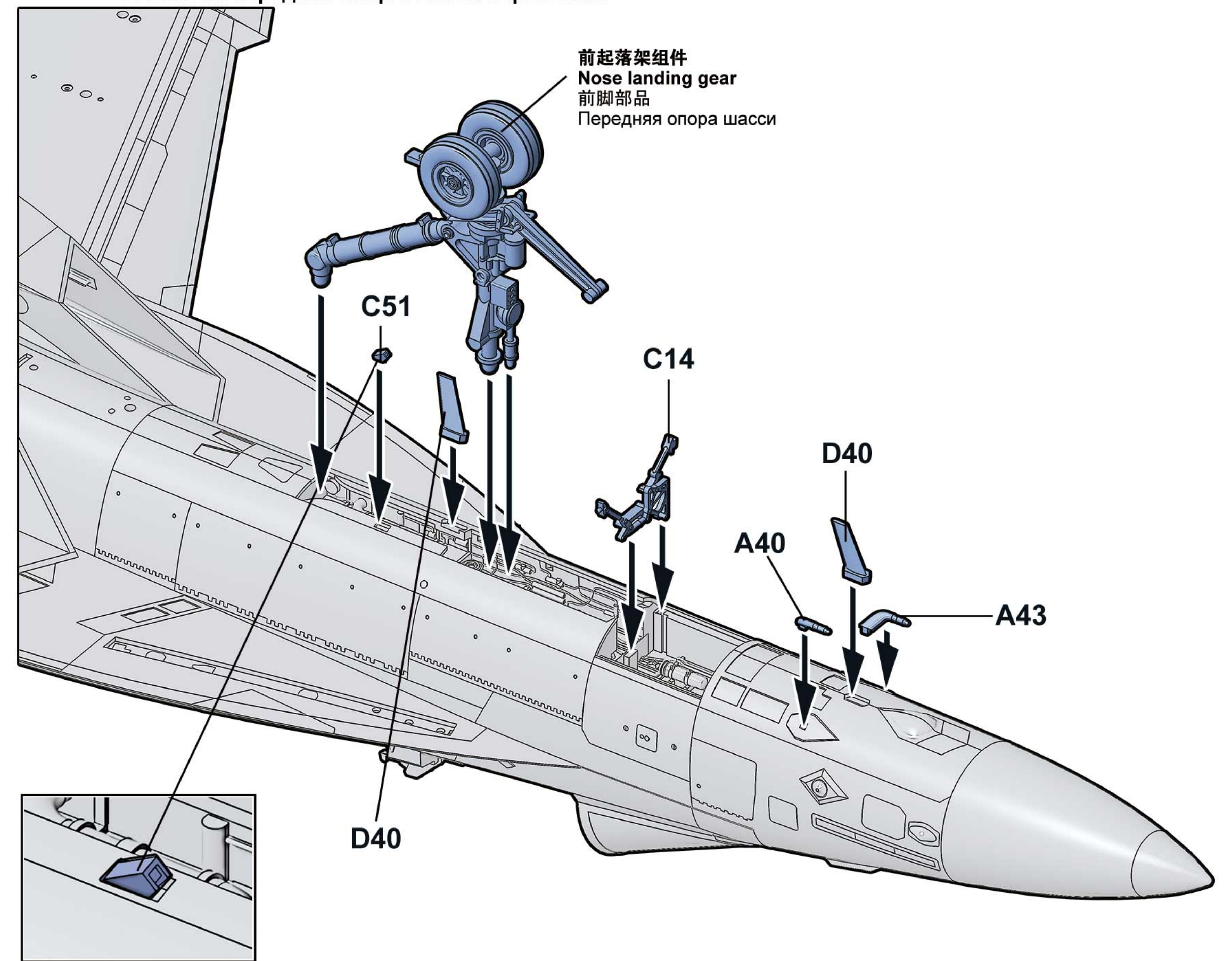
机身尾部组装
Aft fuselage assembly
胴体後部の組み立て
Сборка задней части фюзеляжа



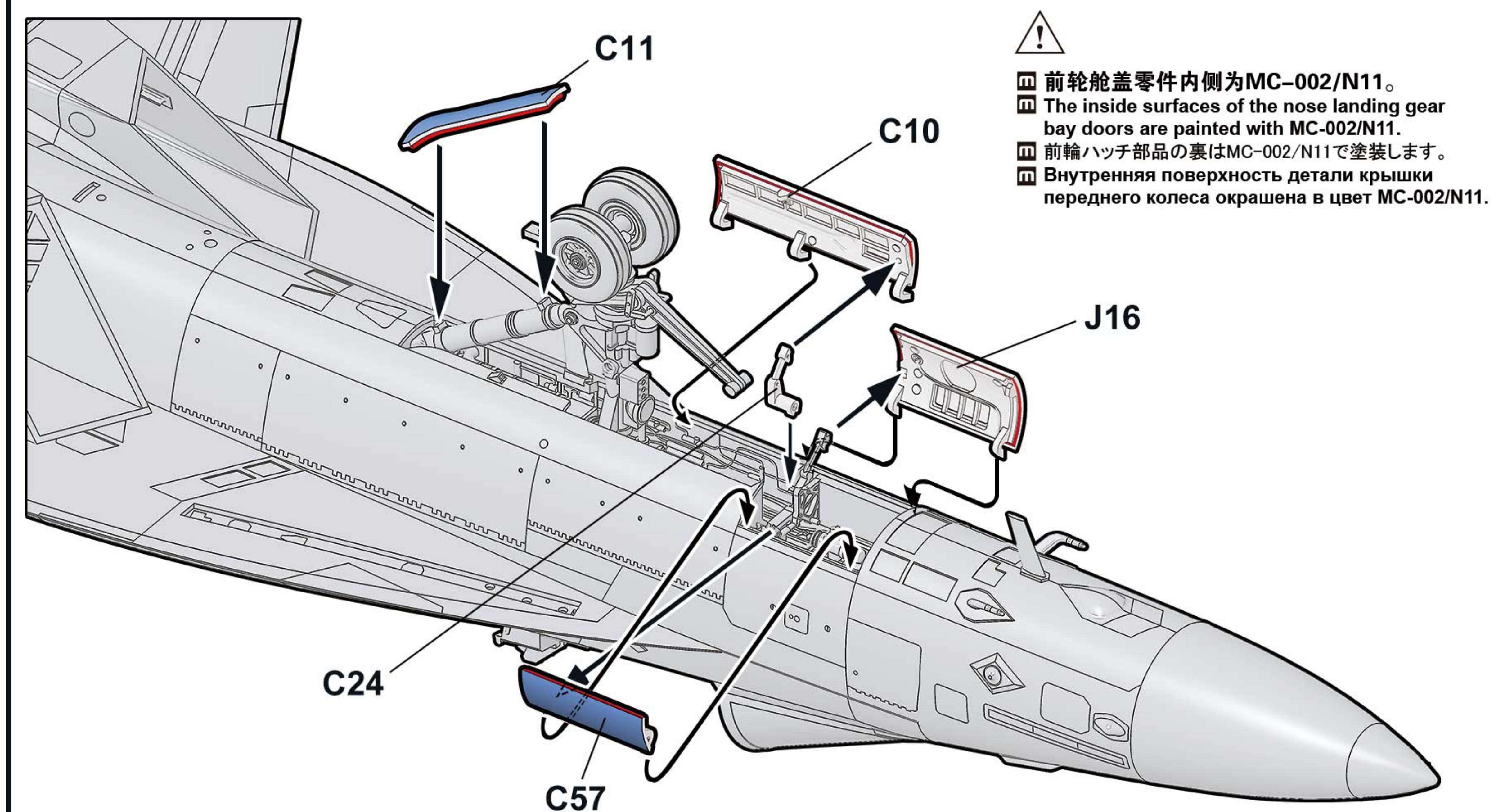
前起落架组装
Nose landing gear assembly
前脚の組み立て
Сборка передней опоры шасси



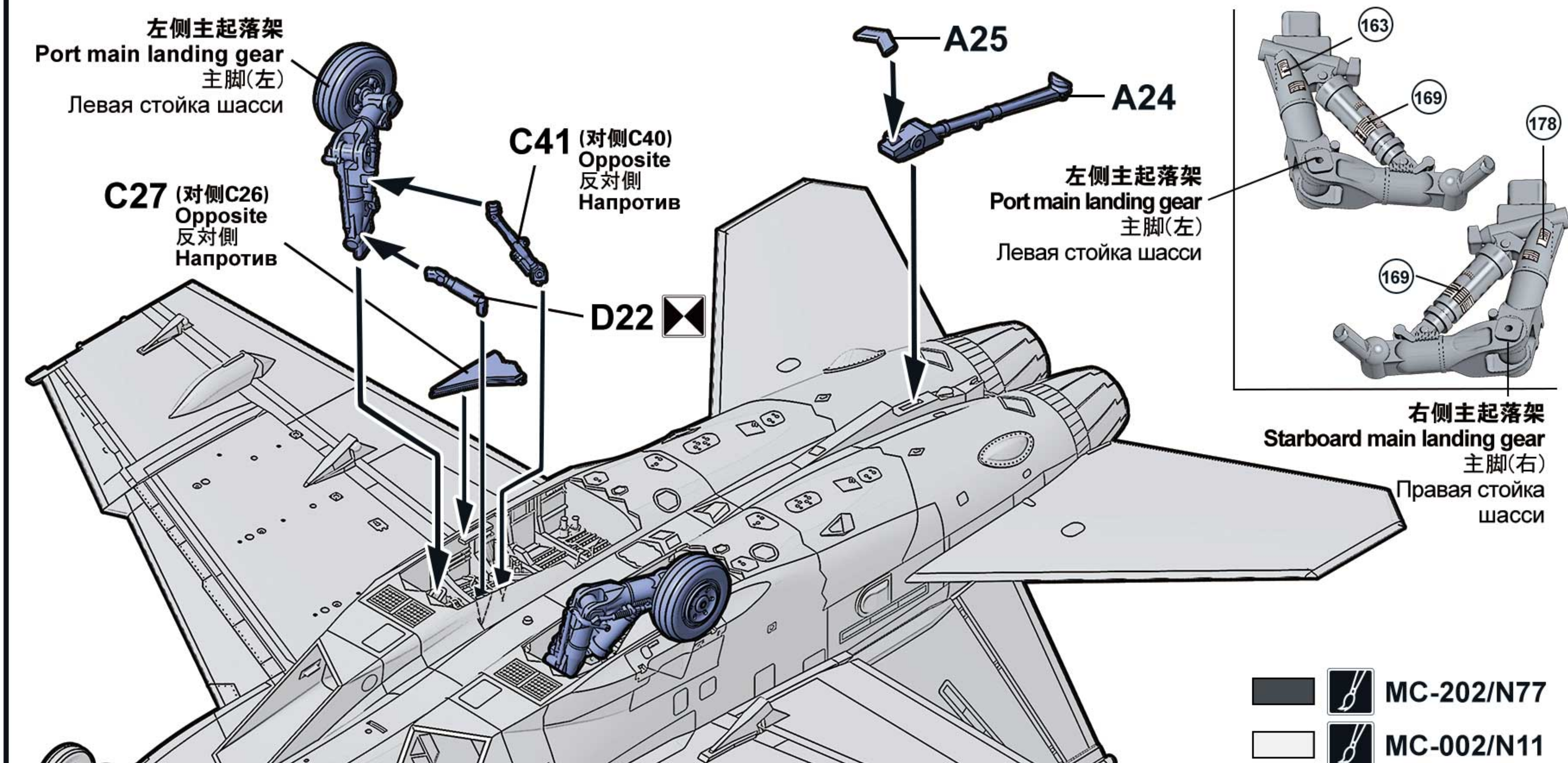
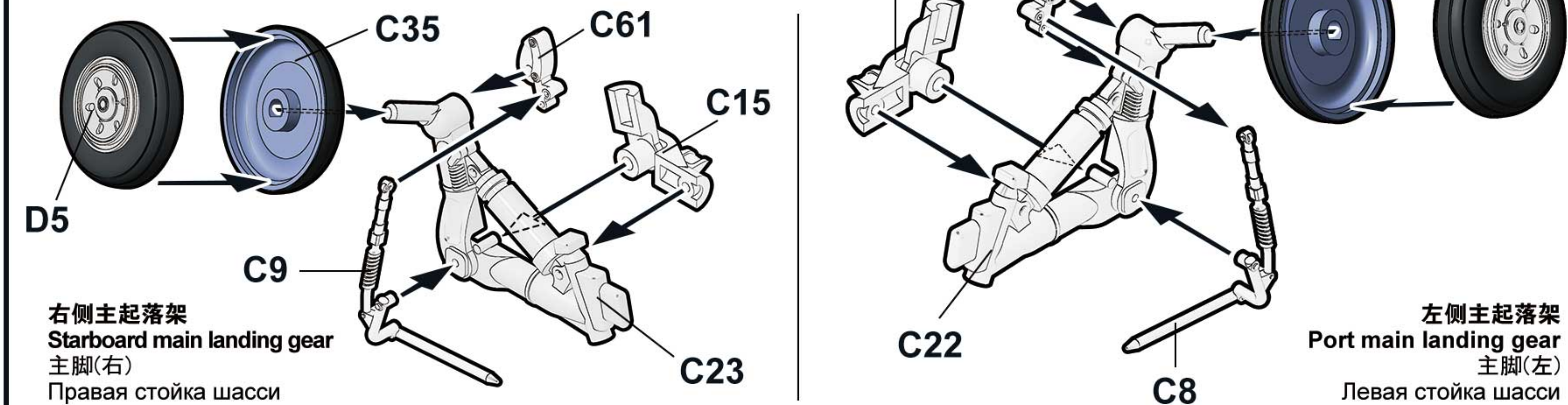
前起落架与机身组合
Attaching nose landing gear with fuselage
前脚と胴体の取り付け
Установка передней опоры шасси в фюзеляж



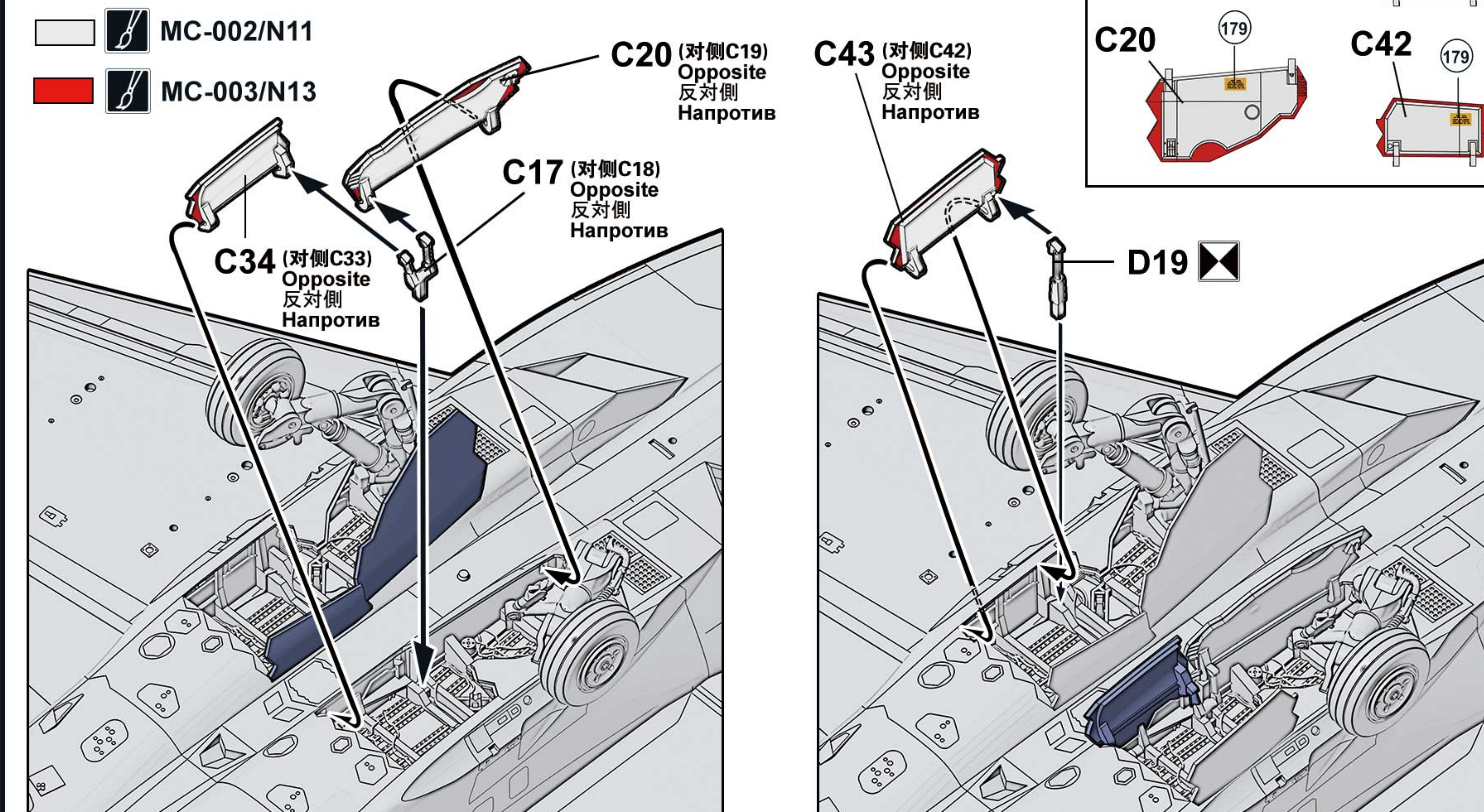
前起落架舱盖组装
Nose landing gear bay door assembly
前脚收纳室ハッチの組み立て
Сборка створки ниш передней опоры шасси



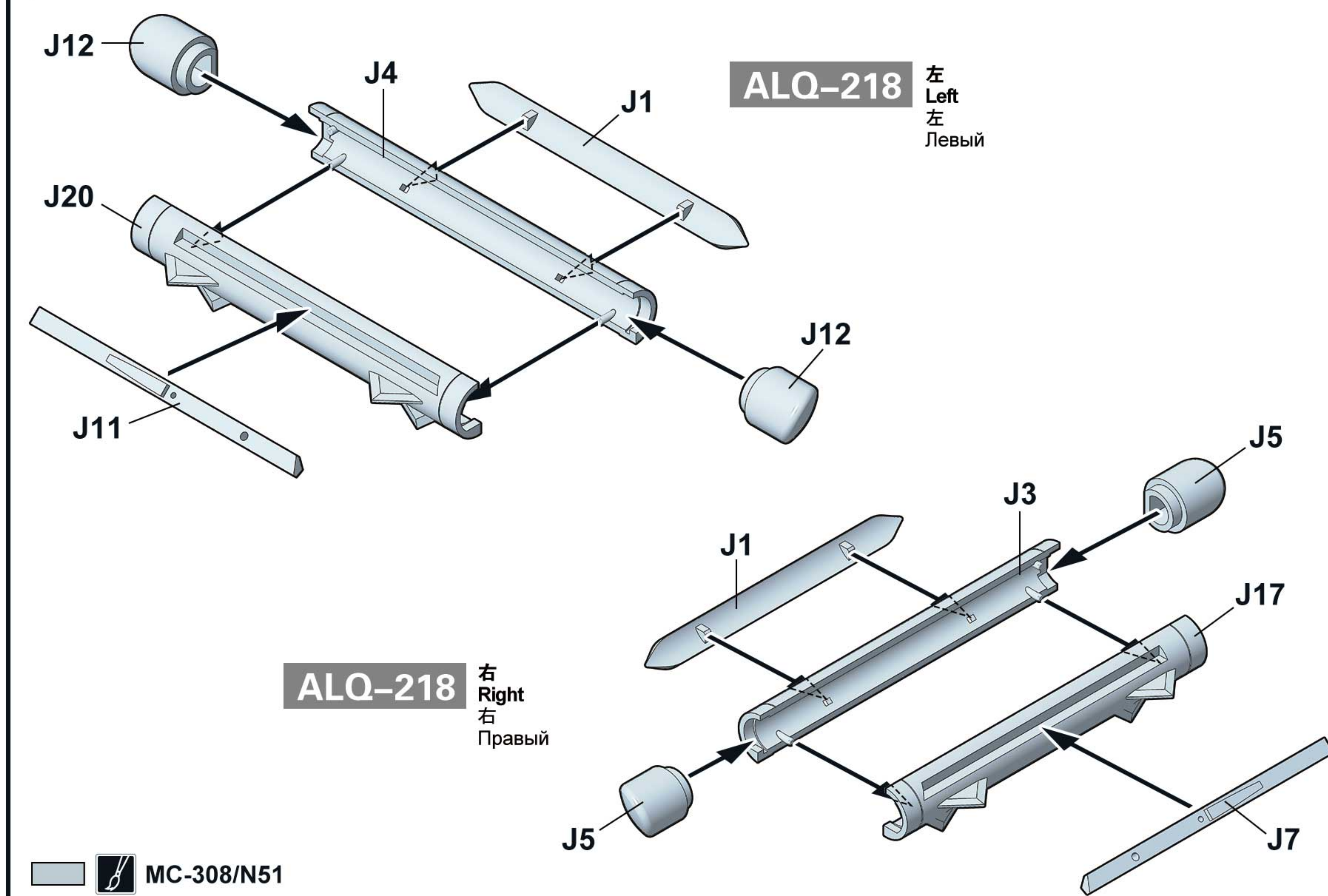
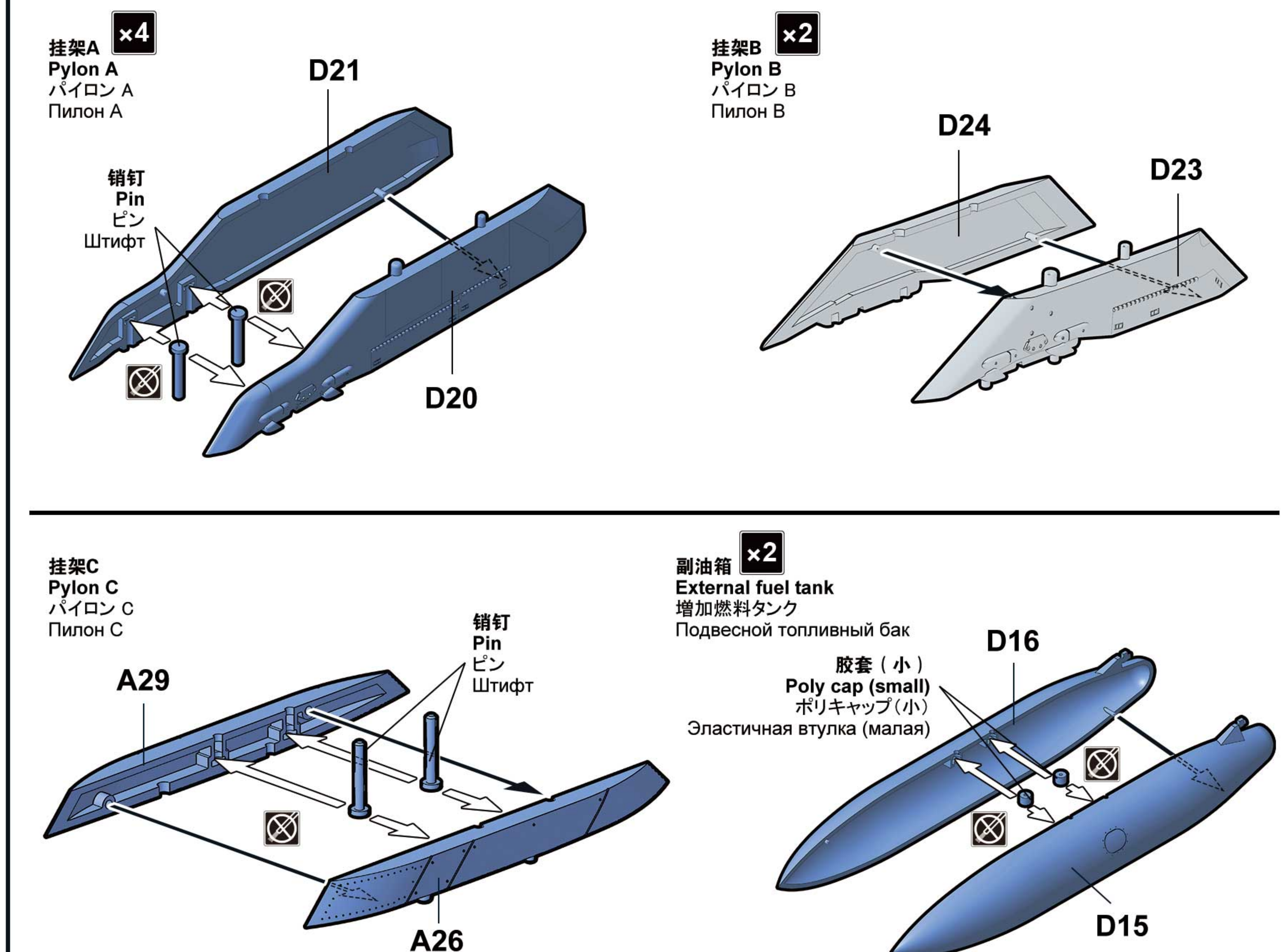
主起落架组装
Main landing gear assembly
主脚の組み立て
Сборка основных опор шасси



主起落架舱盖组装
Main landing gear bay door assembly
主脚收纳室ハッチの組み立て
Сборка створки ниш основных опор шасси



挂架与挂载组装
Pylons & stores assembly
パイロンと搭載物の組み立て
Сборка пилонов и боевой нагрузки

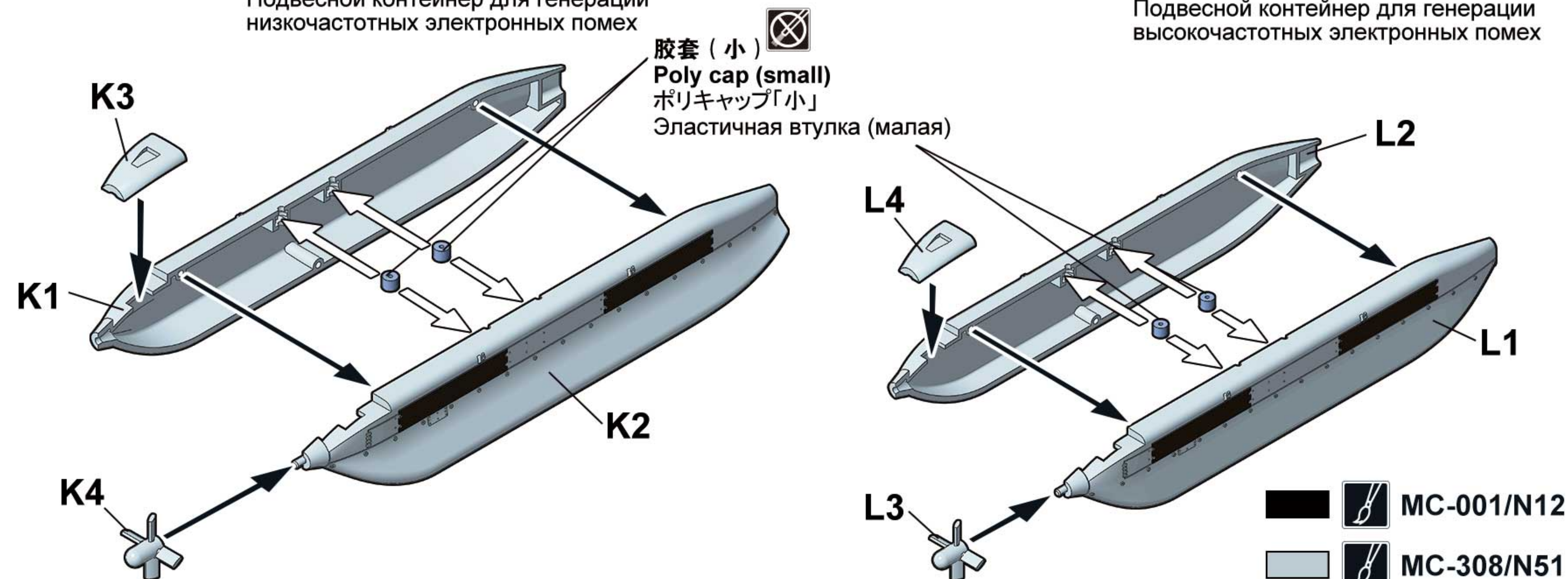


ALQ-99

低频电子干扰吊舱
Low Band Jamming Pod
低周波数電子ジャマーナセル
Подвесной контейнер для генерации
низкочастотных электронных помех

ALQ-99

高频电子干扰吊舱 ×2
High Band Jamming Pod
高周波数電子ジャマーナセル
Подвесной контейнер для генерации
высокочастотных электронных помех



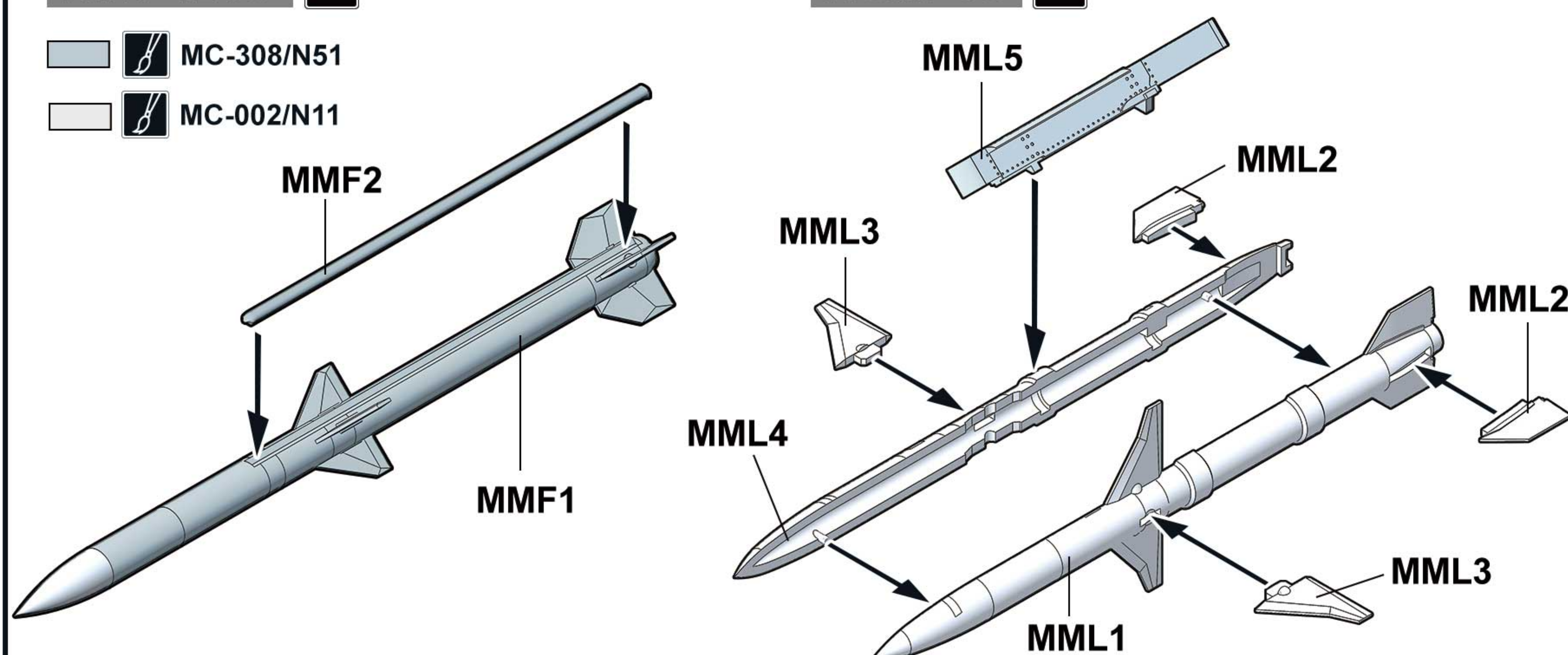
AIM-120C

×2

MC-308/N51
MC-002/N11

AGM-88

×2



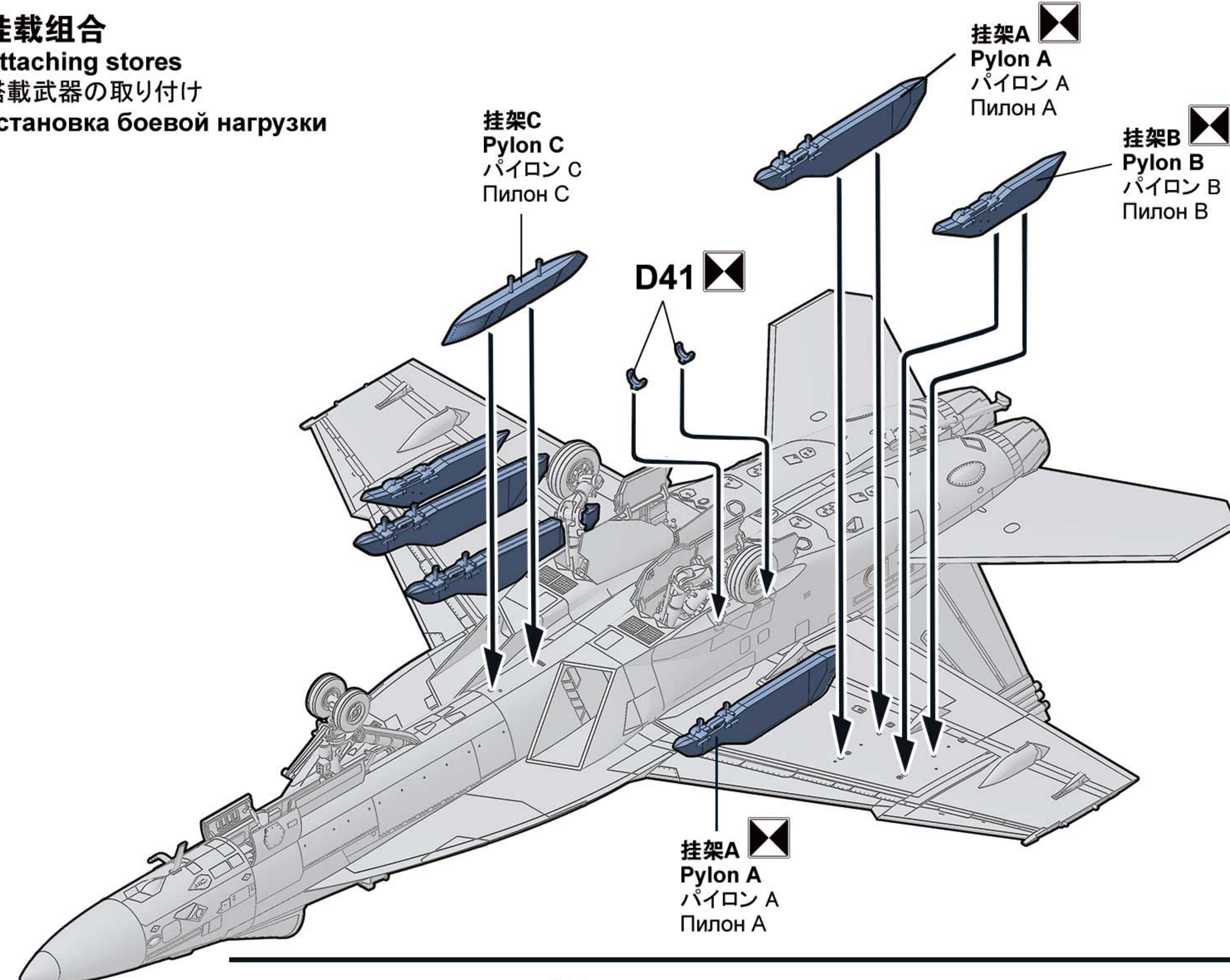
21

MENG

挂载组合

Attaching stores
搭載武器の取り付け

Установка боевой нагрузки

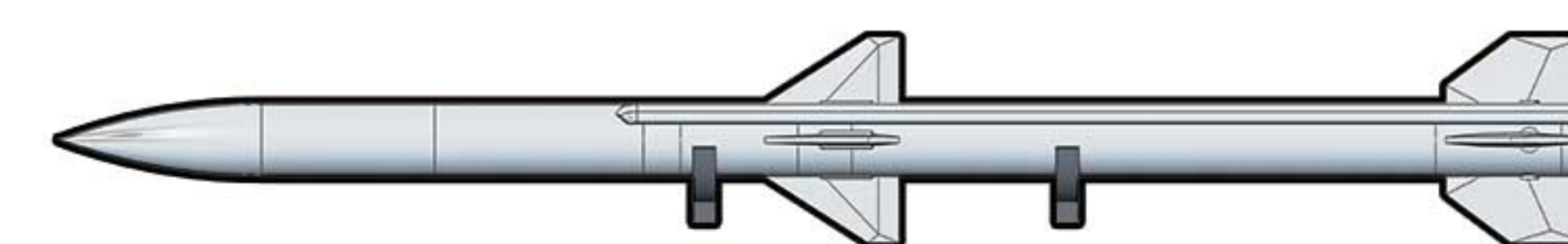


导弹挂载位置

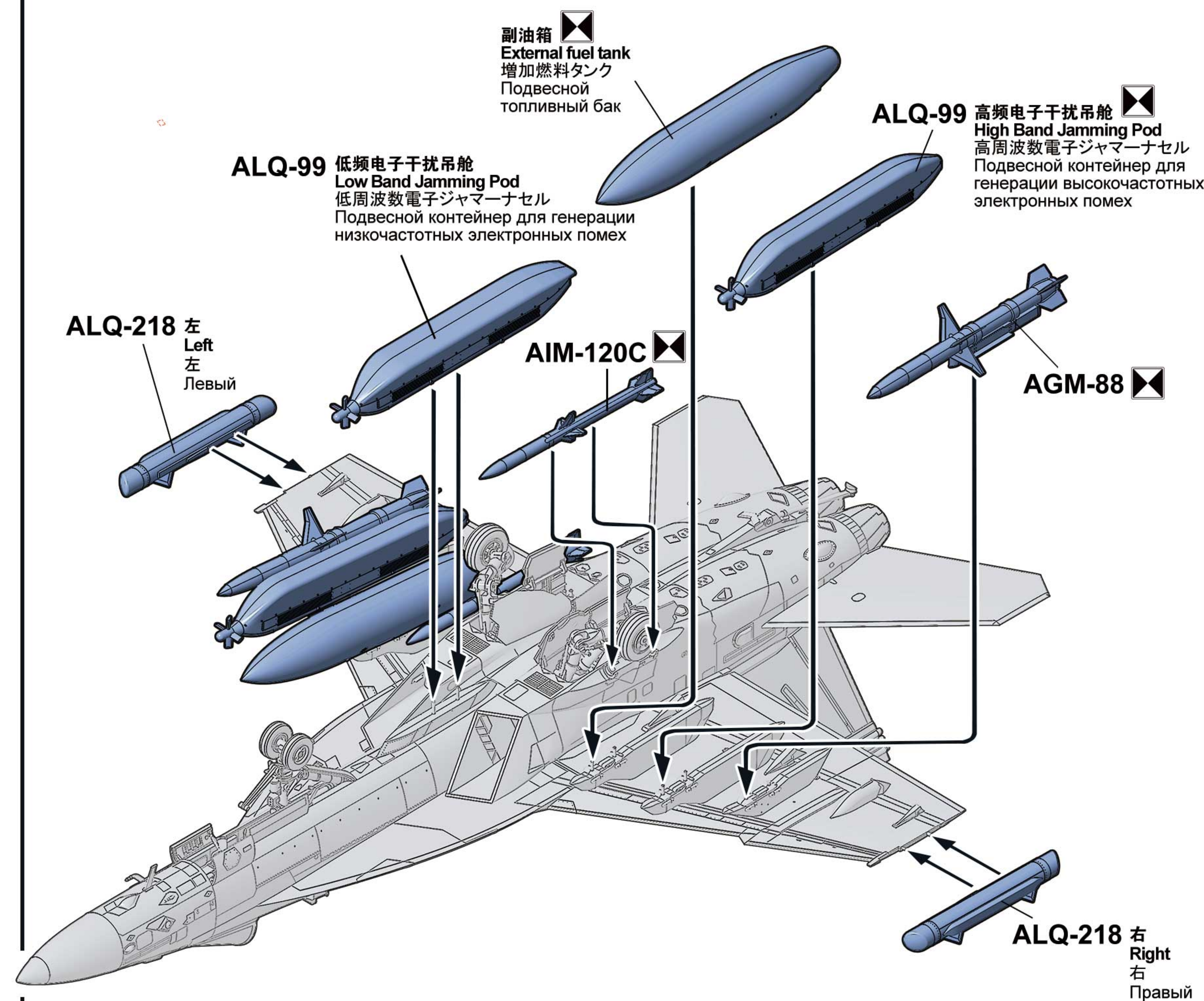
Missile mounting positions

搭載兵器の取り付け案内図

Расположение боевой нагрузки



AIM-120C



22

MENG

弹射座椅组装

Ejection seat assembly

射出座席の組み立て

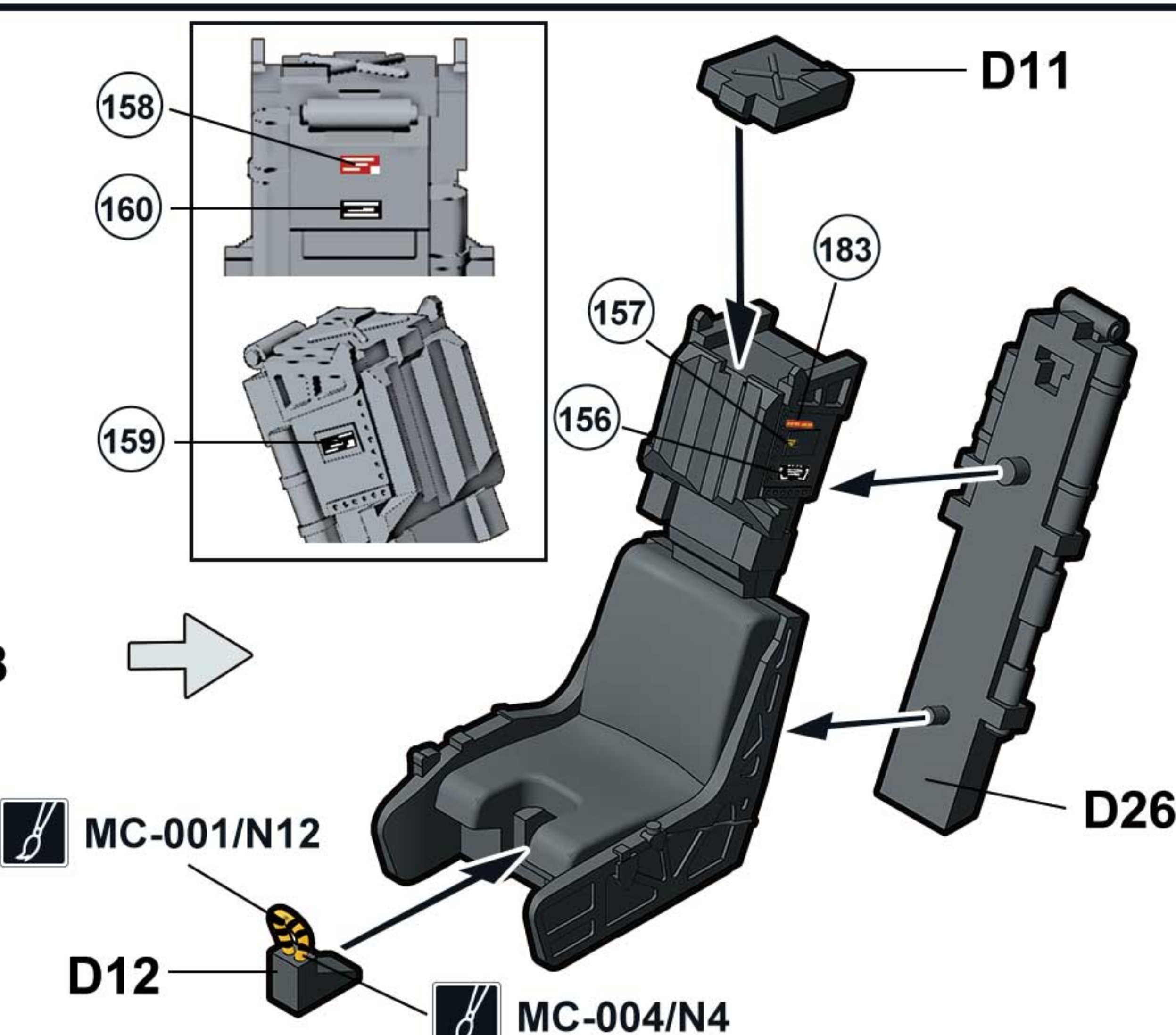
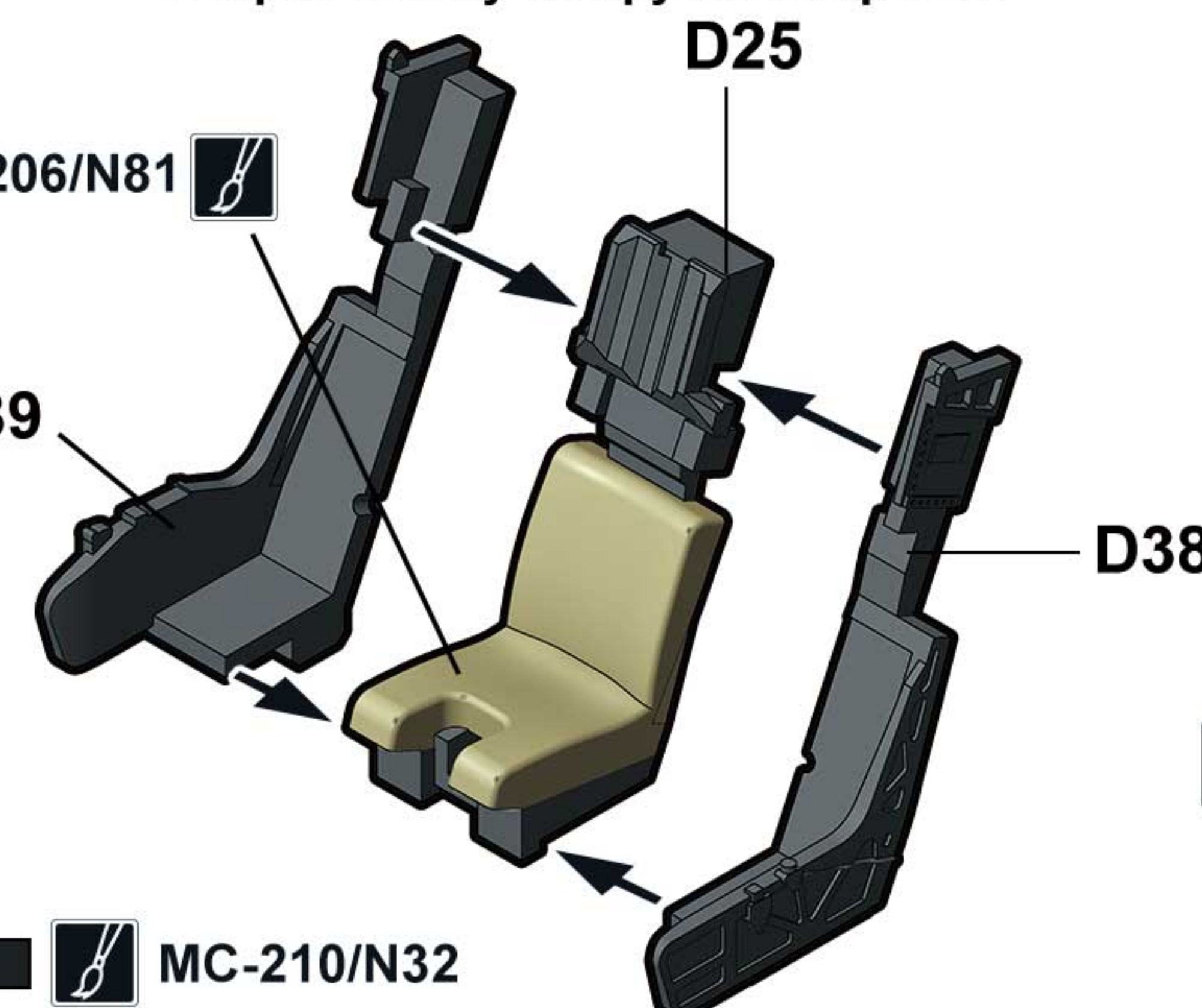
Сборка катапультного кресла

×2

MC-206/N81

D39

MC-210/N32



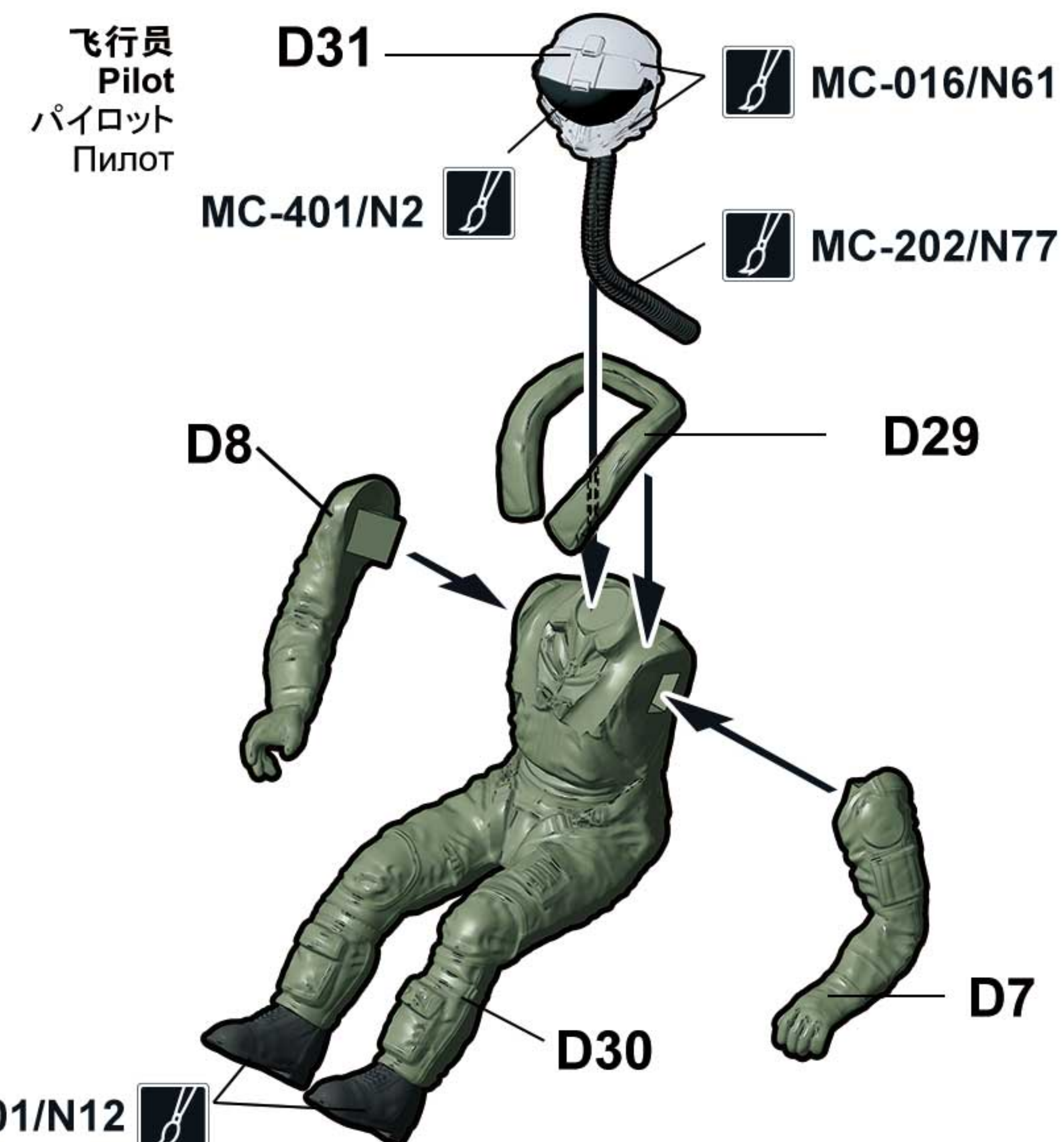
弹射座椅组合 Attaching ejection seats

射出座席の取り付け
Установка катапультируемого кресла

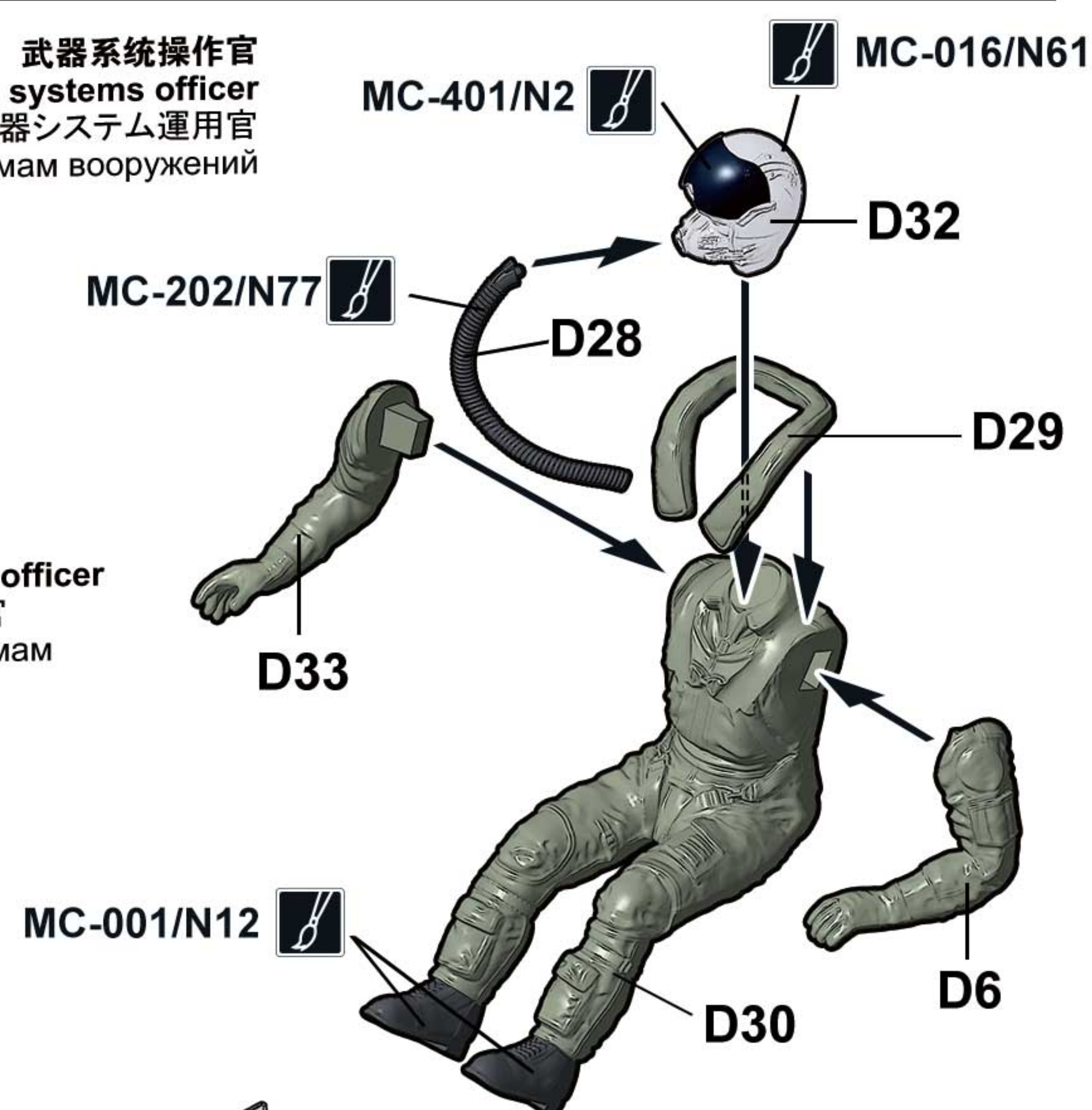
双座型舱盖
Two-seat version canopy
複座型コックピット
Задний фонарь
двухместной кабины



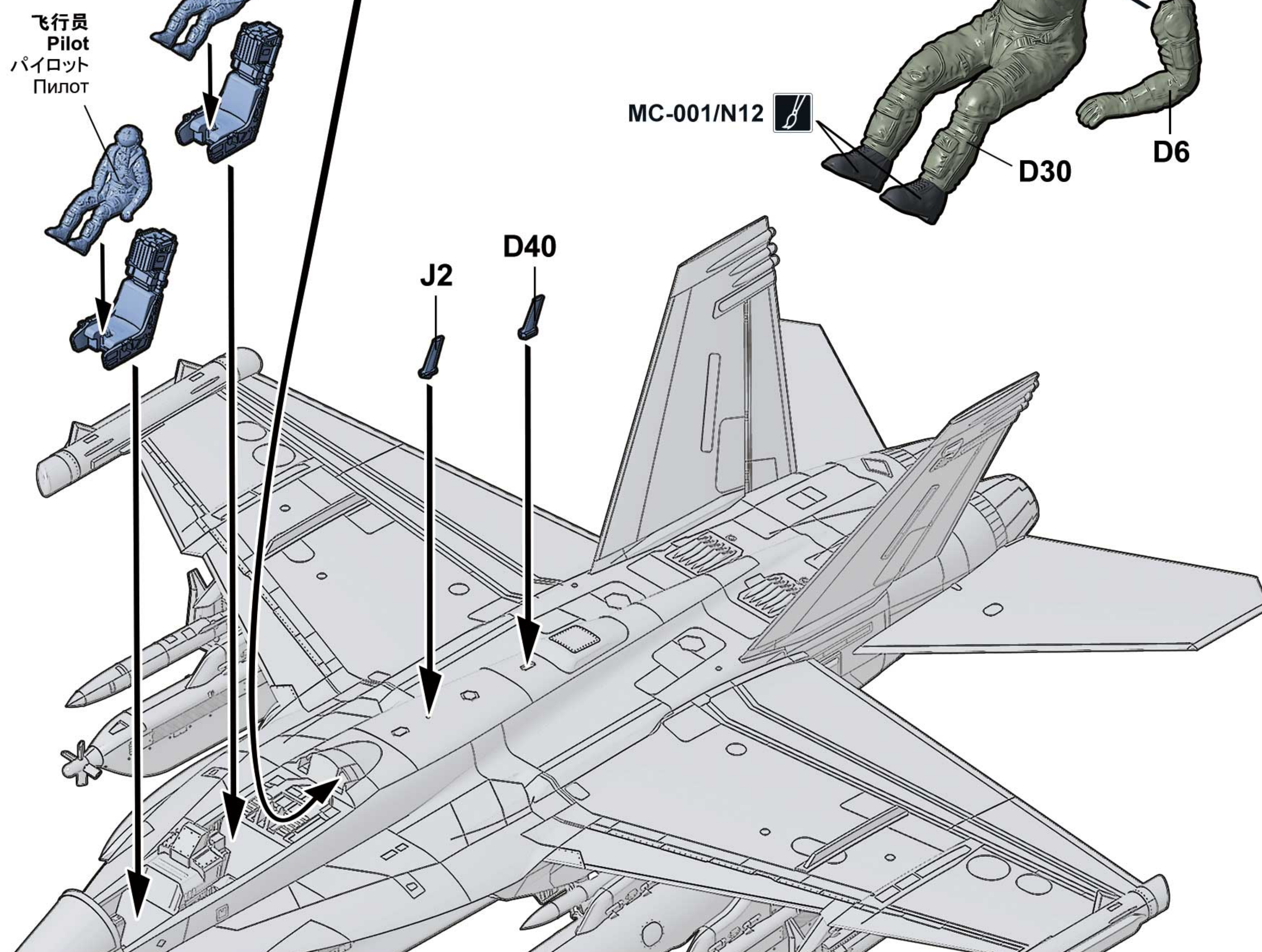
MC-229/N80
MC-210/N32



武器系统操作官
Weapon systems officer
武器システム運用官
Офицер по системам вооружений

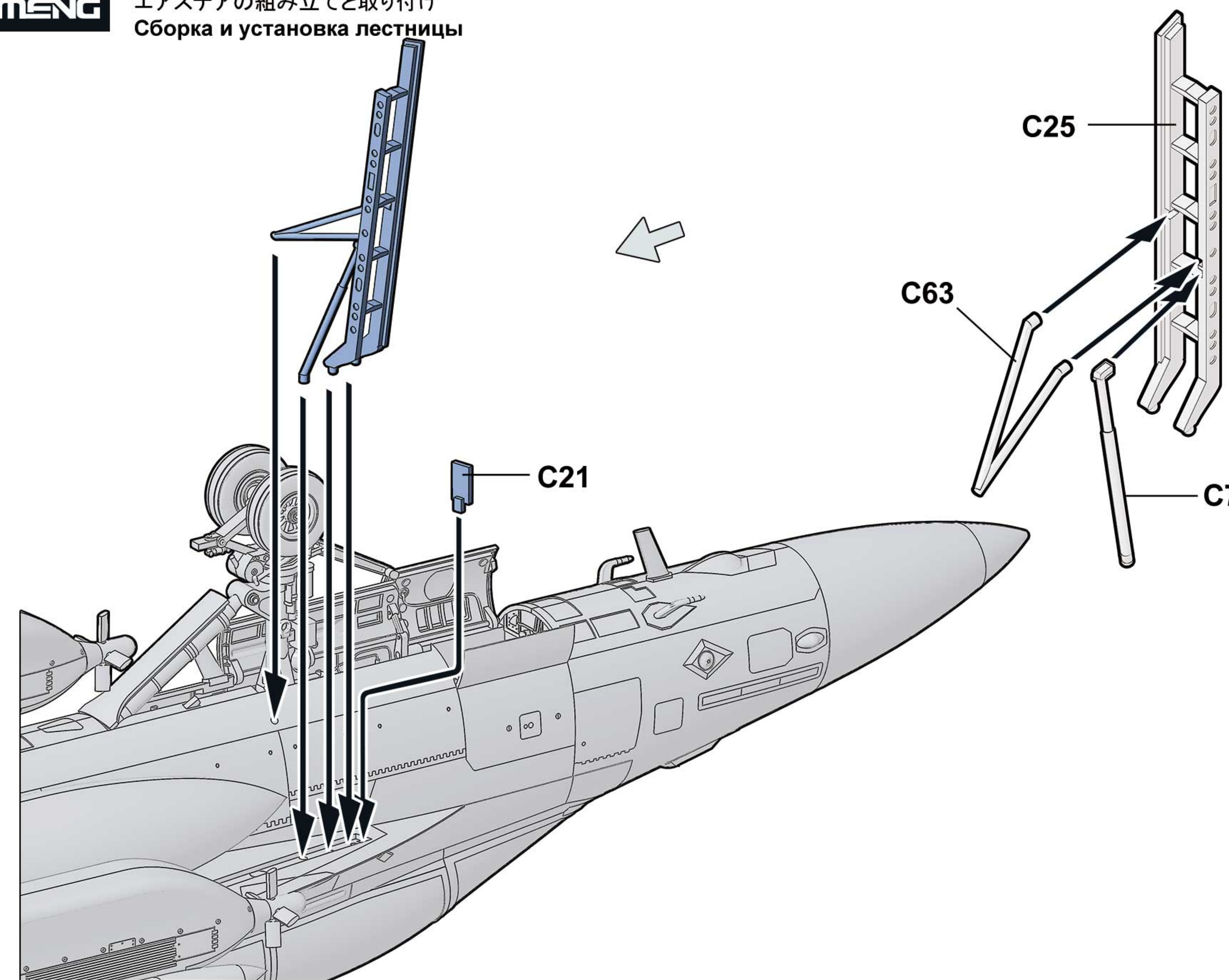


武器系统操作官
Weapon systems officer
武器システム運用官
Офицер по системам вооружений



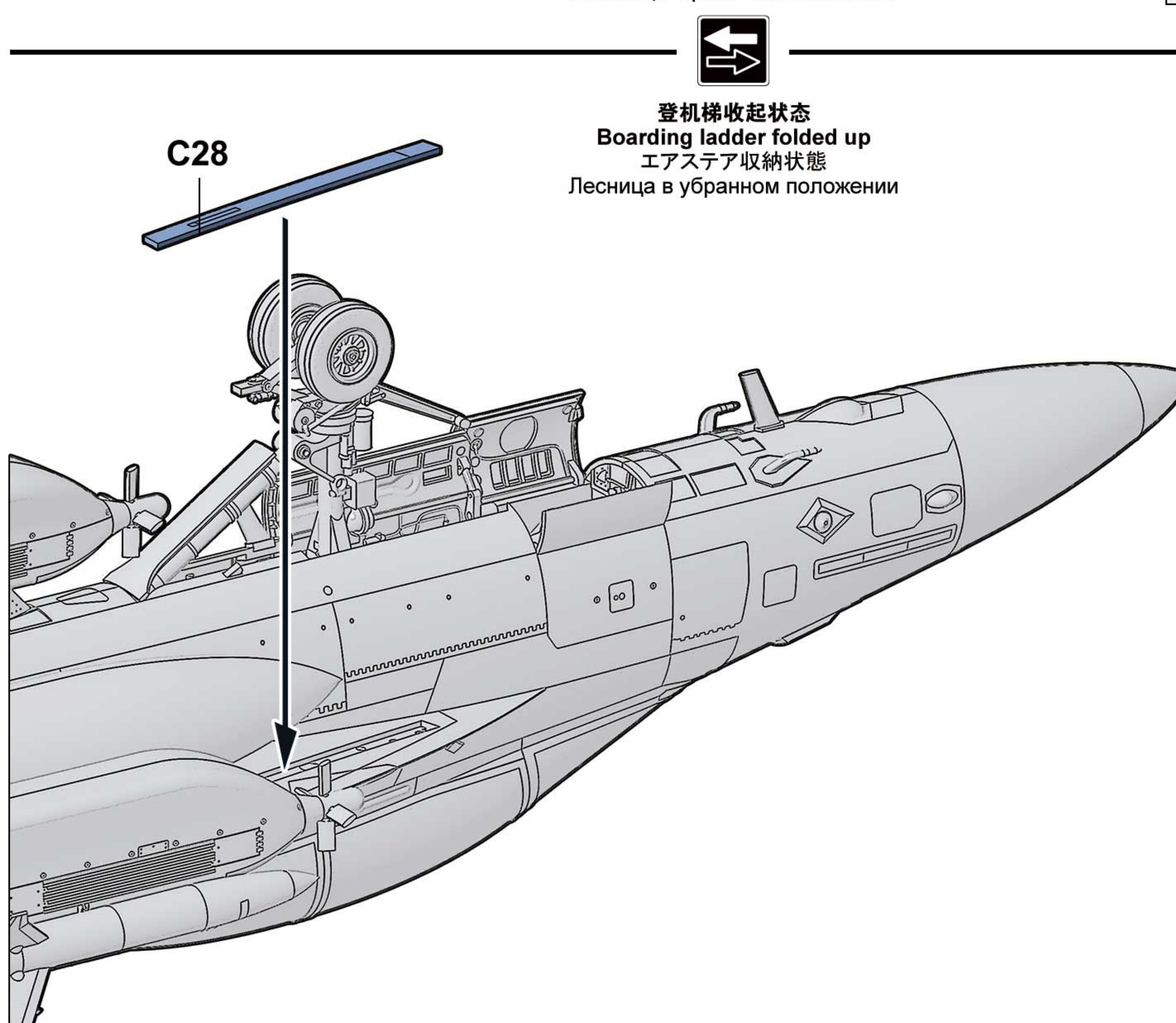
登机梯组装与组合 Attaching boarding ladder with fuselage

エアステアの組み立てと取り付け
Сборка и установка лестницы

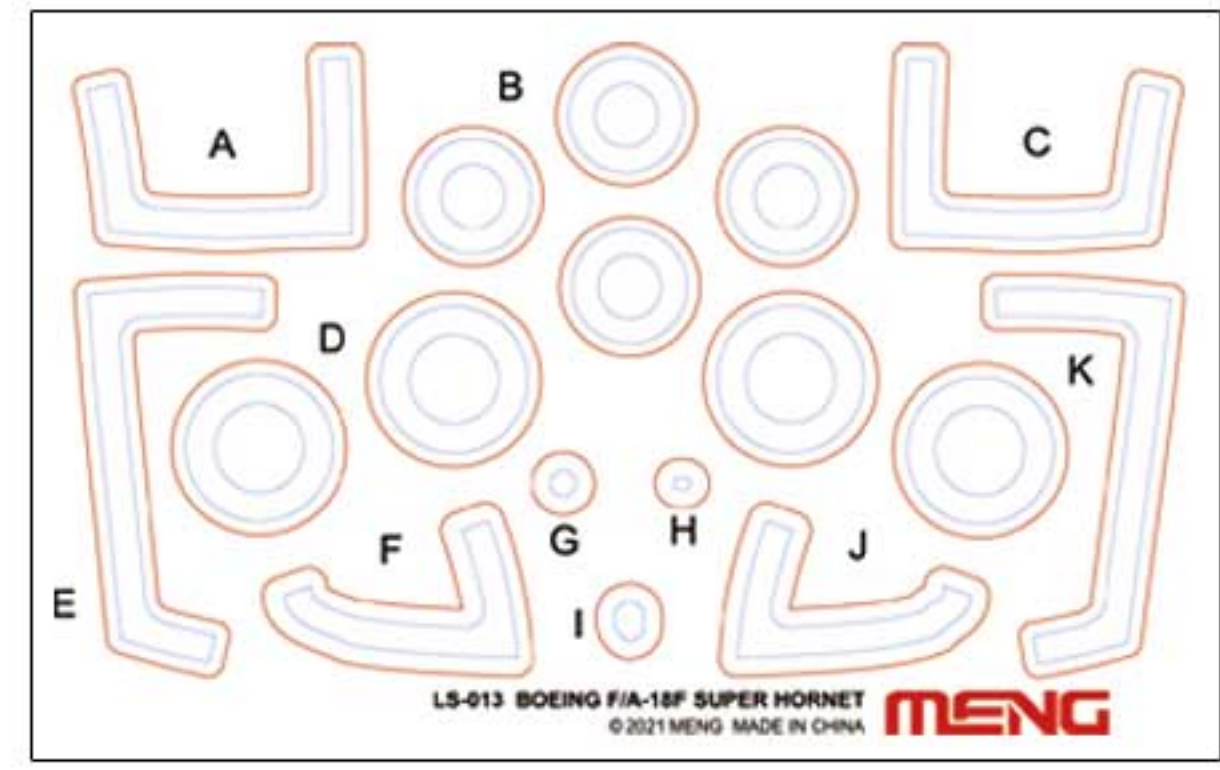
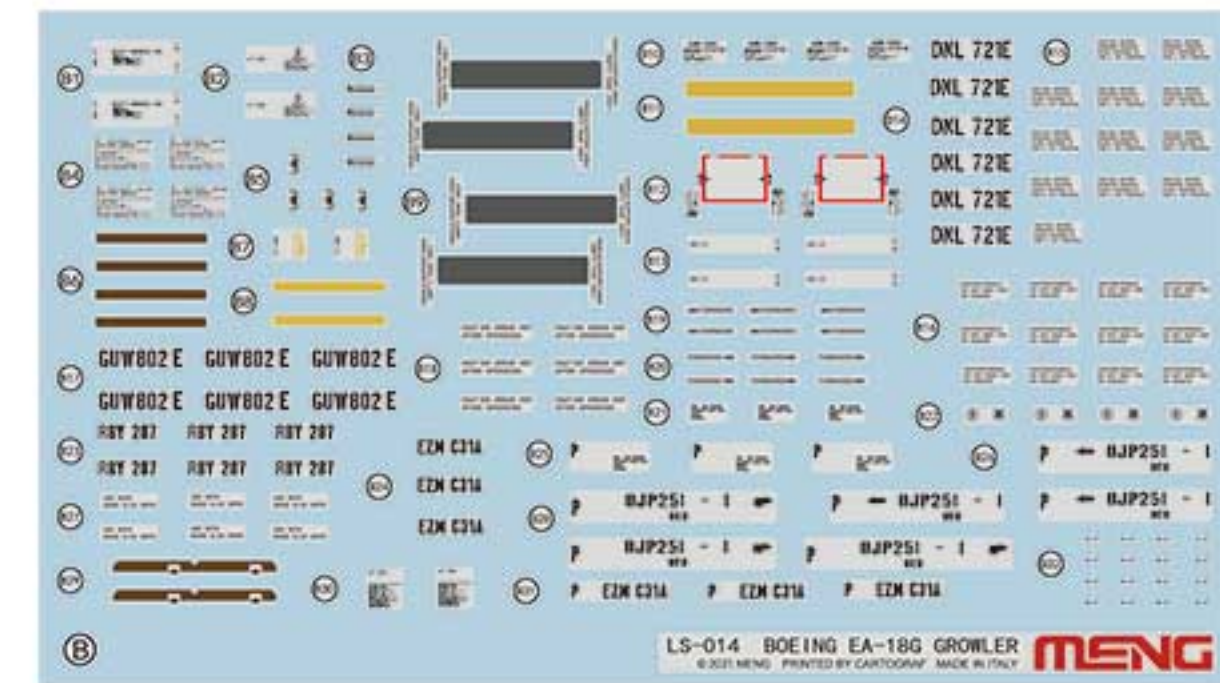
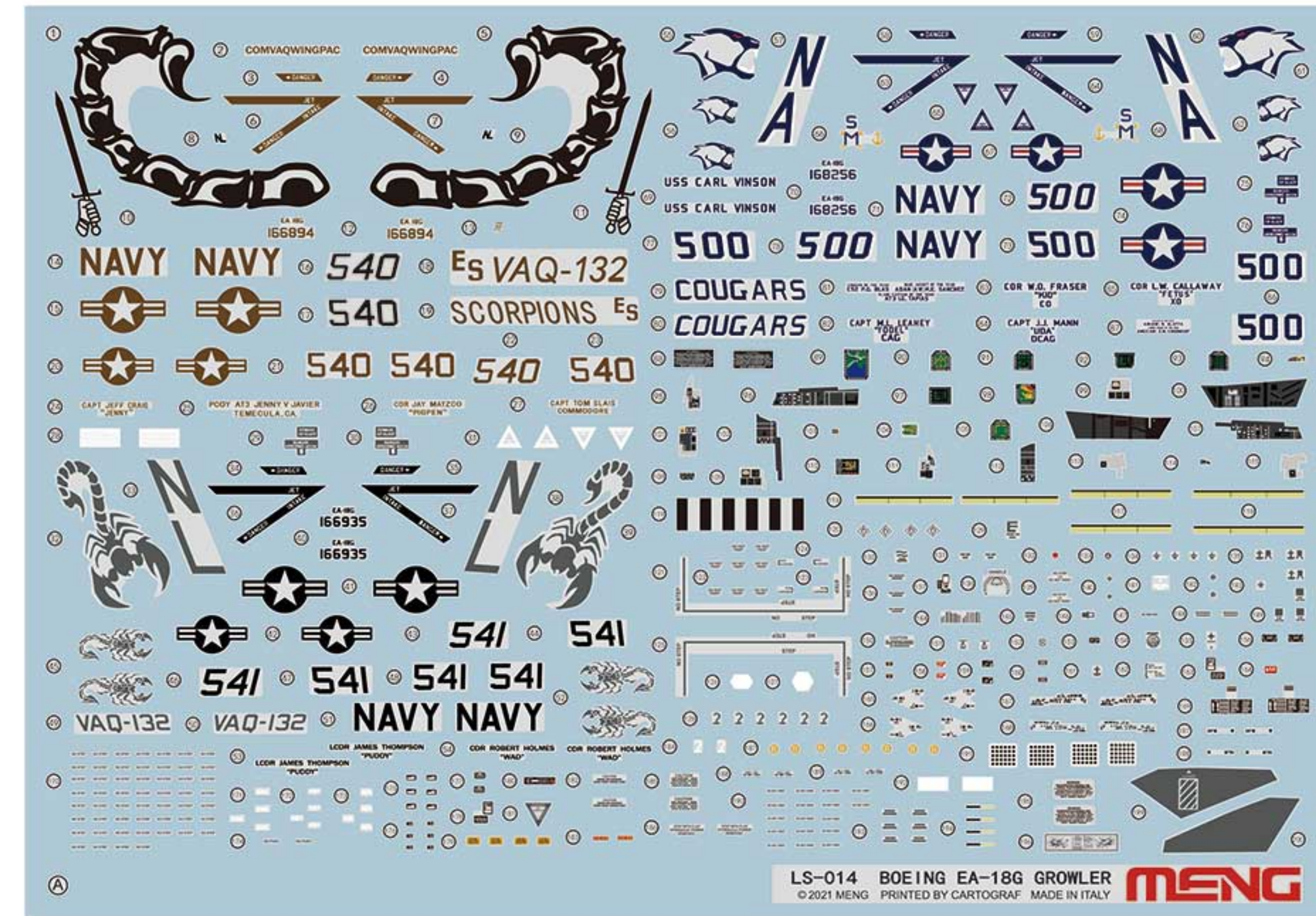
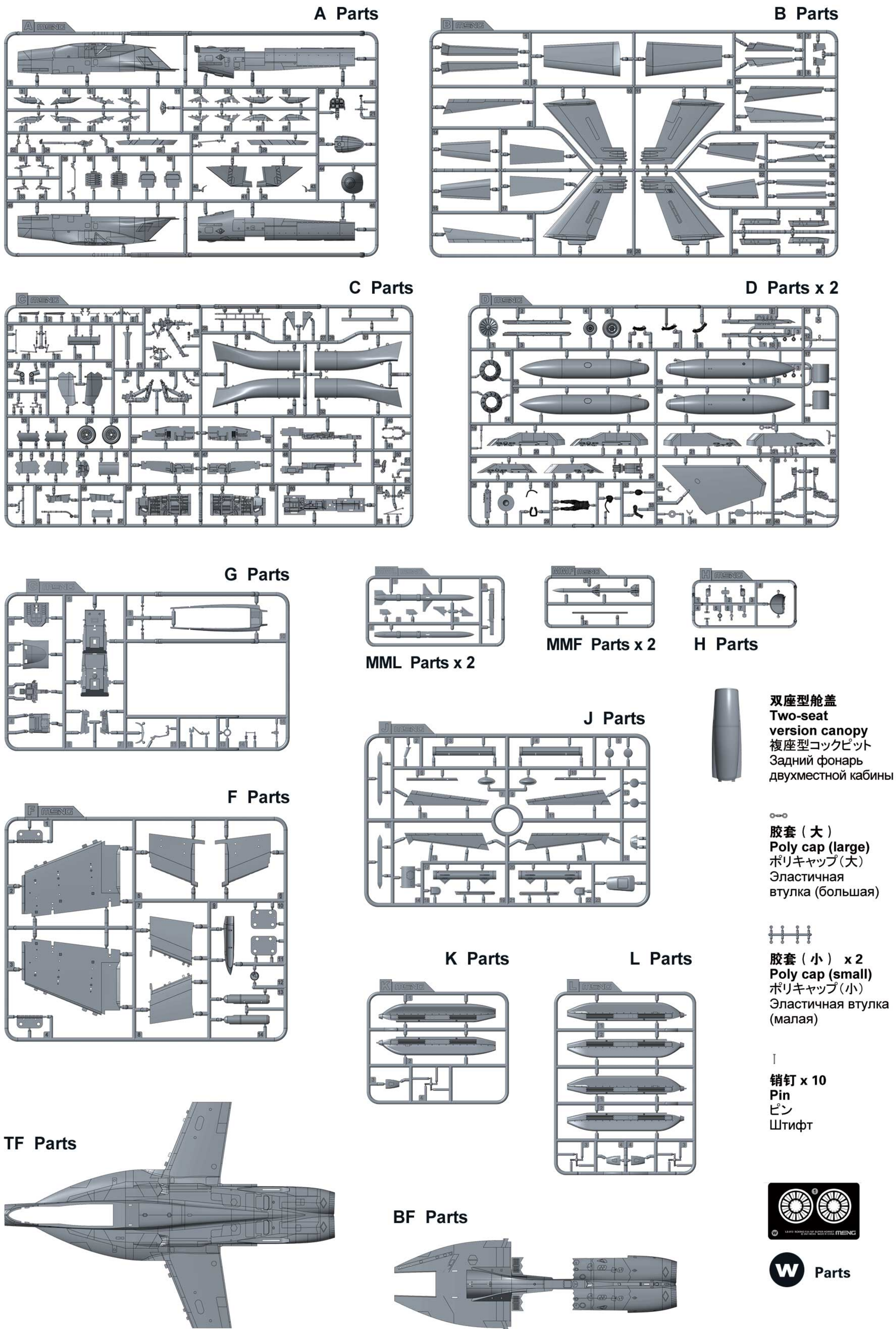


登机梯打开状态
Boarding ladder deployed
エアステア下げ状態
Лестница в рабочем положении

MC-002/N11



登机梯收起状态
Boarding ladder folded up
エアステア収納状態
Лестница в убранном положении



水贴
Decal
スライドマーク
Декаль

遮盖贴
Painting mask
スライドマーク
Маска для окраски

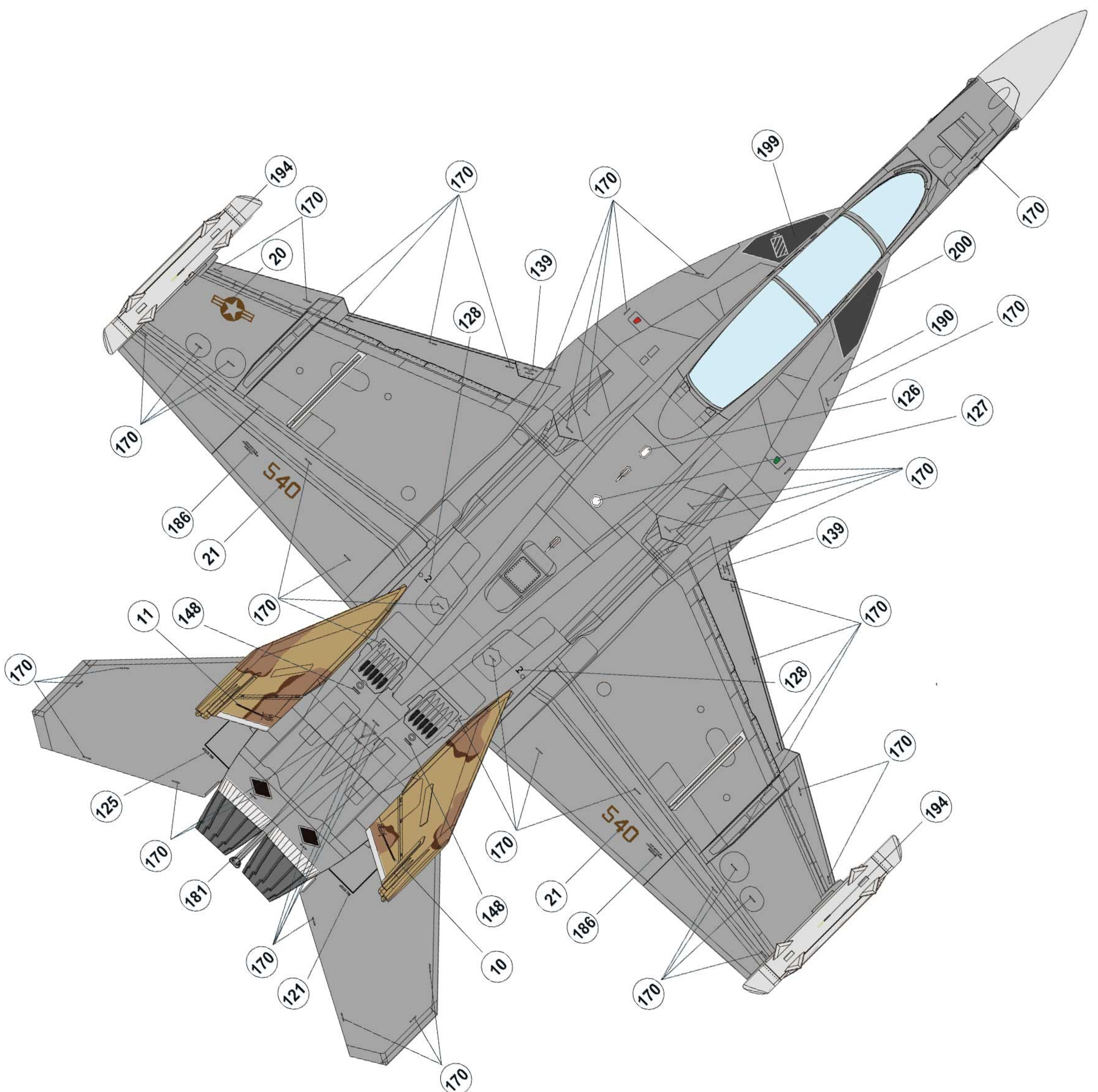
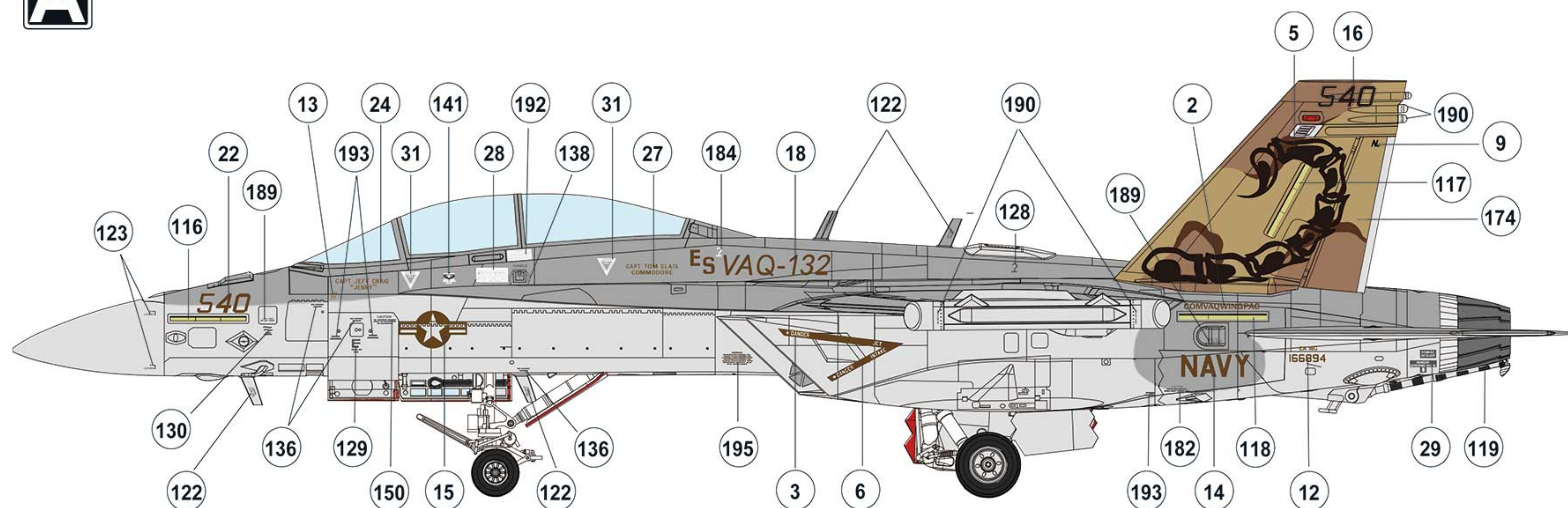
颜色对照表
Color reference
カラー対照表
Таблица цветов



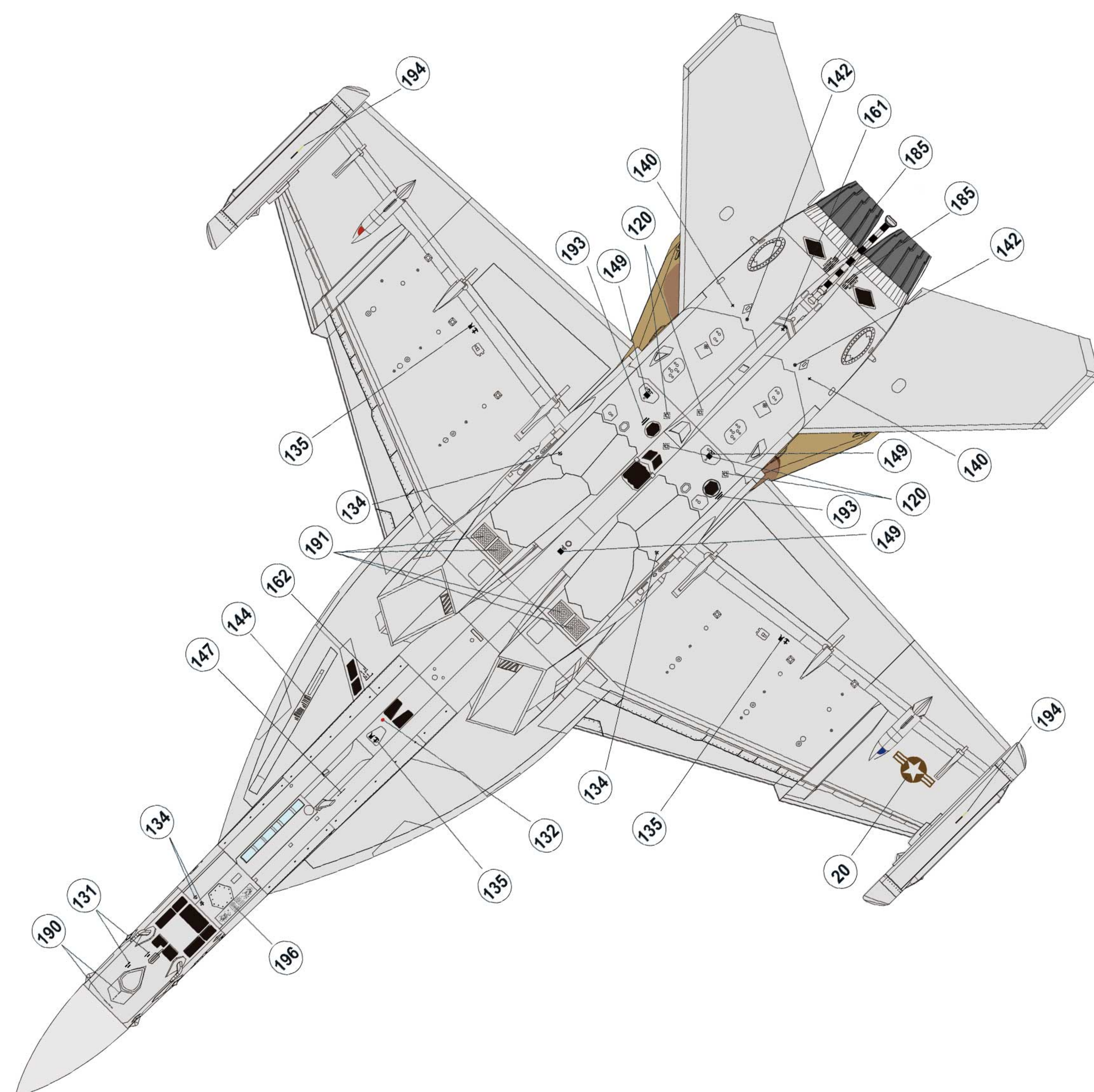
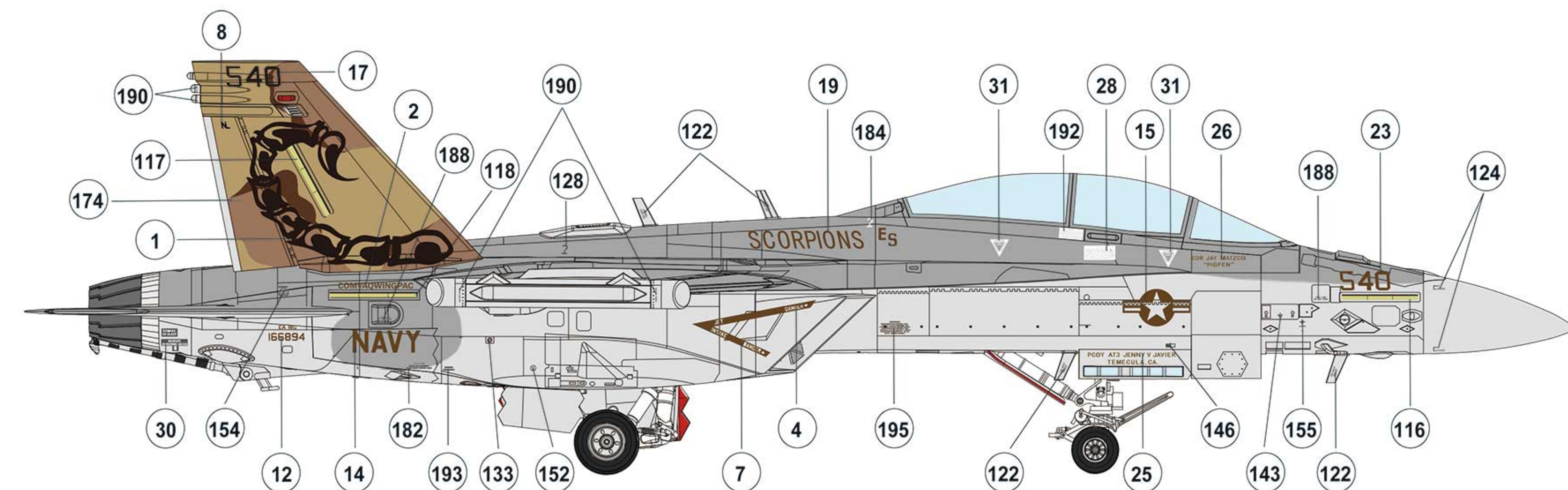
亚光黑	Matt Black	つや消しブラック	Матовый черный	MC-001	N12
亚光白	Matt White	つや消しホワイト	Матовый белый	MC-002	N11
亚光红	Matt Red	つや消しレッド	Матовый красный	MC-003	N13
亚光黄	Matt Yellow	つや消しイエロー	Матовый желтый	MC-004	N4
浅灰	Light Grey	ライトグレー	Светло-серый	MC-016	N61
透明红	Transparent Red	透明レッド	Красный, прозрачный	MC-101	N90
透明绿	Transparent Green	透明グリーン	Зеленый, прозрачный	MC-104	N94
美军现代沙漠黄	U.S. Desert Tan	米軍デザートタン	Песочный Армии США	MC-201	N66
橡胶黑	Rubber Black	ラバーブラック	Цвет черной резины	MC-202	N77
卡其	Khaki	カーキ	Хаки	MC-206	N81
黑灰	Black Grey	ブラックグレー	Черно-серый	MC-210	N32
德军沙褐	German Sand Brown	ジャーマンサンドブラウン	Песочно-коричневый	MC-224	N79
卡其绿	Khaki Green	カーキグリーン	Хаки зеленый	MC-229	N80
土棕褐	Brown Clay	ブラウンクレー	Темно-коричневый	MC-249	N72
烟灰	Haze Grey	ヘイズグレー5H	Дымчато-серый	MC-292	N82
空优灰4	Air Superiority Grey 4	エアスーパリオリティーグレー4	Дымчатый светло-серый 4	MC-308	N51
光泽黑	Gloss Black	グロスブラック	Глянцевый черный	MC-401	N2
银	Silver	シルバー	Серебристый	MC-502	N8
烧蚀	Burnt Red	バーントラスト	Ржавчина	MC-506	N76
黑铁	Steel	スチール	Стальной	MC-508	N28

VAQ-132 “蝎子” 电子战中队，杰夫·克雷格上校及武器系统操作官汤姆·什莱斯上校座机，“奥德赛黎明” 作战任务期间，2011年
Aircraft piloted by CAPT Jeff Craig and weapon systems officer CAPT Tom Slais, VAQ-132 "Scorpions" Electronic Attack Squadron, Operation Odyssey Dawn, 2011.
VAQ-132「スコーピオン」電子戦闘中隊、Jeff Craig大佐とTom Slais武器システム操作官や大佐。「オデッセイ黎明」作戦、2011年。
Истребитель пилота капитана Джеффа Крейга и оператора системы вооружения капитана Тома Слайса, истребитель из состава 132-ой Электронной штурмовой эскадрильи, Операция "Рассвет одиссея", 2011г.

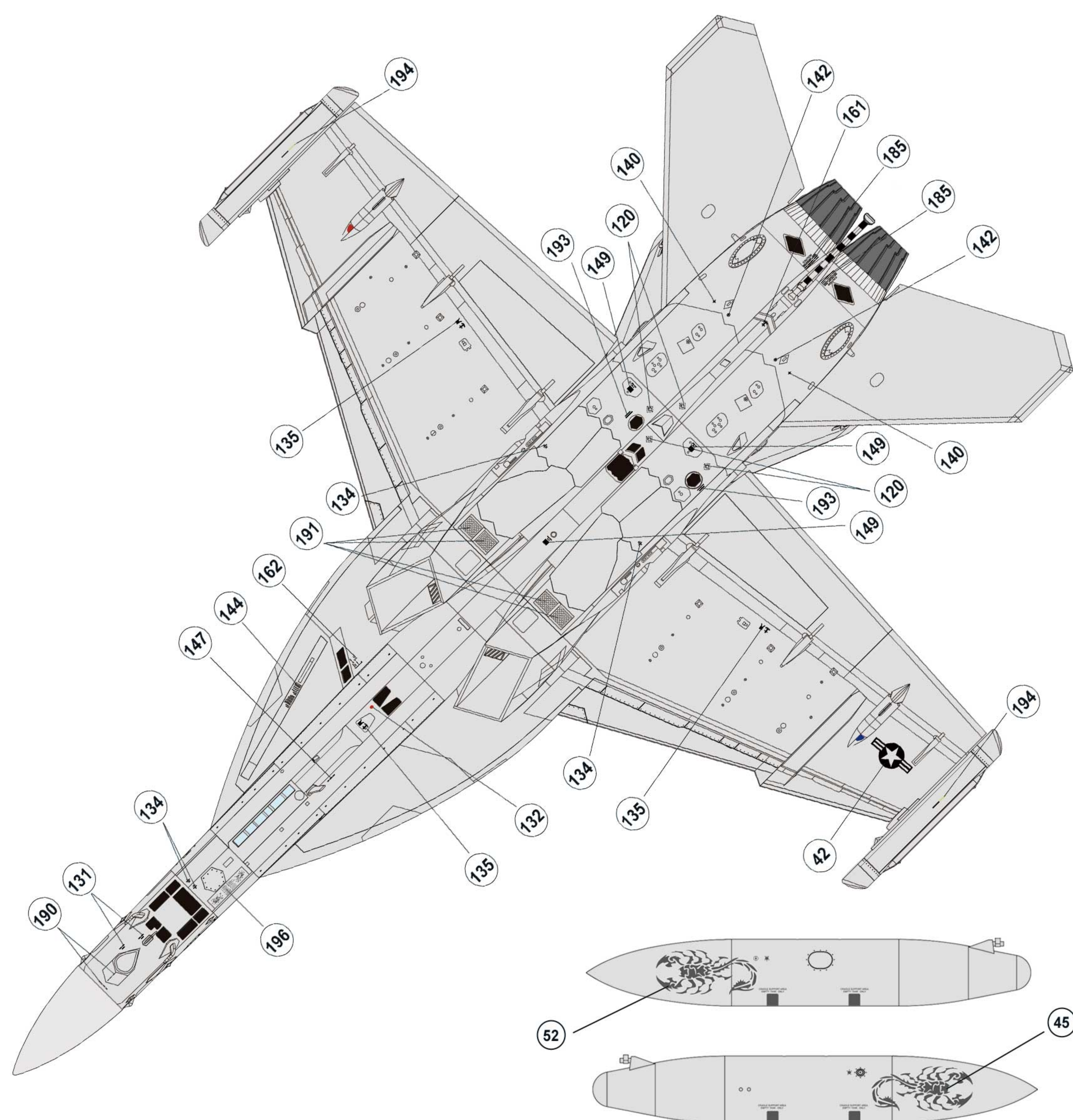
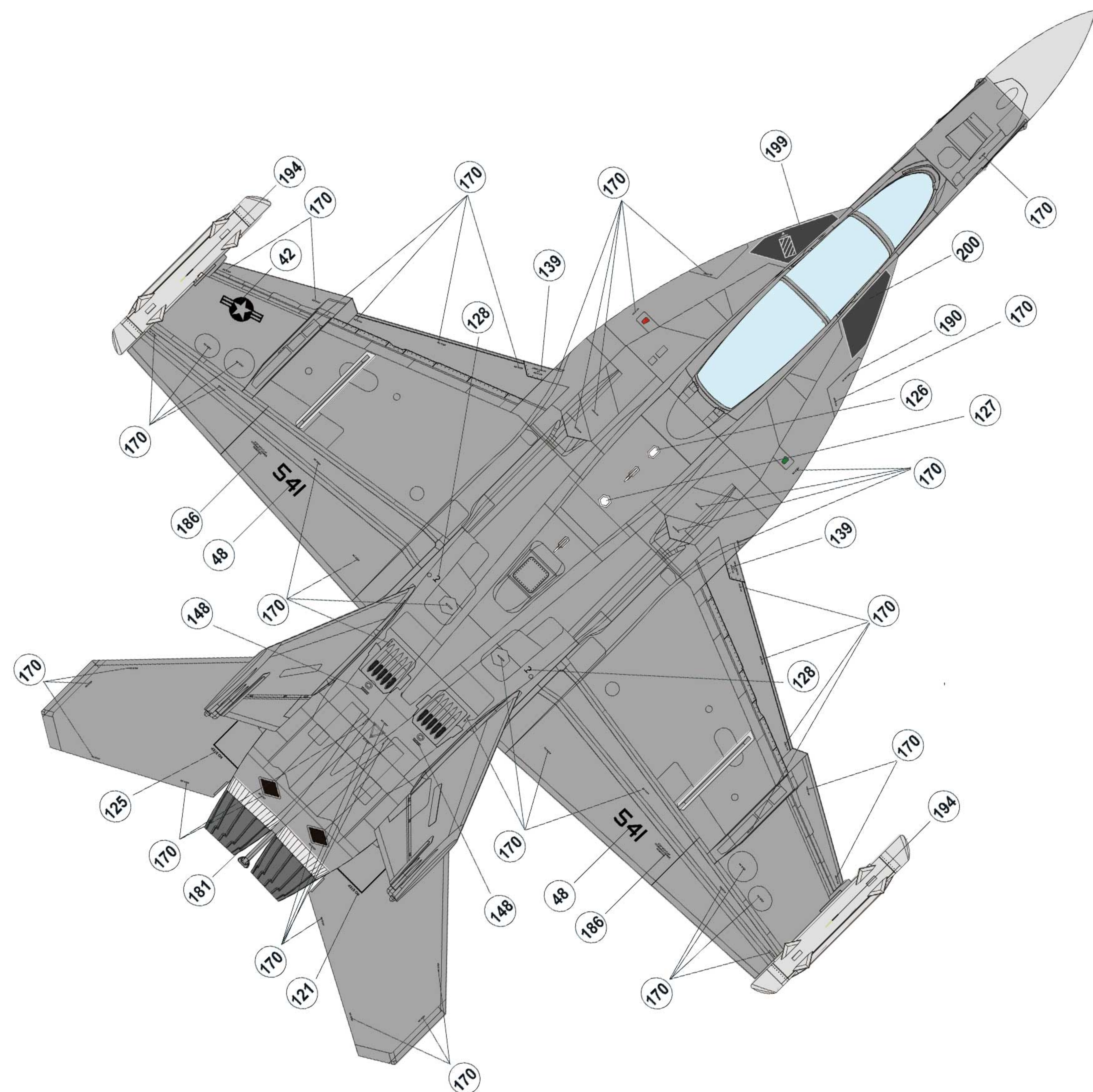
A



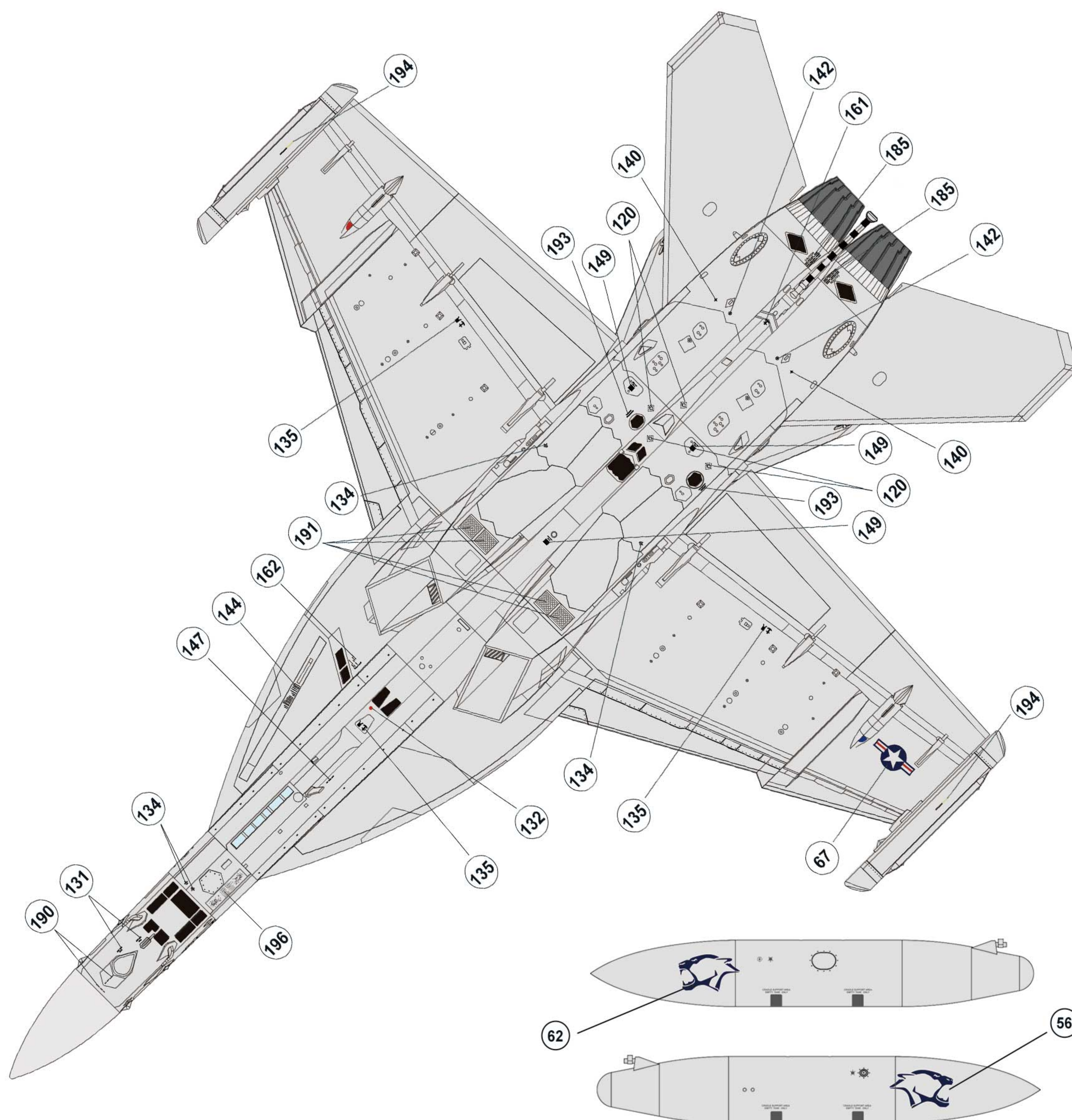
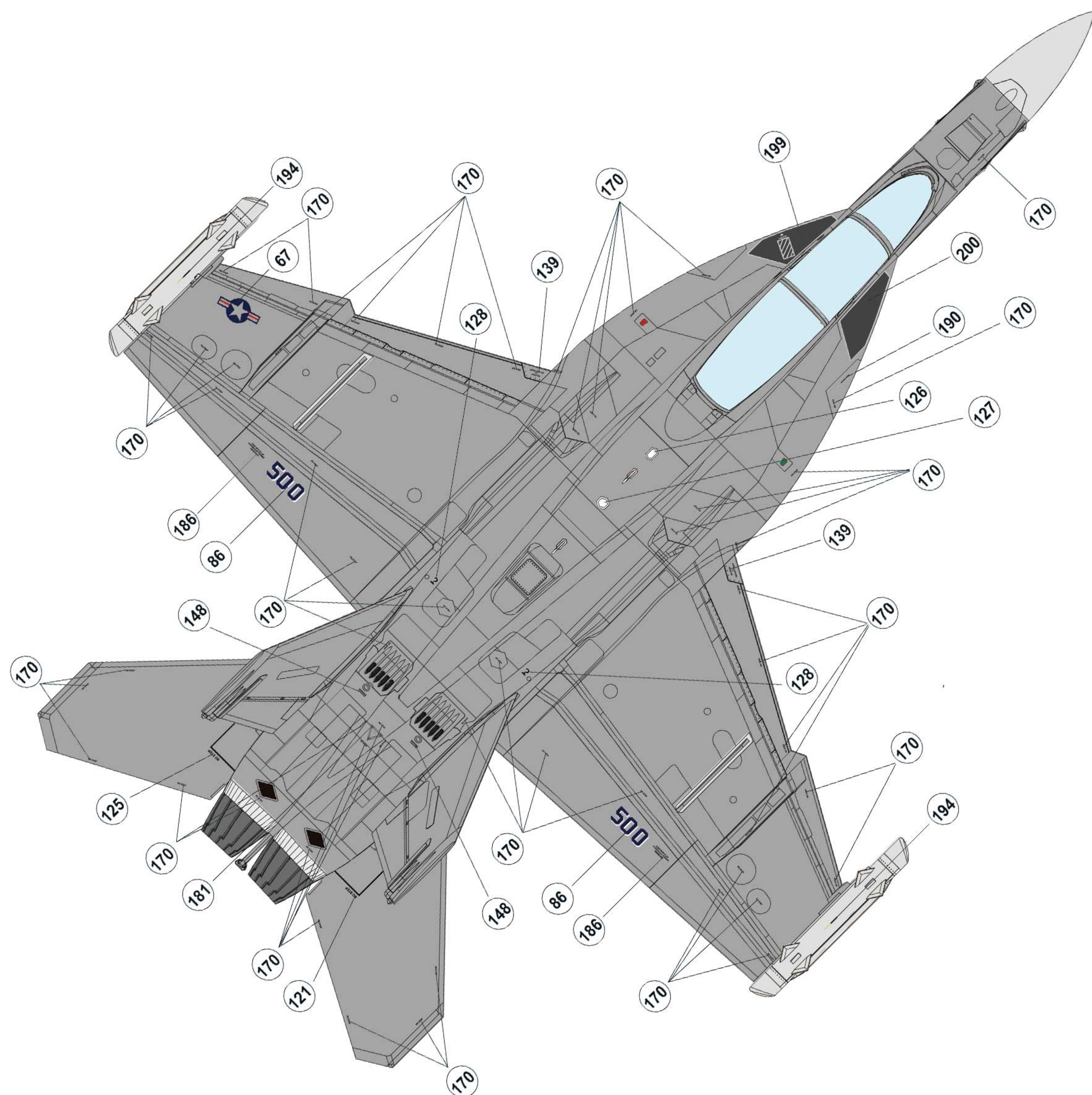
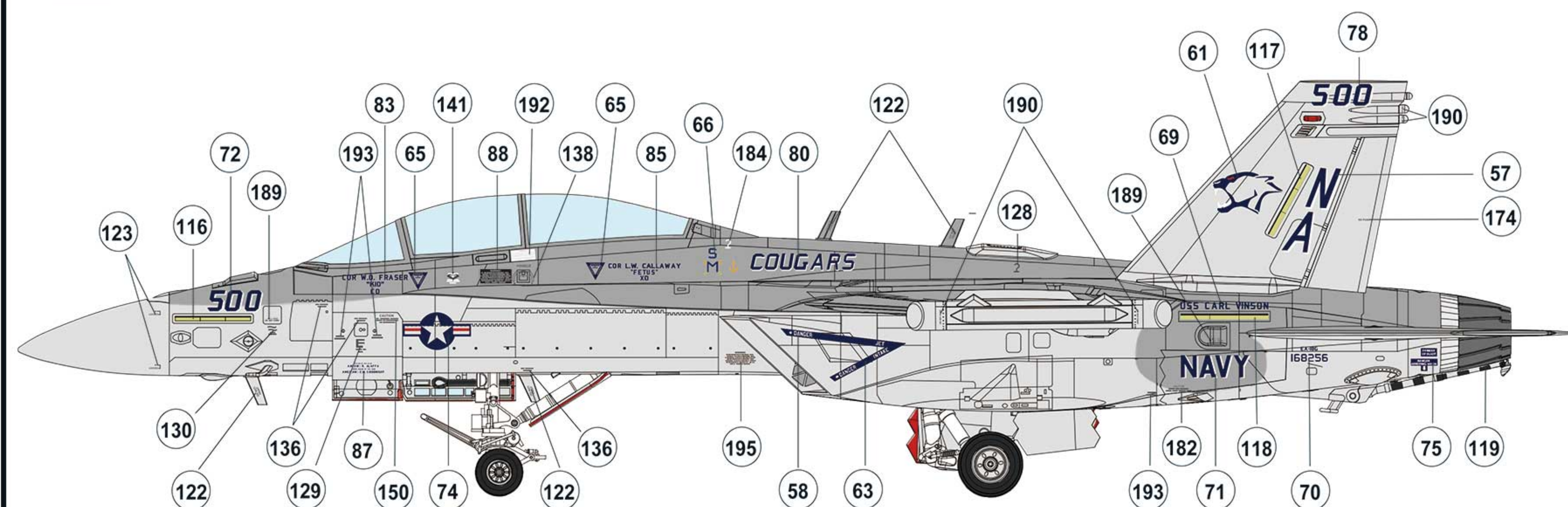
-   MC-292/N82
-   MC-308/N51
-   MC-201/N66
-   MC-224/N79
-   MC-249/N72



Истребитель пилота майора Джеймса Томсона и оператора системы вооружения подполковника Роберта Холмса, истребитель из состава 132-ой Электронной штурмовой эскадрильи, Авиабаза Мисава, 2014г.



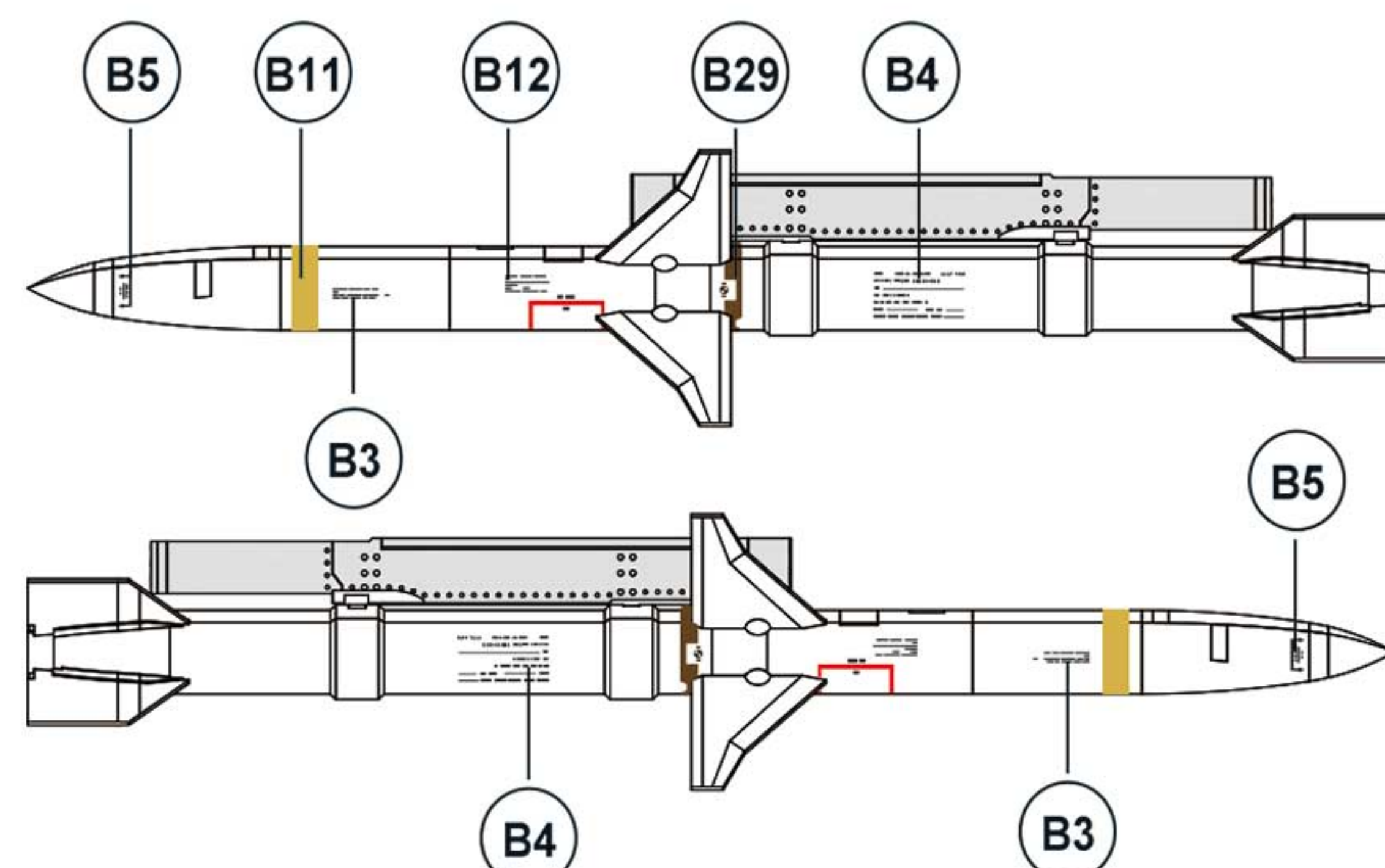
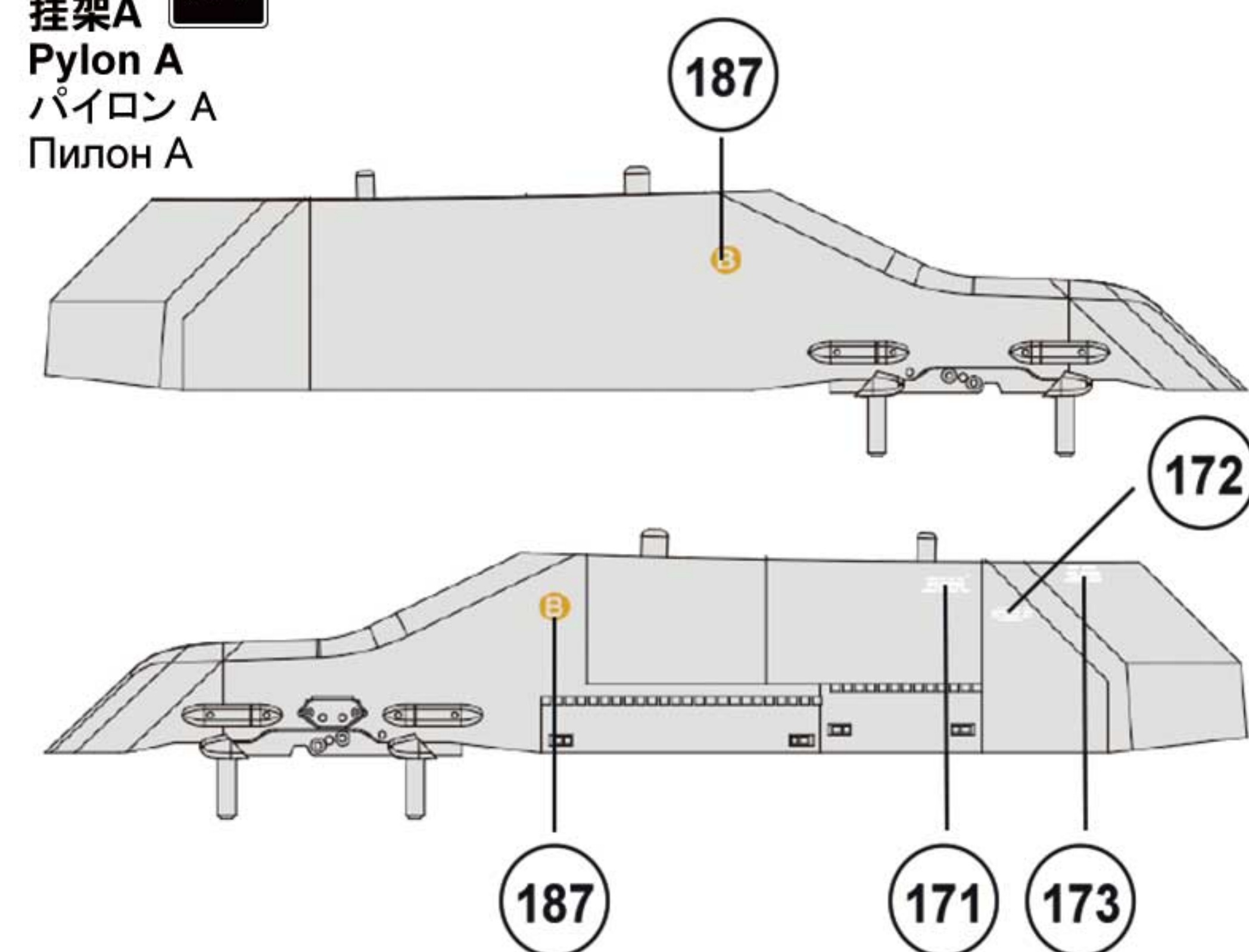
Истребитель пилота подполковника Дэвида Фрайзера и оператора системы вооружения подполковника L.W. Callaway, истребитель из состава 139-ой Электронной штурмовой эскадрильи, авианосец «Карл Винсон», 2014г.



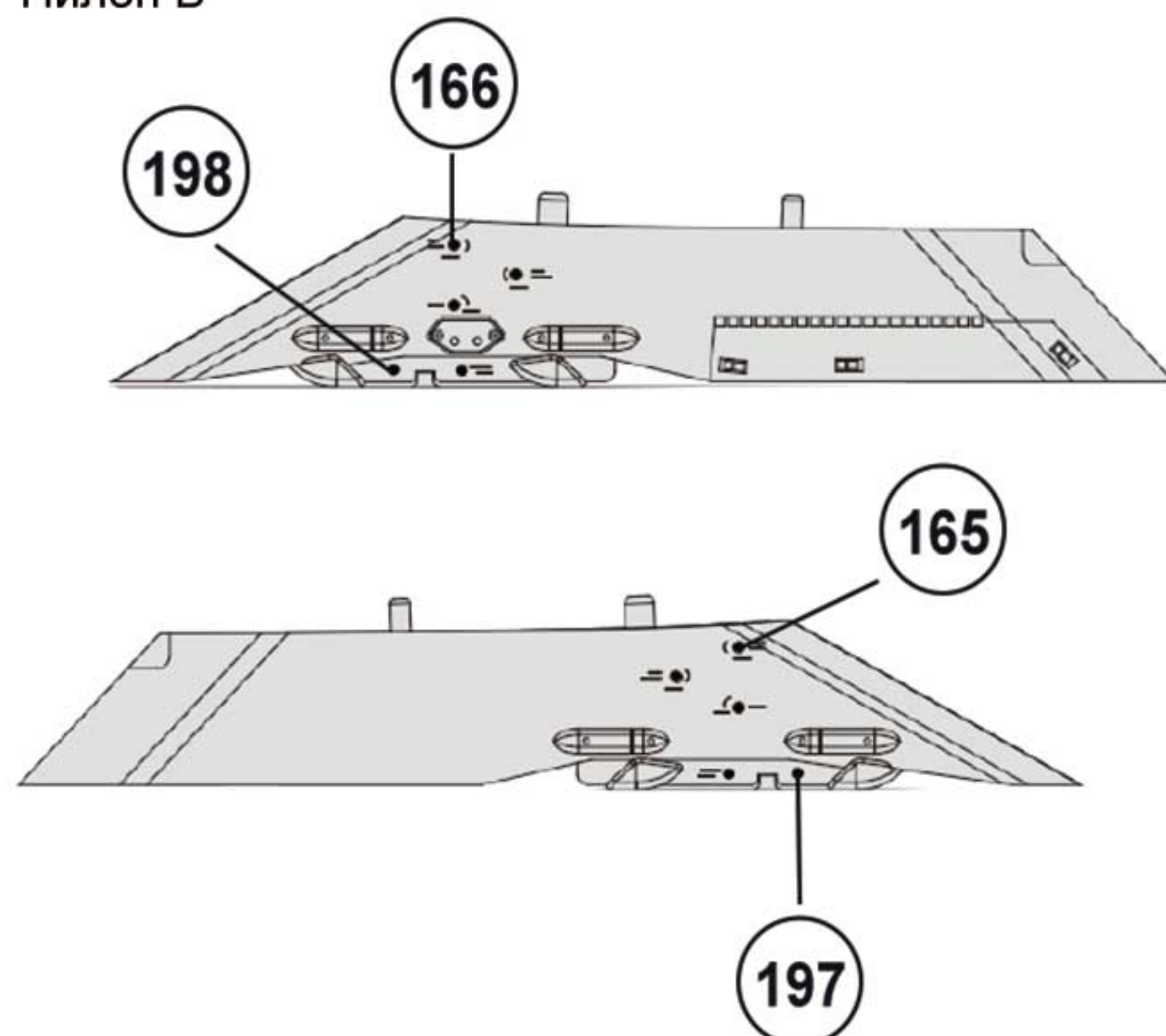
挂载涂装
Paint schemes of stores
搭載兵器の塗装パターン
Окраска боевой нагрузки

AGM-88 ×2

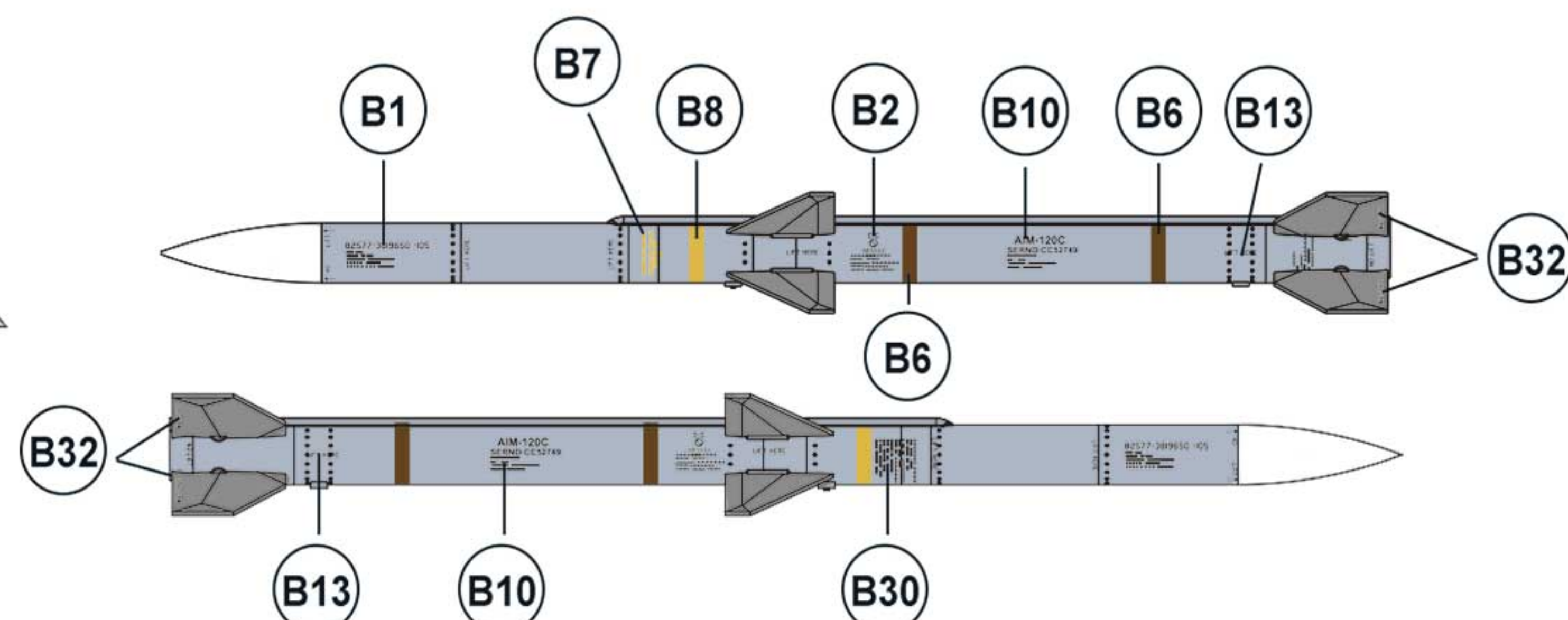
挂架A ×4
Pylon A
パイロン A
Пилон A



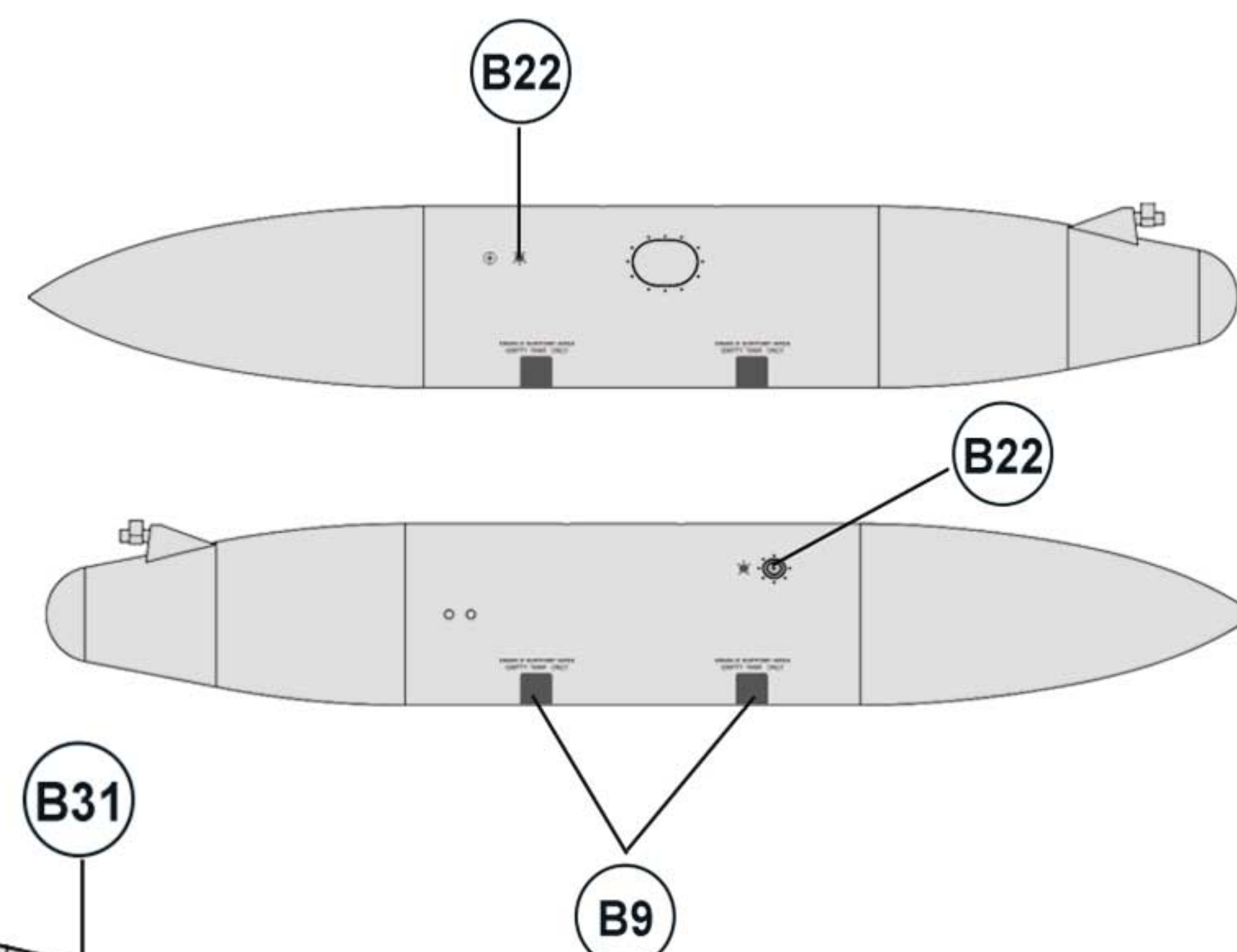
挂架B ×2
Pylon B
パイロン B
Пилон B



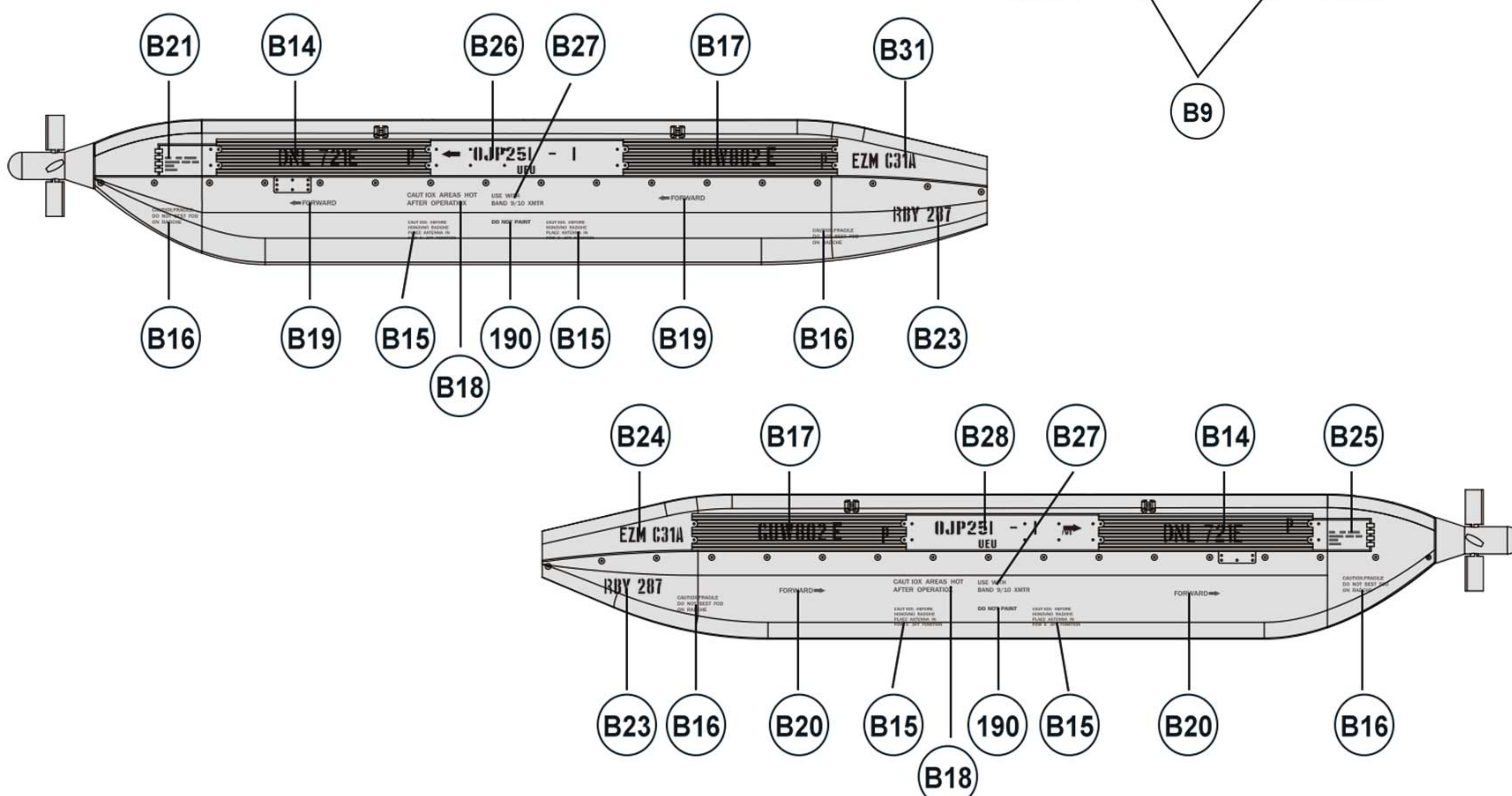
AIM-120C ×2



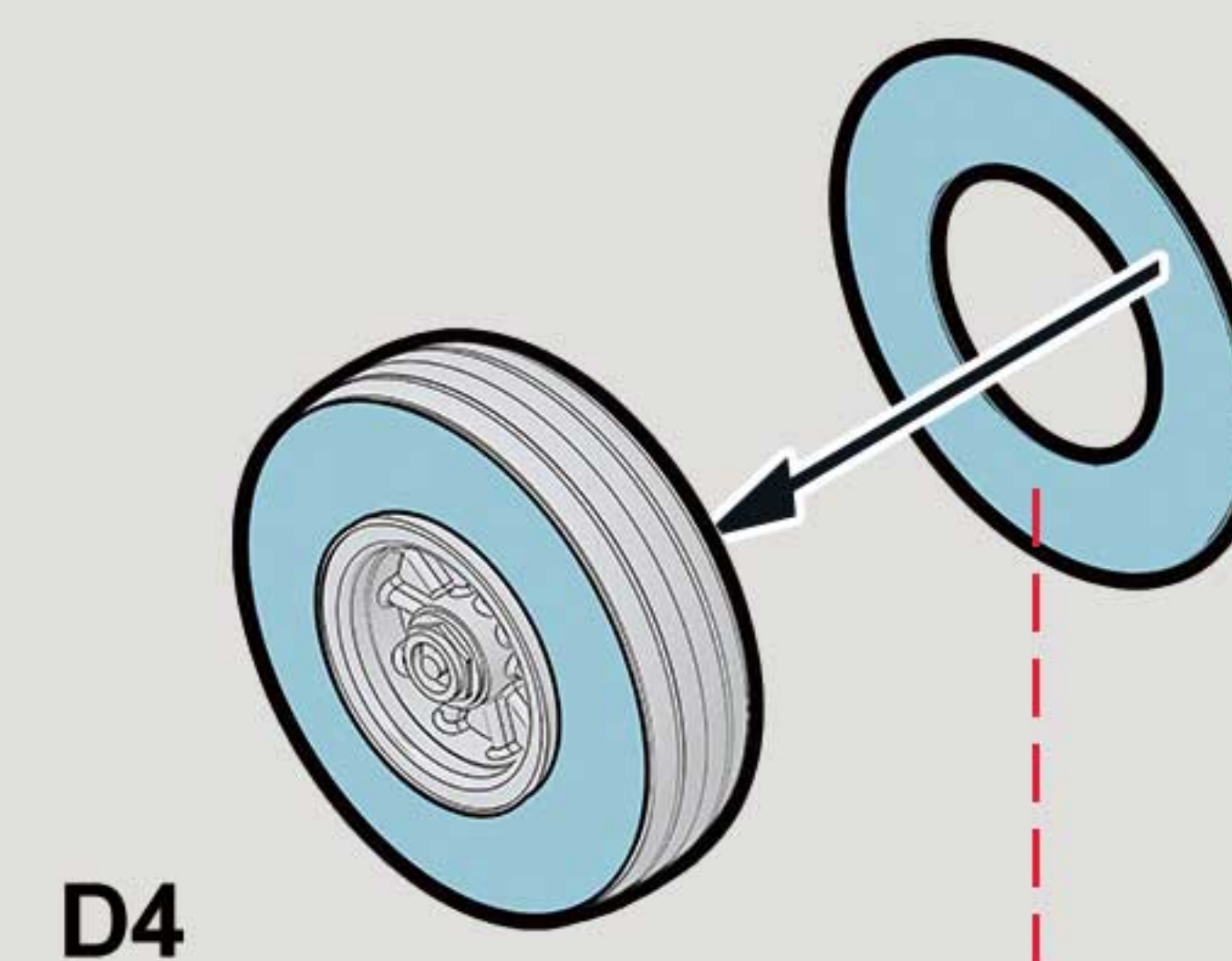
副油箱 ×2
External fuel tank
増加燃料タンク
Подвесной топливный бак



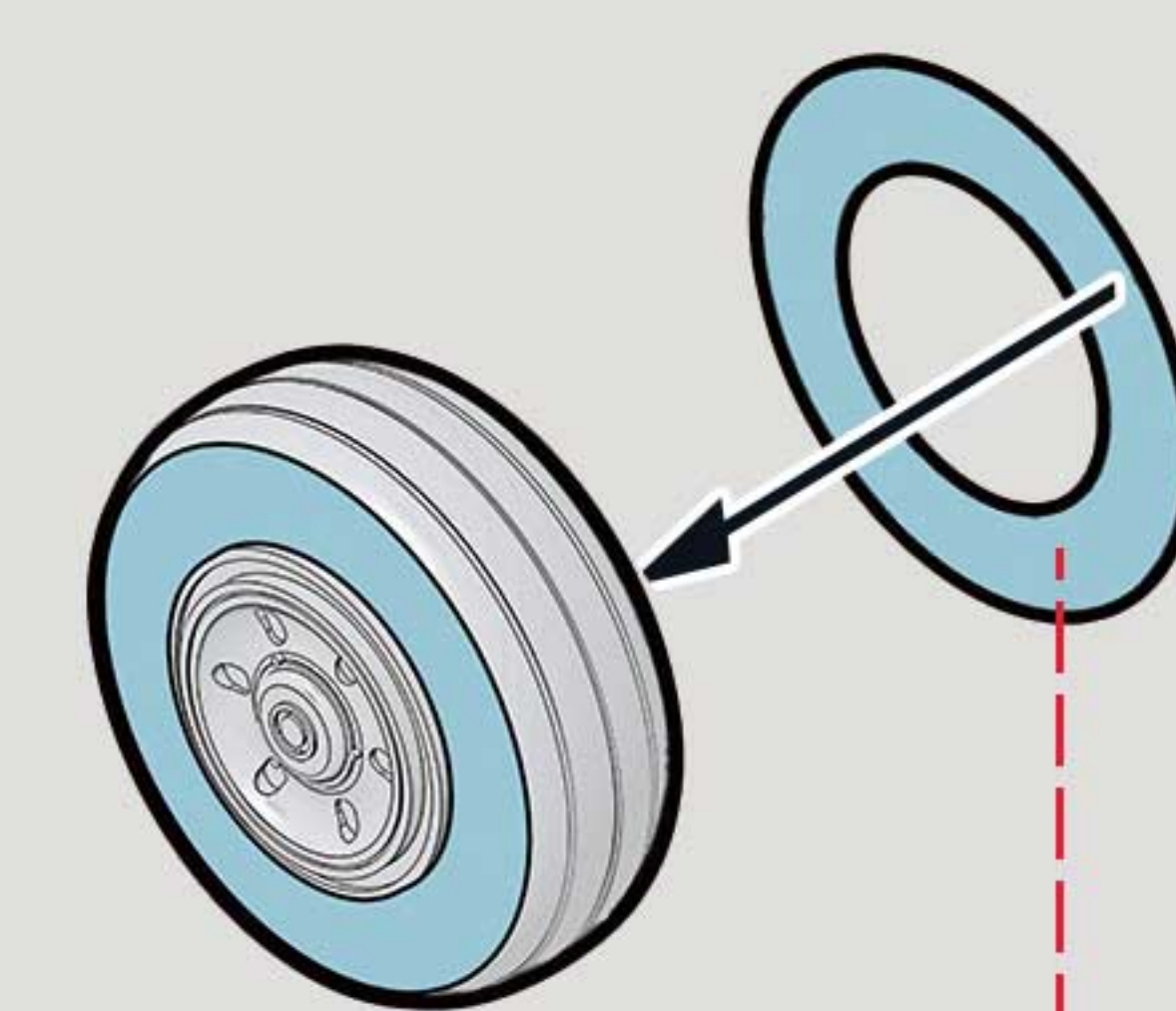
ALQ-99 ×3



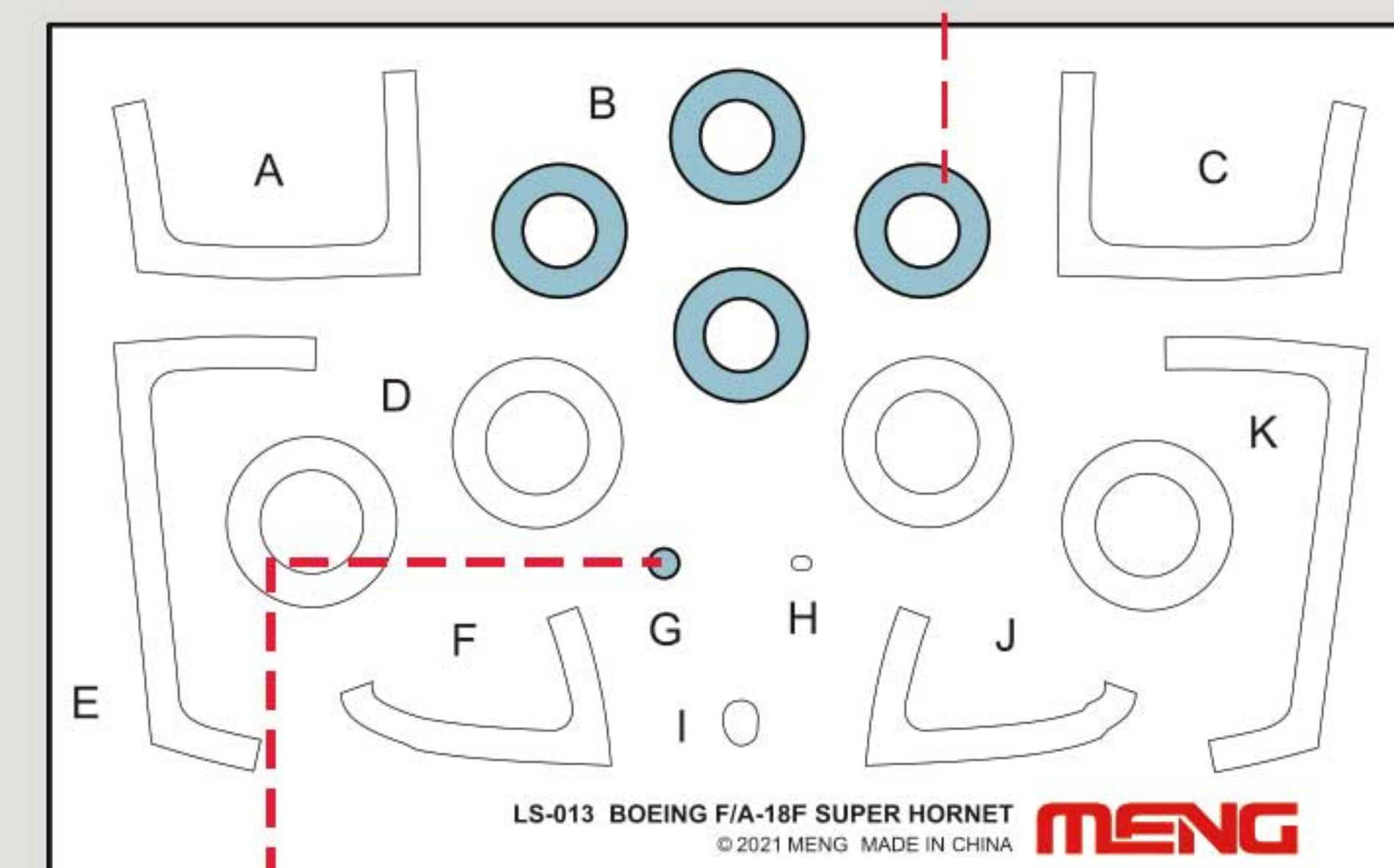
遮盖指示
Painting mask application
マスキングテープの指示
Нанесение масок



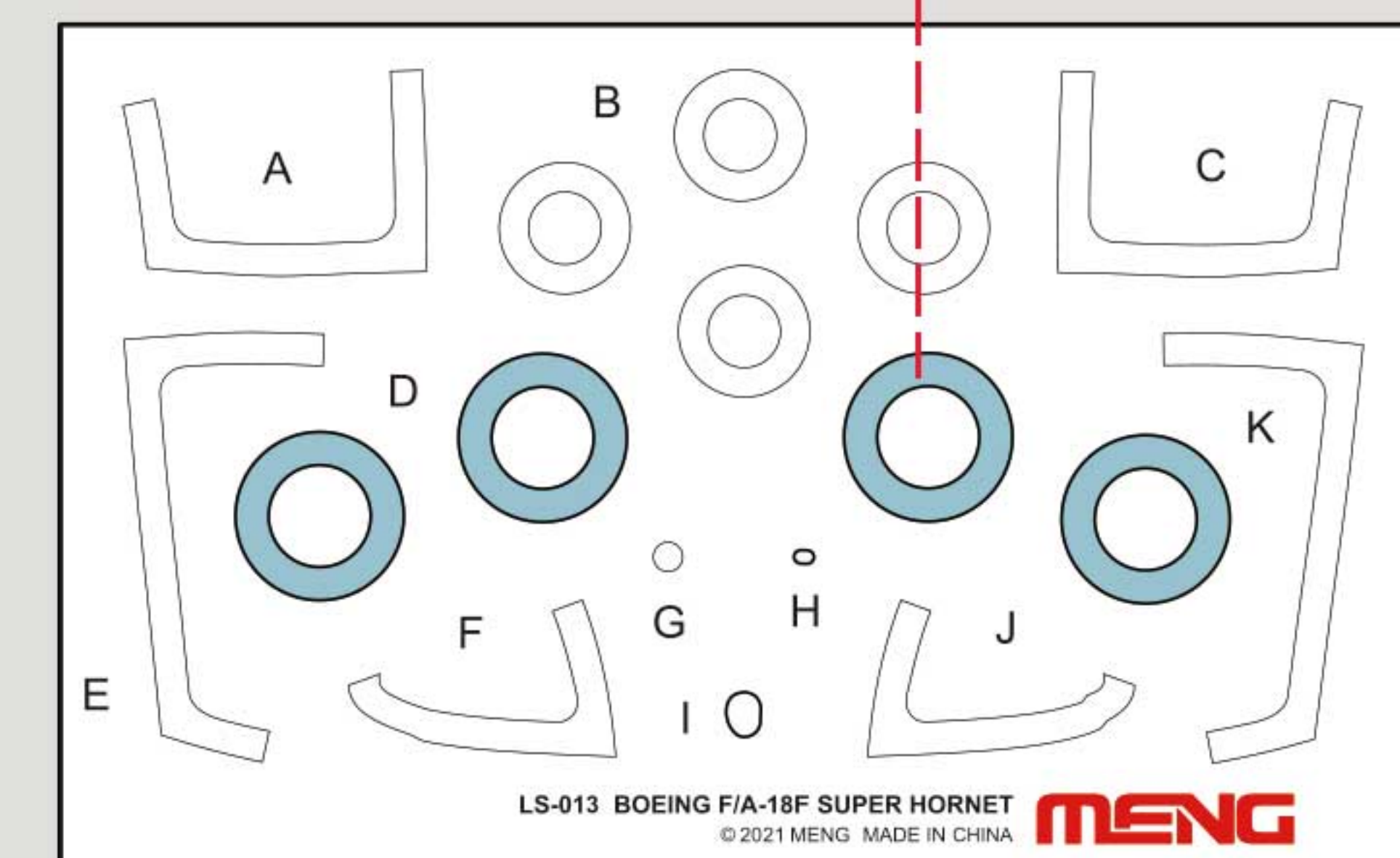
×2



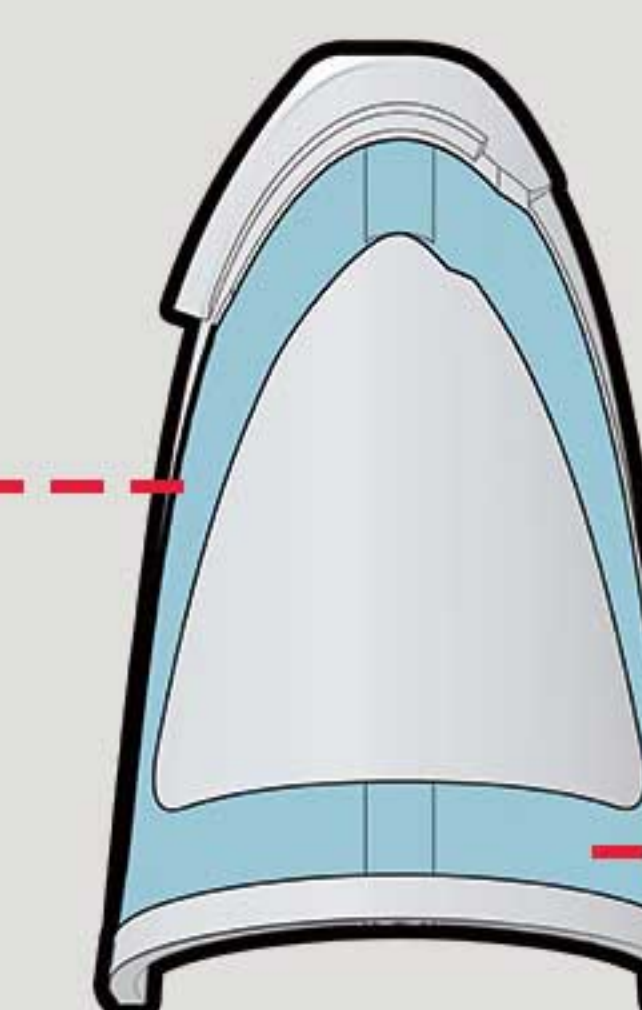
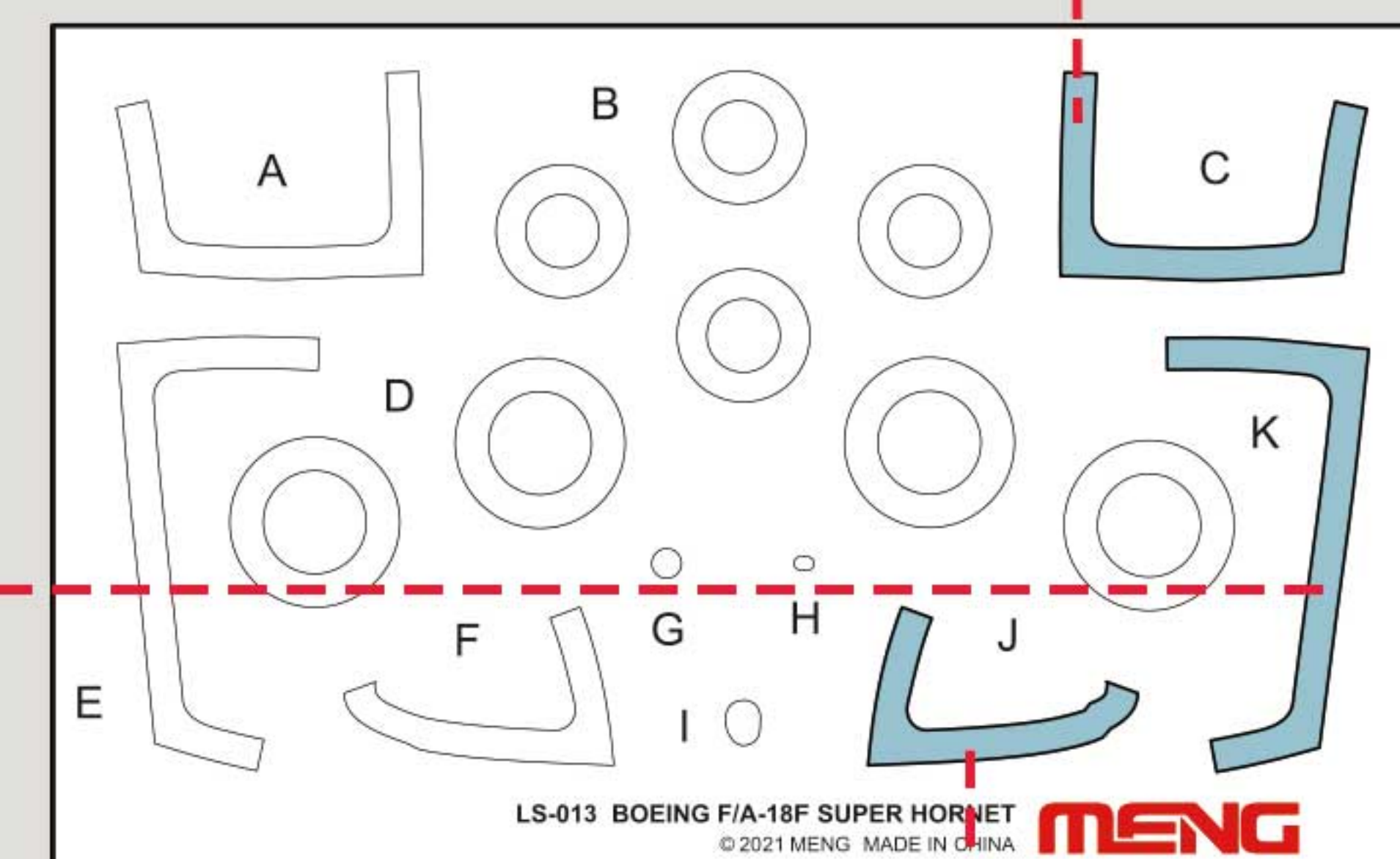
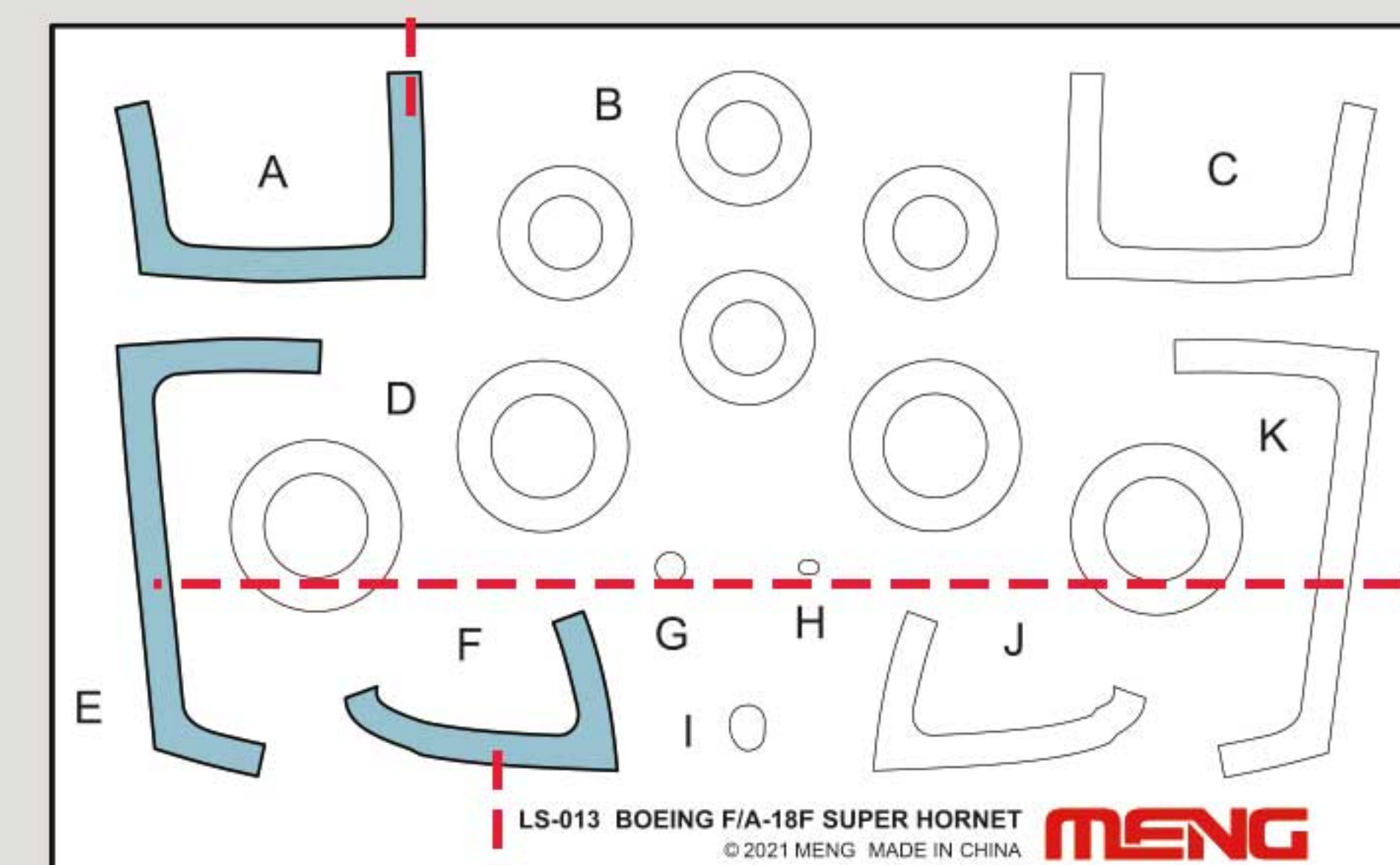
左/右侧后轮胎
Port/starboard
main wheels
左/右リアタイヤ
Левая/правая
задняя шина



H5



双座型舱盖
Two-seat version canopy
複座型コックピット
Задний фонарь двухместной кабины



H8